



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, jueves, 26 de julio de 1973

AÑO XXXVIII-NUM. 11.755

Director: Eduardo Molina Fajardo

6'00 pesetas



Alfonso Garrigosa Garrido

OPTICO DIPLOMADO

Recogidas, 10 • Teléfono 229927 • Granada

GAFAS GRADUADAS. PERSONAL ESPECIALIZADO

ASEGURADOS 25 por 100 DESCUENTO

Oficina, Redacción y Talleres, Oficinas, 8. Teléfonos, 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. Avenida del Generalísimo 142 Madrid

## OFRENDA NACIONAL AL APOSTOL, EN SANTIAGO

## NIEGAN LOS PALESTINOS

### REPRESENTO AL CAUDILLO EL CAPITAN GENERAL DEL CANTABRICO

### "FUISTE EL LAZO QUE NOS UNIO A CRISTO", DIJO GONZALEZ-ALLER

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 25. (PYRESA).—El capitán general de la zona marítima del Cantábrico, almirante don Antonio González-Aller y Balseyro, ha presentado en nombre del Jefe del Estado la ofrenda al Apóstol Santiago, Patrón de España.

El acto tuvo lugar, a primera hora de esta mañana, en la catedral de Santiago de Compostela. Entre las personalidades asistentes figuraban el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de La Coruña; alcalde de Santiago de Compostela, así como los obispos de las diócesis gallegas y otras personalidades y autoridades. La ofrenda al Apóstol Santiago se celebró en el transcurso de la misma. El almirante González-Aller, quien ocupaba un lugar preferente al lado del Evangelio, dio lectura a la ofrenda durante el ofertorio.

#### OFRENDA AL SANTO APOSTOL

«Santo Patrón de España, Señor Santiago:

Un honroso mandato del Jefe del Estado me trae a vuestras plantas para presentaros la tradicional ofrenda que os rinde la nación española en el día de vuestra fiesta mayor, ofrenda que es prueba de gratitud por la constante protección que nos habéis dispensado a lo largo de los siglos. Tu corazón ardiente e impetuoso te llevo a abandonarlo todo en el momento en que sentistes la llamada de Jesús, a quien mereciste la insigne distinción de ser uno de sus predilectos, presenciando el brillo de su gloria en el Tabor y su sudor de sangre en el Getsemani.

Tú fuiste el lazo que nos unió con Cristo mediante la predicación del Evangelio y gracias a tí hemos gozado de los beneficios de la redención, queriendo el Señor que tu gloriosa sangre secundase el sudor de España y a través de la gran familia hispánica alcanzase esta herencia a muy buena parte del mundo.

España no olvidará nunca vuestra generosa entrega para hacernos hijos de Dios, ni que en prueba imperecedera del amor que nos profesáis asentases los cimientos de la Iglesia hispánica ba-

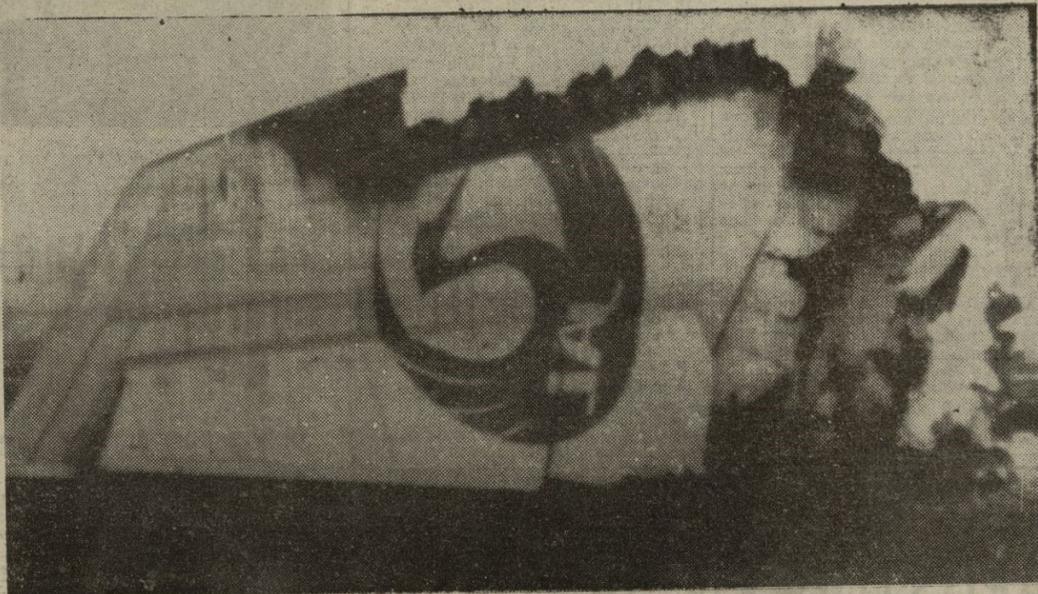
jo la protección de nuestra Madre Inmaculada en el Pilar de Zaragoza. Tampoco olvidaremos jamás el que hayáis escogido estas tierras maravillosas de Galicia para reposo de vuestros gloriosos restos, a las que a través de los siglos siguen afluyendo en busca de tu valiosa intercesión peregrina procedentes de toda la redondez de la Tierra. El camino de Santiago fue como una inmensa arteria de la cristiandad por donde circuló una poderosa corriente de fe y de amor, de arte y de cultura, fundiendo en un solo brazo ecuménico a gentes de las más diversas latitudes. Puede decirse, sin incurrir en exageración, que la fisonomía de Europa se ha hecho caminando hacia Santiago de Compostela.

Desde que recibisteis el mandato de evangelizar nuestras tierras, hasta entonces dispersas y heterogéneas y con la fuente celestial de vuestra semilla, se produjo la unidad católica de todos los pueblos. Fuisteis así, vos, el cimiento de nuestra nacionalidad y puesto que en todo ello obrasteis por mandato divino, nuestra fe nos lleva al convencimiento de que España es una porque Dios así lo quiso.

Hoy como ayer, los sin Dios y sus enemigos redoblan sus esfuerzos para convertirte, atacando sus obras en las tierras y entre ellas esta unidad espiritual y material de nuestra Patria. Señor ¡Señor: Ayúdanos a mantenerla!

En fin, Señor Santiago, te damos las gracias por estos treinta y cuatro años de paz que acabamos de vivir y que nos han permitido rehacer nuestra España y nuestro patriotismo; elevar la vida de los españoles al más alto nivel de toda su historia y colocarnos en situación de mirar al futuro con serenidad y confianza. Te pedimos que nos ayudes a ser dignos de tu tarea, no sólo en las realizaciones materiales, sino y muy principalmente, en las morales, para que po-

(Pasa a la pág. segunda)



La dirección de la guerrilla palestina rechaza cualquier responsabilidad sobre la operación de secuestro del avión «Jumbo» japonés, cuyos restos aparecen en la foto, tras haber sido volado por sus secuestradores, poco después de tomar tierra y sacar del avión a los pasajeros y tripulación. La declaración, formulada por la agencia palestina «Wafa» en nombre de los principales grupos, pone de relieve que el secuestro fue inhumano y va en contra de los intereses del pueblo palestino. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## NO SUBIRA EL TELEFONO

### ESTO AFIRMA EL DIRECTOR GENERAL DE LA COMPAÑIA

BURGOS, 25 (PYRESA). — El director general de la Compañía Telefónica, don Juan Manuel Rebollo Castrillo, ha manifestado al corresponsal de «Pyresa» en esta capital, que no habrá un aumento inmediato en las tarifas telefónicas. El señor Rebollo Castrillo, dijo: «Es evidente que, si la mano de obra sube y también sube el precio de los materiales, puede llegar un día en que haya necesidad de retocar las tarifas. Pero desde luego, que yo sepa nadie piensa en una subida inmediata. Así que, si ese rumor ha existido, puedo afirmar que es rotundamente falso».

También dijo el señor Rebollo que, en su opinión, las tarifas telefónicas ordinarias no son elevadas, teniendo en cuenta la actual relación de costes. «En cuanto a las tarifas internacionales —agregó— creo que son asequibles. Además, es algo uniforme, universal».

También manifestó el director general, tras subrayar el hecho de que la Compañía lanza actualmente al mercado los teléfonos de teclado, que está en proyecto cambiar los aparatos conven-

(Pasa a la pág. segunda)

### "CALORIN": 40 GRADOS



El de ayer fue un día angustioso de calor. El cielo, entoldado, hizo que el "calorín" —definición del granadino cuando habla de temperaturas máximas— sofocase a todos y no hubiese opción para el respiro. Ni por la noche, que es la esperanza granadina que se traduce en salidas a la calle, a las terrazas, o en la apertura total de balcones y ventanas. Según el Servicio Meteorológico nacional anduvimos en los cuarenta grados, que es una cifra que hace sudar solo al mencionarla. Pues así estuvimos, mas parece que las máximas se van a suavizar y volverá un tiempo más bonancible.

## HA MUERTO RAMON MELCON



MADRID, 25 (PYRESA). — En el día de hoy ha muerto en Madrid, el veterano árbitro internacional de fútbol y periodista, Ramon Melcon Bartolome. Según las primeras noticias se sintió enfermo esta mañana en su finca de Villalba, en la sierra madrileña y fue trasladado al Hospital Clínico de Madrid, en donde ingresó ya cadáver.

## GRANADA HONRO A SANTIAGO



En el Real Monasterio de la Madre de Dios, de las Comendadoras de Santiago, tuvo lugar ayer la tradicional función religiosa que se ofrece al Patrón de España. A la misa, fue estuvo cantada por las religiosas de la Comunidad, asistieron la Corporación municipal, bajo mazas, y representaciones diversas militares y civiles. El Real Monasterio de la Madre de Dios que alberga ahora a quince religiosas, fue fundado por los Reyes Católicos en 1501, en lo que era palacio arzobispal de Fernando de Sevilla, primer arzobispo de Granada. Más tarde, en 1763 fue modificado y restaurado tal y como hoy se conserva. — (Foto FERRER)



# FRANCIA HARA SUS PRUEBAS NUCLEARES EN EL SUR DEL PAIS

## El Gobierno interpelado sobre la decisión

### AUSTRALIA SE UNE A LA PROTESTA GENERAL

PARIS, 25. (EFE). — "Las informaciones según las cuales el Gobierno se propone trasladar a la región de Las Landas (Sur de Francia) el Centro de Experimentación Nuclear del Pacífico, realizando experiencias subterráneas, han causado gran emoción en toda la región y departamentos limítrofes", subraya el diputado socialista Henri Lavielle. Este ha presentado una interpelación al Gobierno y propuesto un debate parlamentario sobre el tema.

El diputado afirma que existen riesgos en todas las experiencias atómicas y los campesinos y habitantes de la región temen una paralización de su economía, si se llevan a cabo las experiencias en Las Landas.

Según el diputado, el Gobierno "con objeto de evitar los numerosos incidentes diplomáticos que suscitan las campañas nucleares en el Pacífico, procede a la instalación del Centro de Experimentación para ensayos subterráneos en la citada región de Las Landas".

### PROTESTA AUSTRALIANA

CANBERRA, 25. (EFE - REUTER). — Australia ha presentado hoy ante las Naciones Unidas una protesta contra las pruebas nucleares chinas y francesas.

En carta entregada al secretario general Kurt Waldheim por el embajador australiano en las Naciones Unidas,

Laurence McIntyre, y publicada por el departamento de Asuntos Exteriores, el Gobierno australiano dice que no está dispuesto a aceptar la contaminación progresiva de su medio ambiente producida por las pruebas nucleares chinas y francesas.

Un portavoz del departamento de Asuntos Exteriores ha pedido al secretario general que haga circular la carta entre los miembros de la Asamblea general. Según la carta, las recientes pruebas francesas y chinas han mostrado un "lamentable desprecio hacia los puntos de vista expresados con claridad por las Naciones Unidas y sus instituciones".

Las pruebas han causado profunda preocupación en el Gobierno y en el pueblo australiano, añade la nota.

Las Naciones Unidas, a través de resoluciones adoptadas por la Asamblea general y agencias especializadas, han condenado repetidamente las pruebas nucleares atmosféricas, añade la carta.

La lluvia radiactiva de estas pruebas han creado peligros para la salud de las generaciones presentes y futuras, así como para el medio ambiente, dice la nota australiana.

Australia ha abogado continuamente por la adopción de medidas para el desarme, y ha sido uno de los países patrocinadores de una resolución de la Asamblea general adoptada en noviembre de 1972, en la que se pide a todas las potencias nucleares suspender sus experiencias.

# OFRENDA NACIONAL AL APOSTOL, EN SANTIAGO

(Viene de la pág. primera)

damos ser, de veras, un pueblo serio, digno, responsable y seguro de sí.

Defiende la pureza de nuestros jóvenes. Enseñales a resistir los embates del materialismo ateo para que se mantenga firme la luminosa antorcha de la fe y la transmita a las futuras generaciones.

Te pedimos que concedas la eterna paz y la eterna luz a los que murieron para que nosotros pudiéramos ser mejores.

Protege a los Príncipes de España y a nuestros Ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

Bendice, Santo Patrón, de una manera especial, a nuestro pastor, el arzobispo de esta gloriosa archidiócesis, para que pueda gobernar su grei con sabiduría y firmeza.

Por último, te pedimos concedas vida a Francisco Franco, Caudillo de España, al hombre que nació de esta tierra en que tus restos reposan, de sabido ser, a tu imagen y semejanza, hijo del trueno cuando fue necesario y mantenedor de la paz cuando lo fue protección, a sus órdenes y bajo tu protección, queremos ser cada día más sinceros cristianos, porque esa es la manera de que podamos ser mejores españoles.

Bendicimos, Santo Apóstol, Patrón de España, y que tu bendición obtenga en nosotros una copiosa y saludable cosecha de caridad y justicia. Así sea".

### PLEGARIA POR ESPAÑA Y POR LA IGLESIA

A continuación el arzobispo de Compostela, doctor Suquia Goicoechea respondió a la ofrenda del almirante González-Alle con las siguientes palabras: «La ofrenda que por mandato de Su Excelencia el Jefe del Estado presentáis a Santiago Apóstol y que yo recibo en nombre de la Iglesia compostelana, está llamada a ser eucarística por su naturaleza. Forma parte de la sagrada celebración de la Eucaristía y su contenido es eucarístico: de acción de gracias por los beneficios recibidos por nosotros a través del Apóstol y de plegaria por España y por la Iglesia».

«Sacerdotes, religiosos y seglares —añadió— siempre y sobre todo en esta festividad del apóstol Santiago; personalmente y como miembros de la co-

### Excedencia especial al ministro de Educación y Ciencia

MADRID, 25. (PYRESA). — Por una orden del ministerio de Educación y Ciencia que inserta hoy en sus páginas el «Boletín Oficial del Estado», se declara en situación de excedencia especial a don Julio Rodríguez Martínez, catedrático de la Universidad Autónoma de Madrid, y, en la actualidad, ministro de Educación y Ciencia.

munidad española, debiéramos mirar hacia otros horizontes más abiertos y ya no tan lejanos. La figura del apóstol, cuyos restos reposan aquí, nos recuerda su absoluto desprendimiento al seguir a Cristo; su ardor incansable por difundir el Evangelio; su martirio en testimonio supremo de fe; la fe es de suyo expansiva como el grano de mostaza».

Más adelante el arzobispo subrayó: «En vuestra ofrenda dábais gracias a Dios por los muchos e importantes beneficios espirituales y materiales alcanzados por España bajo la protección del Apóstol, durante estos treinta años de paz. Justo es y necesario. Y después suplicábais a nuestro Santo Patrón que avivará cada vez más la sed de justicia y de caridad de todos los españoles».

Por último dijo: «Nuestra fe nos desafía como cristianos, cualquiera que sea nuestra postura en la Iglesia y en la sociedad civil, a hacer empresas urgentes, difíciles y arriesgadas que se presenten».

Señor delegado: Unimos nuestras oraciones a las vuestras, implorando la protección del Apóstol sobre la Iglesia y el Santo Padre; sobre España y Su Excelencia el Jefe del Estado, con quienes colaboran con él en el desarrollo de nuestro país; sobre el episcopado, el clero y el pueblo españoles, para que todos y cada uno seamos absolutamente fieles a lo que Dios, Santa María y Santiago piden y esperan hoy aquí de nosotros. Amén».

Finalizada la ceremonia religiosa, la comitiva se trasladó al palacio municipal en cuyo salón de actos el almirante agradeció a las autoridades y representaciones, en nombre del Jefe del Estado la asistencia al acto.

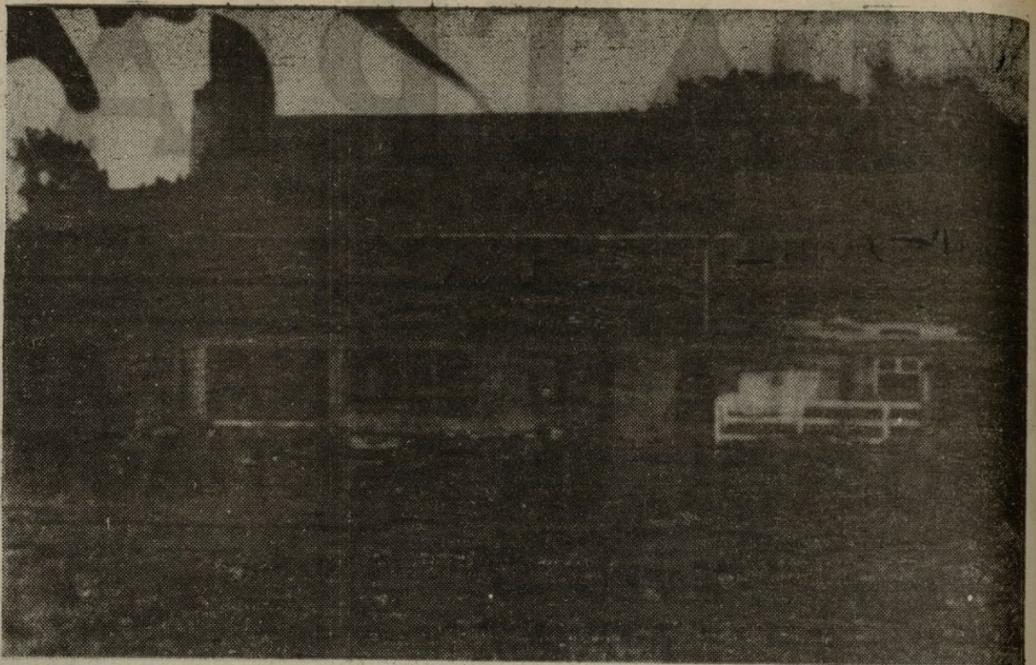
# NO SUBIRA EL TELEFONO

(Viene de la pág. primera)

cionales por otros transistorizados. «Este hecho —señaló— puede producirse en el año 1975 ó en 1976».

Respecto al video - teléfono, dijo que lo más costoso de este sistema no es el aparato en sí, sino el circuito de conexión. La Telefónica instala en estos momentos los video - teléfonos que serán utilizados en la Reunión Internacional de Telecomunicaciones, a celebrar en Málaga, entre los próximos meses de septiembre y octubre.

Por otra parte, el director general de la Compañía Telefónica, manifestó al corresponsal de «Pyresa» que en España existen seis millones de teléfonos, cifra que sitúa a nuestro país, en cuanto a volumen, en el noveno lugar del mundo. Afirmó también que desde España se efectúan diariamente unas treinta mil conferencias internacionales de salida. En cuanto a cables submarinos, nuestro país cuenta con dos de 1.840 circuitos: el de Barcelona - Islas Baleares y el de Cádiz - Canarias. Las comunicaciones con Norteamérica están servidas por un cable submarino de 640 circuitos, cuya capacidad es superior a la de los demás cables existentes en el Atlántico.



Detectives de Scotland Yard han incautado material para la fabricación de moneda falsa en una casa del condado de Kent, cercano a Londres. Se cree que la red es internacional y que su centro no está en Inglaterra. — (Telefoto EUROPA PRESS)

# Desarticulada una cadena internacional de falsificadores de moneda, en Londres

## Se teme hayan estado operando también en España

LONDRES, 25. (PYRESA). — La Policía londinense cree haber descubierto una gran organización de falsificadores de moneda, tras el apresamiento de dos sujetos que han sido juzgados y encontrados culpables de delitos de fraude. Esta mañana, en una casa del condado de Kent, la Policía se ha incautado de una serie de aparatos destinados a la elaboración de moneda, sin la autorización debida. Una prensa de la mayor precisión, de fabricación japonesa, material fotográfico y muchos kilos de papel para fabricar billetes han caído en manos de Scotland Yard. Los moldes eran perfectos y el montaje de la organización también, según ha declarado esta tarde un portavoz de la Yard, el

cual ha insistido en que se trata de una cadena internacional de falsificadores del mayor rango.

Pero el centro de la red no parece encontrarse en Londres, sino al otro lado del Atlántico. El FBI había puesto a la Policía en antecedentes de la puesta en circulación de una suma muy considerable de dólares falsos. También se sabe que la organización tiene «filiales» en Canadá, Australia y América del Sur.

En círculos bancarios españoles en Londres existía, asimismo, el temor de que la mencionada asociación de falsificadores haya estado operando también en España.

# Despedidos unos cien empleados en la Casa "Frigo" de Barcelona

BARCELONA, 25. (CIFRA). — Unos cien empleados, técnicos y operarios, han sido despedidos de la empresa «Frigo», una de las más importantes firmas productoras de helados de esta ciudad, como consecuencia de un conflicto laboral en la empresa.

El conflicto se inició ayer, cuando a la hora del desayuno los productores de la sección de helados solicitaron de la gerencia una explicación por las horas extras que trabajan semanalmente sin recibir retribución y/o compensación en días de asueto a las mismas. Tras la negativa a la dirección a responder a las preguntas planteadas, los productores efectuaron una sepiada en el interior de la factoría.

En la mañana de hoy, cuando se dirigían a sus puestos de trabajo, tres de los empleados, entre los cuales se hallaban varios técnicos de producción, no pudieron entrar en las instalaciones por impedirseles algunos miembros de la gerencia que se hallaban en la puerta de entrada.

A los citados empleados se les entregó posteriormente una carta de despido, la cual se negaron a firmar.

Posteriormente, y durante toda la mañana de hoy, se produjeron a intervalos regulares de unos quince minutos, despidos de dos en dos trabajadores hasta afectar a casi un centenar de empleados.

# Posible factoría F.A.S.A. en Burgos

La citada empresa automovilística haría una inversión de cuatro mil millones de pesetas

BURGOS, 25. (PYRESA). — En fuertes oficinas, se dice que dos ingenieros de la empresa «F.A.S.A.» han venido manteniendo una serie de contactos con las distintas autoridades burgalesas durante varios días, con el fin de decidir la probable ubicación de una factoría de la citada empresa automovilística en terrenos de esta capital.

Se ha señalado que la correspondiente inversión alcanzaría los cuatro mil millones de pesetas y supondría la creación de cinco mil puestos de trabajo. En principio, se habla de que la producción diaria sería de 500 unidades.

La nueva factoría estaría fuera de Polo de Desarrollo burgalés. De confirmarse la noticia oficialmente las obras de la nueva planta industrial darían comienzo a primeros del próximo año.

# El COMECON está dispuesto a mantener relaciones con la C.E.E.

MOSCU, 25. (EFE-REUTER). — El primer ministro soviético, Alexi Kossiguin, comunicó hoy al ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, Gaston Thorn, que el grupo económico de los países europeos del Este (COMECON), estaba dispuesto a establecer relaciones con la Comunidad Económica Europea.

Thorn declaró a la Prensa que había mantenido una reunión de 90 minutos con Kossiguin y que éste le había manifestado que los países miembros del COMECON habían indicado a su secretario general, Nikolaj Fadeyev, que estableciera los contactos pertinentes con la CEE durante una reunión cumbre que se celebró en Praga el mes pasado.

La primera comparecencia del almirante don Luis Carrero Blanco ante un pleno de las Cortes Españolas, en su calidad de presidente del Gobierno, ha constituido una exposición pormenorizada de dos capítulos sustantivos que alcanzan en él una plena síntesis: su actitud y sus lealtades personales, de un lado, y de otro, su visión política del momento, en lo nacional y en lo internacional contemplado desde la perspectiva española, con el trazo minucioso de los más destacados capítulos que integran hoy ambas parcelas.

El discurso del presidente del Gobierno, que implica las líneas maestras a seguir por éste en el futuro inmediato, exige un análisis riguroso y verificado en idénea sistematización metodológica de sus ricos contenidos. Pero, como un primer avance de dicho estudio, debemos adelantarnos a señalar que todo él podría resumirse en un concepto único: el absoluto y decidido servicio a España de quien se ha definido así mismo, con la sencillez conocida de todos los españoles tras sus muchos años de ilusionada entrega en las tareas políticas, como "un hombre del Movimiento Nacional". Y es que, precisamente por su tradicional alejamiento de la más leve demagogia dialéctica, esta radical afirmación, paralelamente primaria y ambiciosa, adquiere su valor más integral, su significación más fiel, su interpretación más exacta.

Sucesivamente, el almirante Carrero Blanco se refirió a la institucionalización del Poder con la culminación de la obra política del Caudillo y el pleno funcionamiento de aquélla; la conciencia en cuanto a la plena responsabilidad que la Jefatura del Gobierno entraña; la permanente necesidad de "robustecer el principio de unidad"; las funciones del cargo aceptado; las metas y límites en los que opera la acción del Gobierno; los propósitos de éste; la precisa contemplación del Movimiento Nacional tal como fue en sus orígenes y tal como es y debe ser en la actualidad; la interpretación institucional; el desarrollo político, el desarrollo económico y el desarrollo social; la política de vivienda; la transformación y el avance registrados en la última década; la agricultura; el sindicalismo; el transporte; las Fuerzas Armadas; la empresa privada y el sector público, y, por fin, las vertientes más características de nuestra política exterior.

Como puede comprobarse por esta simple y somera enunciación temática, el presidente del Gobierno ha esbozado ante la sesión plenaria de las Cortes todo el amplio panorama de nuestro marco vital en el presente, y lo ha hecho de forma clara, directa, operativa, y perfectamente coordinada en su contenido y en su exposición. El español medio, tras escuchar o leer el discurso que comentamos, dispone de una idea diáfana, inequívoca y fehaciente de la realidad española en nuestro tiempo, del kilómetro, cero de esta impar andadura histórica, de los cauces trazados para enlazar con el futuro, y, en definitiva, de nuestras posibilidades de acción comunitaria en la línea insoslayable de crecer y conquistar un destino definitivo en el concierto internacional de los pueblos. Como puso de relieve su presidente, el Gobierno tiene la pauta de su actuación en las Leyes Fundamentales que establecen el cuadro de funciones y competencias en el que se desenvuelve el Estado, y en las leyes que elaboran y aprueban las propias Cortes, a iniciativa del Gobierno o del mismo alto Cuerpo legislativo, y que, una vez sancionadas por el Jefe del Estado, "marcan el camino por el que el Gobierno ha de marchar para dar cumplimiento a su misión". Por ello, "esta empresa común de servicio a España será siempre el lugar de nuestro encuentro". Y, al unisono, la cifra clave de nuestra ilusión más decidida, de nuestra esperanza más firme.

— EN EL XXXVII ANIVERSARIO —

# Onésimo y la liberación del campo

Por JOSÉ MARÍA GUTIERREZ DEL CASTILLO

Es típico decir que nos tocó un duro momento que vivir. Todos los períodos históricos son duros y difíciles. Y todos también son «de transición», como tantas veces, hasta el abuso, se ha dicho del nuestro, porque la Historia es un continuo devenir hacia nuevos horizontes en los que no cabe detención ni marcha atrás.

Sin embargo, es indudable que el nuestro es un tiempo de excepción y especialmente en España; que a través de una esquina histórica con profunda hondura social porque estamos viviendo los siempre difíciles cambios de una sociedad en transformación. Nuestro incipiente desarrollo industrial, el trasvase de gentes desde el sector primario de la agricultura al secundario de la industria es situación que ha costado dolores y esfuerzos a todas las sociedades que antes que nosotros los vivieron. Es, desde el tranquilo estado patriarcal de la sociedad agrícola, el alumbramiento de la sociedad industrial con todas las indudables consecuencias, hasta la fecha inexcusables, de concentración urbana, desarraigo familiar, transformación de los supuestos vitales y todo el esfuerzo y todo el dolor que tras la aséptica enunciación de estos conceptos se esconde.

Además debemos recordar que en el, siempre diferente caso español, la transformación industrial se está realizando junto con otro fenómeno de gran trascendencia y también hondamente transformador de la vida social, pues junto al intenso nacimiento de una industria cada vez más desarrollada, estamos asistiendo a un crecimiento turístico sin precedentes y sin antecedentes, que tiene también por doble acción — sobre las gentes y sobre los territorios — un nuevo cambio social que hay que tener en cuenta.

Viene a suceder pues que junto al trasvase que desde el sector agrícola se está efectuando al industrial, al mismo tiempo el viejo y sufrido sector agrícola está suministrando caudales y hombres al sector de servicios, acuñado de un desmesurado crecimiento repentino impulsado por el motor del turismo.

De ahí que la transformación, que el cambio que se viene produciendo y que se habrá de producir en el sector agrícola del país, sea extraordinariamente considerable. De ahí que lo que en su simple sentido evolutivo ha tenido en otros pueblos caracteres de revolución, se va acentuando entre nosotros por otra revolución paralela creando, si nuevas e importantes fuentes de riqueza, pe-

ro también truncando de una forma inesperada el panorama previsto de unas vidas. Y esto tiene siempre una importancia primordial.

Tampoco la agricultura ha permanecido estacionaria. No es ya, ni mucho menos el sector agrícola español que existía antes de 1936. Tanto más claro se contempla esta realidad cuanto que se ensanche el horizonte de las regiones a observar. El viejo español conocedor de España, se sorprende hoy al verla desde el aire y contemplar sobre las tierras siempre secas de nuestro suelo, la mancha azul de las aguas frescas, el perezoso y alarado conorno de caprichoso dibujo de los umbales que han cambiado, no sólo grandes zonas agrícolas, sino hasta condiciones climatológicas de esas zonas que va no son — para bien o para mal — como lo fueran antaño.

Nuestra agricultura actual no es indudablemente la que conociera, sintiera y deseaba liberar el genio generoso, inquieto y noble de Onésimo Redondo, de aquel hombre joven y esforzado que vivió y que murió por nuestra Castilla reseca, mar de tréboles que se mueven lentos al sol imborrable de la ancha meseta.

Onésimo se asombraría ahora, hoy, ante las nuevas zonas de regadío, ante la producción que antes fuera imposible y hoy logra la concentración parcelaria, ante el espíritu cooperativista que ha nacido, quizá porque el sembrara la primera semilla, en esta tierra nuestra tan realmente individualista. Onésimo sonreiría hoy cuando viera que los tractores han sustituido a las mulas y que las máquinas cantan sobre los sembrados y sobre las eras su monótona canción mecánica que ya va dejando poca ocasión a la aguda copa popular.

Si, ahora, cuando de nuevo el calendario nos trae el recuerdo de la muerte de Onésimo Redondo, el gran campeón de Castilla, tenemos que reconocer que nuestros campos no son ya los que él amó y sintió con ansias de renovación y esperanzas de salvación. Pero tampoco son aún los que él quiso. También conviene no olvidarlo entre las mieles de lo alcanzado.

España sigue teniendo — todavía — sus más hondas raíces clavadas en la tierra reseca de la agricultura. España sigue siendo, todavía, silo y cosecha. España será siempre, como todas las tierras del mundo, antes campo de labor que forja de metales. Tampoco conviene olvidarlo. Todavía están frescas y precisadas de logro muchas de las conquistas que para el campo siempre esperanzado de Castilla, Onésimo pidiera. Todavía es preciso que alrededor de las altas chimeneas de las fábricas, se agiten movidos por el viento muchos kilómetros de campos de espigas. Siempre necesitaremos la espiga. Por eso no podemos en ningún momento olvidar la tierra labradora.

Aquí está la presencia de Onésimo Redondo. En esa necesidad de continuar y de acelerar la salvación de nuestro agro, en la redención de esos viejos pueblos, no por el silencio del abandono, no por la senda fácil de las carreteras que llevan a otros mundos de la industria o del turismo, sino por la línea recta que señala la espiga anuntando al cielo. Por sí mismos, en ellos mismos.

La marcha de los tiempos, las evoluciones de la Historia, son irreversibles, pero sobre cualquier sociedad de cualquier tiempo, en cualquier organización humana, será siempre preciso contar y esperar el fruto maduro del campo. De ahí la necesidad de lograr la auténtica revolución de nuestra España campesina, la auténtica liberación del campo español. Porque a él tendremos que volver siempre pidiendo, como en la oración litúrgica, al Creador, que «mantenga y acreciente la fecundidad de la tierra».

(PYRESA)

El neo-helenismo está encerrado en Benaquí y la Edad Media, en el Museo y en una docena de iglesias bizantinas.

En Elefsis, se sigue celebrando la ascensión de Proserpina sobre la tierra y su vuelta a los infiernos. En las tabernas de Omonia o de Victorias, el «giro» (carne de cordero con cebolla), sigue dando vueltas ante el fuego dulcificador como en la época de Kolokotronis. «Galactopúricos», «calafis», «baklabas», «lucumias» y «curabies» se siguen mojando en miel y agua como enseñaron los pasteleros de Mustafa Kemal y la «taramasalata» y el «yayiki» no han dejado de considerarse indispensables en una mesa griega como Dios manda. La humilde «tiropita» de «feta» y la pobre «curulaquia» rebosante de sésamo siguen suponiendo el regalo callejero del inoportuno apetito.

(Pasa a la pág. siguiente)

HA terminado el curso en la Universidad; miles y miles de estudiantes vuelven a despararse por toda la geografía nacional a la búsqueda de las vacaciones familiares. Cambian por unos meses el aula por el hogar, el hasta ahora cotidiano panorama de los «campus» por el viejo y siempre nuevo horizonte de los pueblos y ciudades que vieron nacer a todos estos miles y miles de universitarios que dentro de unos años serán quienes tengan que llevar timones políticos, económicos, sociales y culturales de la nación.

Hemos hablado de «timones»; precisamente los que siempre habrán de estar a punto en el futuro para que España pueda seguir salvando etapas con firmeza y eficacia hasta su total

## FIN DE CURSO

engrandecimiento. Y esos timones —repetimos— habrán de ser gobernados por quienes hoy acuden a la Universidad a recibir cultura y técnica, es decir por los miles y miles de muchachos que han comenzado sus vacaciones de verano.

Sería interesante añadir, siguiendo el hilo de nuestro comentario, que no es éste —1 de las vacaciones— mal momento para que los universitarios, cada uno por sí mismo, ocupe algún tiempo de sus descansos y ocios en meditar con serenidad y buen juicio cuánto es lo que el país espera de

ellos, de su preparación como profesionales, de su capacidad universitaria, de su pasión española por servir a la comunidad desde los puestos que, sin duda, habrán de ocupar cuando pasen unos años.

Porque es lógico, por imperativos culturales, técnicos y profesionales que sean los estudiantes de hoy quienes mañana ocupen las esferas de dirección y de gobierno: La política, la economía, todo cuanto supone plataformas de mando, desarrollo, investigación, etc., etc., precisa y precisará siempre la inteligencia y vocación de los es-

pañoles mejor preparados; es decir, de los que un día pasaron por la Universidad. Así, habrá que decir que ese «paso por la Universidad», que tantos miles y miles de millones de pesetas cuesta al Tesoro, es decir, al bolsillo de los españoles, debe ser aprovechado hasta el infinito por los estudiantes. El Estado gasta por cada universitario siete mil u ocho mil duros anuales y es claro que un país en desarrollo no puede malgastar su dinero.

El verano, el descanso de las vacaciones, es un buen momento para que cada estudiante medite un punto sobre el futuro que España quiere para ellos y sobre lo que España espera de ellos. Y que esa meditación rigurosa y honesta sea un adelanto de un próximo curso eficaz y tranquilo.

GRECIA, JULIO 1973

# EL TRIGO DE DEMETER EMIGRA EN BUSCA DE DOLARES

- UNA IGLESIA SIN MUTACIONES NI CONCILIOS
- LAS GENTES DEL PAIS QUE INVENTO LA DEMOCRACIA
- GRECIA SIGUE DANDO AL MUNDO LECCIONES MAGISTRALES.

y VI

LIDIAS no ha dejado de dar lecciones de escultura desde los escasos y mutilados mármoles que la ratería inglesa indultó de su saqueo a la Acrópolis. Las fuertes y bien alimentadas «corei» del Erecteo, siguen sosteniendo su arquitrabe como si fuera una pluma. Sus compañeras del museo, sostienen aún la dulce sonrisa que enamoró a los dioses.

El blanco y puro equilibrio del Partenón, devuelve a cualquiera su fe en la arquitectura y los magníficos trabajos de las excavaciones del Agora Romana, la confianza en la formación científica de los americanos.

En el Museo Arqueológico, el oro de Micenas cuenta todavía dramáticas historias palaciegas y los bronceos esculpados en Argos se enfrentan a la pícara sonrisa de los viejos «kuroi». La vida de seis mil años se vuelve a contar en otras tantas espigas, cerámicas, joyas, estatuas, pinturas y reliquias. Demeter, sigue ofreciendo humildemente su grano de trigo a Tripotoleno y el soldado de Marathón muere orgulloso cada día después de su gigantesca hazaña.

Hoy, los granos de trigo de Demeter tienen que salir de Grecia en busca de dólares y los soldados del Atica

no se admiten en las marchas a Marathón. Pero el pueblo griego sigue arraigado a su tierra y, como en época

de Milciades, continúa respetando a su Ejército aunque haya dejado de creer en su eficacia.



Creta fue siempre la cantera del Cuerpo militar de los «efrones» que siguen dando color nacional al palacio Real de Atenas. El cretense es alto, fuerte, pendenciero y se enorgullece de poder bailar durante horas sin fatigarse, las clásicas y duras danzas griegas. En la foto, dos «efrones» bailando con Papadopoulós.

# BRAVURA, CASTA Y TRAPIO

Por Lorenzo  
RUIZ DE PERALTA

Si quieres aprender pronto a ver y entender el toro, tienes que mirar —especialmente— al toro; miralo con mucha atención, fíjate en todo lo que haga desde que salte a la arena. El toro es el gran maestro del espectador, que se sienta en el tendido, y del torero que pisa las arenas del ruedo. Todo el que echa la primera mirada al toro de lidia viéndole acometer y pelear siempre, se pregunta: ¿por qué se comportan así los toros?; intentaré responder, con brevedad, a tan importante pregunta.

Está probado científicamente que el toro pelea hasta morir en el anillo, por virtud de un instinto —casi inteligente— que le impulsa para defender su libertad y su condición gregaria. Esto es todo, y es mucho; es tanto que de ahí se derivan los conceptos básicos para definir al toro de lidia: Un poderoso noble-bruto de carácter bravo, que se cria en la soledad campera pacíficamente y, no obstante, posee un poderoso caudal de combatividad agresiva (con valor irreducible, fuerza y agilidad) que sólo pone en juego cuando pelagra su libertad, es un ser excepcional y privilegiado.

Fisiológicamente es hermoso, arrogantemente majestuoso, de hermosa y fina piel, de constitución musculosa; tiene patas enjutas, finas y nerviosas, terminadas en recortadas pezuñas o "cabos". Agueñas cualidades físicas se deben a su "casta y bravura", y estas características fisiológicas constituyen su "trapio".

Bravura, casta y trapio son generalmente inseparables y casi siempre concurrentes, pero vamos a fijarnos en ellas por separado para saber concepciones, porque es imperdable —a todo aficionado— el no saber distinguir.

La bravura del toro es el cimiento del torero; la bravura es una cualidad específica que le impele a la acometividad de forma espontánea, resuelta y constante; el toro que posee bravura embiste (acomete o ataca) cualquiera que sea el tamaño o aspecto imponente del objeto embestido, esto proclama un valor asombroso y una admirable autoestimación de su tremenda valentía. Como ejemplo recordaré el suceso —histórico y fidedigno— del toro escapado del cajón, en la estación de Barcelona, que embistió de frente a la locomotora del expés cuando entraba en el andén con todo su estruendo e impresionante aparatividad; quedó descuartizado, pero dejó patente la sobrecogedora valentía de los toros de lidia.

Así pues, siempre que veas un toro arrancándose y embistiendo, una y otra vez, a todo cuanto se le ponga por delante, puedes asegurar que es bravo; naturalmente la bravura tiene grados y el toro tendrá tanta menos braveza cuantas menos veces se arranque embistiendo, por eso los hay bravísimos, bravos, bravitos, bravucos y mansos. Hago la advertencia de que sobre esta materia hay muchísimo que decir, explicar y discutir, lo cual no es posible hacerlo en tan corto espacio.

El toro de lidia es bravo por herencia, y al igual que los humanos, unos heredan más que otros. Es en la suerte de varas es donde mejor se puede calificar a un toro dentro de sus dos únicas clases —bravo o manso— aunque quepan las mencionadas graduaciones que van desde muy bravo a casi manso, y de muy manso o casi bravo.

Esto de la bravura se presta bastante a confusiones y hoy los críticos "pedante" muchísimo sobre el particular; v. gr. se dice: "fue bueno para el ganadero pero malo para el torero", esto es disparatar, el toro bueno es bueno para todos, y si fue bueno para el ganadero es porque peleó como bravo, en tanto que si después el torero no estuvo bien es (casi siempre) porque no pudo con la bravura de aquel astado; repito que de esto hay para hablar muchísimo.

¿Qué es la "casta"? Ya dije que si el toro es bravo lo es por herencia; si casta es generación, progenie, linaje, ralea... podemos decir, correctamente, que "toro de casta" —o "con casta"— es el "toro de procedencia brava conocida". Veamos, muy a la ligera, cómo y dónde viene esto.

Muy sabido es que las ganaderías para producir reses de lidia no empezaron a formarse hasta finales del siglo XVI; antes de ello el toro fiero y acometedor (derivado del Uro salvaje) existía a plena libertad y salvajismo en Andalucía, Castilla y Navarra. El origen de la ganadería

brava tiene rango de señoría y nobleza o procede del "sumo" agricultor latifundista.

La Nobleza —caballeros en plaza— se vio obligada (por el primer rey de la Monarquía borbónica) a dejar de actuar públicamente en las fiestas de toros, aquel rey no quiso que el populacho se divirtiera a costa de los personajes de su Nobleza; desde entonces fueron sustituidos por gentes plebeyas oriundas de los campos y de los mataderos (advirtiéndose que hay pruebas documentales de que en el matadero de Sevilla la plebe toreaba a pie desde varios siglos antes); así fue como nació aquel "fofin" populachero que, poco a poco, se fue organizando hasta llegar a la actual corrida de toros.

Los nobles caballeros continuaron su inextirpable afición taurina acotando o cercando dehesas, en las que encierran toros salvajes, vigilan su reproducción y cria, y nace las vacadas o cunas de las castas bravas; por su parte, algunos agricultores poderosos se permitieron el lujo de hacer otro tanto bajo el común denominador de la afición. ¡Qué hermosura de tiempos cuando todo esto se hacía por afición!

Pero, cuando las ganaderías bravas adquirieron fama y prestigio, fue a partir del siglo XVIII; entonces se atendió, con una mayor experiencia, a la selección de las reses destinadas a padrear y ello dio origen al auténtico toro de lidia con características diferentes y mejores que las poseídas por las primitivas variedades antes conocidas.

En cada lugar de la geografía taurica española, por sus diferencias naturales de clima, suelo, agua, pastos, temperaturas, así como por las propias cualidades de sus aborígenes toros, se produjeron unos tipos específicos de toros de casta brava; cada cual tiene sus inconfundibles características, que no sólo sirvieron para encasillarlos en distintas "castas" o "razas", sino también para que nacieran los diferentes toros: "norteño" (o de regates ratoneros), "castellano" (más bien soso y aburrido) y "andaluz" (¡viva la madre que lo parió!, con mucho "son" y mucho arte).

He de advertir que todas las antiguas y originarias castas hoy están muy mezcladas y la mayoría extinguidas, pues quitando un poquito que queda de las sangres "Jijona" (iniciada en Ciudad Real) "Navarra" (en Tudela y Caparrosa), "Gallardos" (en Rota y Puerto de Santa María) y "Cabrera" (en Utrera), sólo subsisten con más pureza la de "Vistahermosa" y la de "Vázquez", ambas andaluzas.

Hay pocas palabras tan típicamente taurinas como la de "Trapio"; se habla mucho del toro con "trapio" y no siempre saben en lo que consiste, es más, con frecuencia confunden algunos al trapio con otras cosas.

Trapio es vocablo, procedente del argot mariner, equivalente a vela-men; en lo taurino trapio es "buena planta y gallardía del toro de lidia". El trapio es la suma de las perfecciones fisiológicas del toro, de-

muestra —¿cómo no?— su estado de sano desarrollo y vigor, tal cual les ocurre a los atletas de perfectas líneas.

Un toro con trapio es un toro "guapo" y para serlo es preciso que tenga: cabeza medianamente voluminosa, ojos salientes y vivos (como centelleantes), hocico fino, cuernos bien situados y verdinegros, oreja pequeña, cuello flexible, pecho no muy ancho, vientre recogido, dorso como afilado pero lleno, lomos rectos, cola alta y delgada, corvejones pronunciados, cuartillas más bien largas y del color de los cuernos, pezuñas recogidas, la piel fina y aterciopelada, musculatura fuerte y apretada, y las astas proporcionadas

al tamaño de su cabeza, ni escasas ni descaradas.

El trapio nada tiene que ver con la "gordura"; no caigáis en el frecuente error de confundir ambas cosas pues, precisamente, un toro cebón o gordiflón carece siempre de trapio, porque se parece a un marrano que es lo más opuesto al toro con trapio o encarnación de la máxima elegancia y gallardía.

No hay que dejarse engañar con esos toros que revientan de gordos; eso no es trapio, en todo caso será la felicidad de los carniceros y una verdadera catástrofe para la lidia, pues casi siempre que un toro se cae es por culpa de los dichos kilos de más.

## EL TRIGO DE DEMETER EMIGRA EN BUSCA DE DOLARES

(Viene de la pág. anterior)

### UNA IGLESIA SIN CONCILIOS

En los templos, curas de fastuosos ropajes y grandes barbas, cantan como antaño misas eternas, infinitas como el oído. Es una Iglesia incambiable, como el mar o la luz de Grecia, una Iglesia que no ha conocido concilios, que sigue sin demasiados estremecimientos políticos, rutinaria y repetida, echando bendiciones a cambio de limosnas y esperando del Gobierno la mejora económica que necesita.

### KIRIA HELENI

En los alrededores de esta Atenas confusa, bulliciosa, segura de sí misma sensibilizada por los perfumes y las plantas (en ninguna casa falta su quemador de incienso, previsión de sándalo y un fresco ramo de flores) vive Kiria Heleni. Ha levantado su casa cuando Atenas se ha disuelto ya en silencio y las ciudades villas burguesas de Kifisia se deshacen en retamas y romero con las primeras estrabaciones del Pendélico.

Esta noche, ha reunido a cenar en mi honor a un grupo de viejos amigos. Los hay de todas las condiciones sociales. Desde el conocido abogado y el médico famosa, al olvidado picador de las próximas canteras. Los conocí a todos hace un montón de años, cuando aprovechando la vecindad de mi amiga Helena, venían a charlar en sus ratos perdidos a este mismo jardín y se disputaban enseñarme a conocer y a amar a Grecia. Son todos griegos de pura cepa, de esos griegos capaces de devolver al hombre la dicha de ser humano. Las "dormadas", la "sublakia", la "salata", el "yayiki" han ido desapareciendo de los platos al mismo tiempo que la "rechina". De repente, en la televisión —que ha salido al jardín con nosotros— el más apuesto de los locutores vuelve a repetir por centésima vez en el día las inéditas perspectivas que el próximo referéndum ofrece a la vieja y maltrecha "demokratia" de Pericles.

¿Qué pensáis vosotros, griegos inteligentes, de este referéndum?

¿Cuál será vuestra respuesta? Cuando lo pregunto ni una sola contestación es negativa.

El sí de Marios, conocho ingeniero, es grave y prolongado. El de Cristina, bacterióloga en un buen hospital, resignado. El de Vlakis, el picador del Pendélico, vivaz y picaro. El de Nicos, abogado criminalista, apenas imperceptible. El de Maria, tan sonoro como su risa.

¿Es que todo el mundo al fin ha llegado a pensar igual en esta virripinta Grecia?

No. Pretenden sólo jugar limpiamente y su última carta, confiar una vez más —o hacer como que confían— en unas promesas que pocas veces se cumplieron.

—Pero seguís creyendo en una democracia griega?

La sonrisa de todos se ha detenido por un momento. El moño de Kiria Heleni se ha puesto más tieso todavía.

—No olvidéis nunca, mi querida amiga que nosotros, este pueblo pobre, maltrecho, calumniado, despreciado y humillado durante siglos, fue el inventor de esa palabra y que fuimos nosotros quienes dimos al mundo las primeras lecciones de libertad humana.

En Creta, los barcos de la OTAN han parado sus hélices hasta que el Pentágono decida si el Gobierno de Papadopoulos piensa cumplir o no los compromisos contraídos. Los cazas bombarderos, de las bases próximas, siguen cruzando mil veces el cielo de Larisa asustando a los perros y a los pájaros. Melina duda ya si podrá seguir mucho tiempo lejos de las noches de plenilunio griego. Zeodoraquís sigue cantando por Europa sus canciones de libertad con el alma más triste que nunca. En Fálero, en Onomía, en Sintagma letras luminosas de todos los colores siguen reptando sin tregua las dulzuras de las galletas Papadopoulos.

GERTRUDIS PABLOS MENDEZ  
(PYRESA)

## Ve por primera vez a los cuarenta años

CARTAGENA (Murcia), 25. (EFE). — Una mujer ha podido ver por primera vez a los cuarenta años de edad.

Se trata de Consuelo Sánchez, Albadalejo, que vive con su madre, viuda, en el barrio de "La Aljorra".

Era ciega de nacimiento, y fue operada en un ojo por el oftalmólogo murciano doctor Alemán.

La citada señora ha indicado que el médico le ha recomendado una nueva operación en el otro ojo, pero añade que su condición económica no es suficiente para nuevos gastos, ya que para la anterior operación tuvo que ser ayudada por sus hermanos.

## JOHN CONNALLY DIMITE DE SU CARGO

Era asesor especial de la Casa Blanca y había cambiado de partido hace tres meses

WASHINGTON, 25. (EFE). — John Connally, uno de los más íntimos amigos del presidente Nixon, dimitió esta tarde de su cargo de asesor especial de la Casa Blanca.

Connally, quien se cambió del partido demócrata al republicano hace tres meses, fue contratado por Nixon poco después como «consultor especial sin salario».

Antes de ocupar este puesto, Connally fue secretario del Tesoro durante la primera Administración de Nixon. En 1963, siendo gobernador de Texas, viajaba en el mismo automóvil en el que fue asesinado el presidente Kennedy.

La Casa Blanca anunció la dimisión de Connally sin dar razones, pero desde hace tiempo se había comentado en círculos políticos de Washington que Connally estaba frustrado porque a su juicio no se le hacía caso.

Con la partida de Connally se resalta la soledad de Nixon dentro de la Casa Blanca desde que estalló el escándalo «Watergate».

## LOS ALEMANES NO QUIEREN LA REPATRIACION DE LOS TRABAJADORES EXTRANJEROS

Pero desean que se prohíba la entrada de nuevos inmigrantes

BONN, 25 (PYRESA). — La mayor parte de los ciudadanos de la República Federal de Alemania están en contra de la repatriación masiva de los trabajadores extranjeros que residen actualmente en el país, a causa de las graves dificultades económicas que causaría la pérdida de esa fuerza laboral, según se desprende de una encuesta realizada recientemente por el instituto "Infas" de la capital alemana, entre mil personas de la más variada extracción.

No obstante, la mayoría de los encuestados se muestra de acuerdo con que se prohíba la entrada de más trabajadores, que engrosan la ya crecidísima colonia laboral extranjera en el país. Concretamente, un 60 por ciento sustentan esta opinión, mientras que sólo un 24 por ciento consideran beneficioso para todos la entrada de más mano de obra foránea.

Los que ven en peligro la economía nacional de prescindir de los extranjeros son un 42 por ciento de los entrevistados, mientras que el 40 por ciento opina que, si bien no se debe prescindir de la mano de obra de otros países, tampoco debe incrementarse.

## INTERES DE ESPAÑA EN COLABORAR CON EL GRUPO ANDINO

El vicepresidente del I.N.I. ofreció sus servicios para el logro de integración

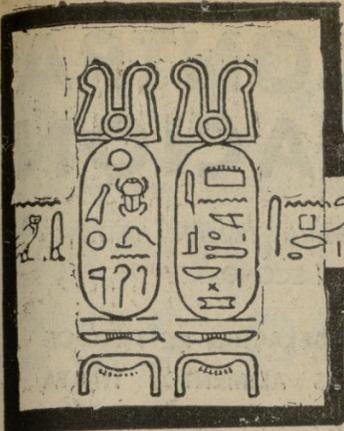
LIMA, 25. (EFE). — Se ha resaltado hoy, miércoles, el interés de España en colaborar con el proceso de integración subregional andino.

El coordinador de la Junta del Acuerdo de Cartagena, Felipe Salazar Santos, destacó la visita de dos altos funcionarios españoles a la sede del pacto: José María de Amusatagui, vicepresidente del Instituto Nacional de Industria, y José María San Juan, secretario general del «Edes», empresa integrante del «INI» español.

Salazar informó a la Prensa nacional y extranjera que se ha tratado sobre acciones concretas para proseguir los contactos culminados en las jornadas hispano-andinas realizadas recientemente en Madrid.

Amusatagui, según Salazar, ha ofrecido la colaboración del «INI» para los diversos programas del proceso, especialmente el relacionado con el metal mecánico.

Amusatagui ha visitado en estos días Venezuela, Colombia y el Perú.



# ALMUÑECAR: Ciudad romana con tres monumentos nacionales

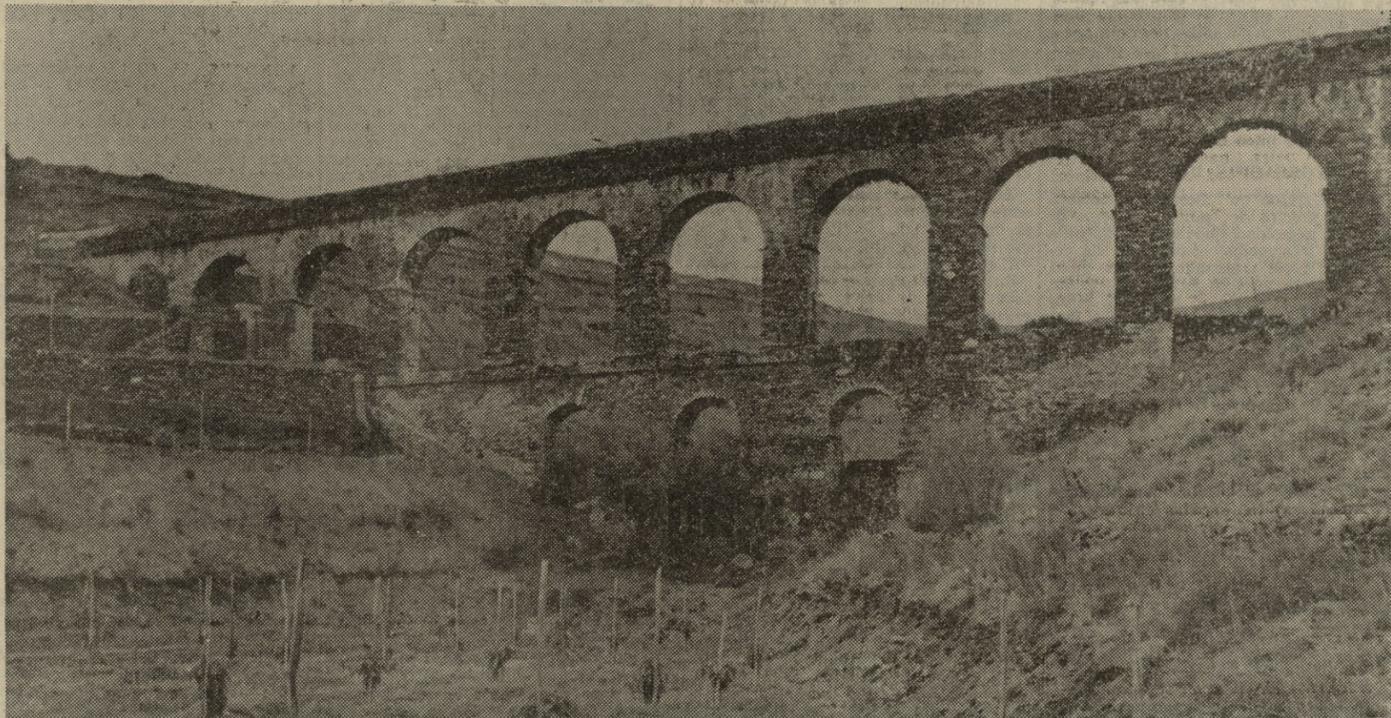
● SE HAN ENCONTRADO RUINAS DE UN TEMPLO, QUIZAS DEDICADO A LA DIOSA MINERVA

● FUERON IMPORTANTES SUS FACTORIAS DE SALAZONES

Llegó el palo rítmico de las legiones romanas. Las tropas de César contra los partidos de Pompeyo llegan a estas latitudes y se va formando una sociedad configurada étnicamente por los habitantes de aquella Almuñecar y los romanos. Entonces la ciudad, toma el nombre de "Sexi Firmun Julium", para ganarse la simpatía del conquistador. Corre el siglo II, antes de Cristo. Y son los romanos quienes se asientan en lo que hoy es casco viejo de la ciudad. Y los romanos comienzan sus obras. Pétreas. Metódicas. Funcionales. Como un código.

## El gran acueducto

Y los romanos son los que consolidan en firme, potencian y prestigian la industria de los salazones. Y como para realizar esto es preciso disponer de agua no salada, no dudan y construyen un acueducto, que aún permanece en una gran parte por la vega almuñequer, y llega visible hasta Torrequevas. El acueducto romano de Almuñecar, en el río Seco Bajo, fue construido bajo el mandato del emperador Antonino Pío y según



El acueducto romano de Río Seco Bajo, construido probablemente por el emperador Antonino Pío, y que hoy es monumento nacional.

metros para encontrarse con la vieja conducción, testigo de una de las mejores épocas de la historia almuñequera, sin duda una de las ciudades de la provincia con más monumentos romanos. El

rias figuras humanas y religiosas.

## Tesoro romano

Todo esto hace que Almuñecar sea verdaderamente un tesoro romano. Cuando hoy pisamos sus calles angostas, su exótico paseo, danzamos sobre sus mármoles, o miramos a su infinito, pensemos que caminamos sobre la historia. Que debajo de nosotros pudo haber hace más de veinte siglos una villa romana, unas termas, una vía, quien sabe si un teatro, o un circo.

Los árabes ponderan esta riqueza arqueológica, y su sensibilidad la respetó y la aprovechó. Dos columbarios conocidos se encuentran en la ciudad. El que se le conoce comúnmente por Torre del Monje, hoy monumento nacional, situado en la carretera a Jete sobre un suave altozano y el localizado recientemente y que se encuentra en la finca "Albina", situada en lugar próximo a la carretera de Málaga-Almería.

## El templo romano

El hallazgo más espectacular ha sido el de las ruinas de un templo que se encuentra en la "Era del Castillo". Actualmente existen cinco gradas y allí han sido encontrados valiosos capiteles de



mármol, de estilos corinto y jónico.

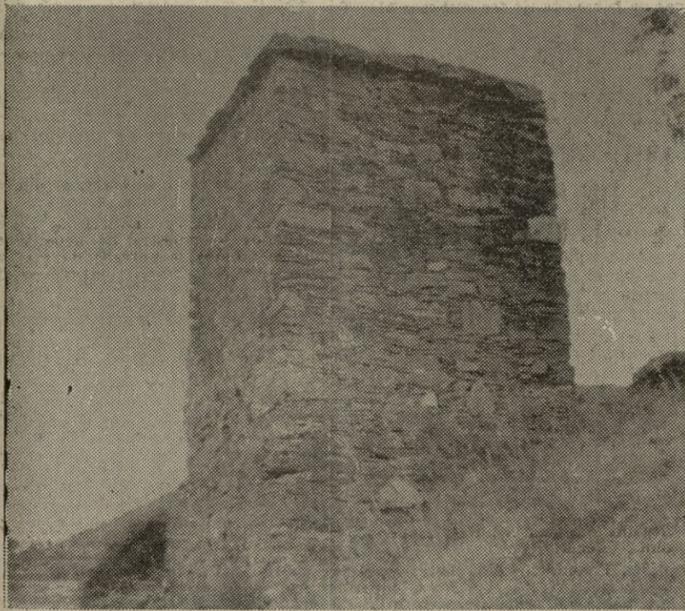
Parece ser que el templo estuvo dedicado al culto de la diosa Minerva, porque de esta deidad fue encontrada una escultura.

Por lo que respecta a la llamada "Cueva de Siete Palacios", las últimas y rigurosas investigaciones señalan que fue un silo con cimientos griegos. Pero un silo

enorme, pues las mediciones han revelado que se extendía sobre diez mil metros cuadrados.

Junto a esto, Almuñecar tiene restos de varias factorías de salazones, de cuyas ruinas hoy, es la más importante la de El Majuelo. Otra está situada en la parte superior del Camino Bajo, y otras

(Pasa a la pág. siguiente)



Columbario llamado «La Torre del Monje», que es también monumento nacional.

algunos, se extendía desde Otívar, o al menos desde Jete. Así, con la aportación de agua potable, floreció la industria de salazones.

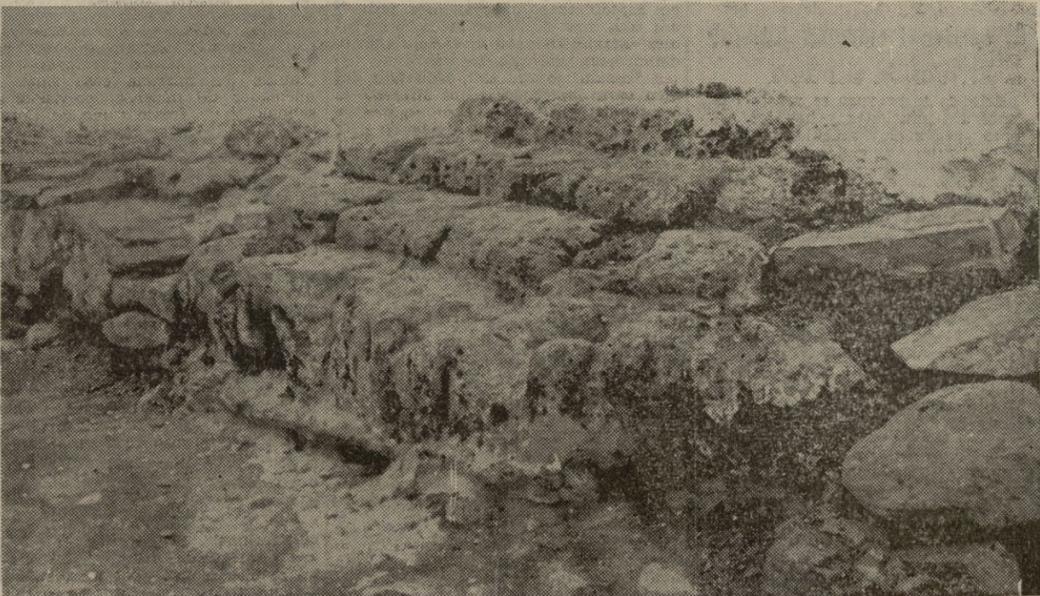
Llega usted al mejor tramo de esta obra, si sale camino de la sierra de Cázulas para Granada. Un carril a mano izquierda situado a escasos metros de esta carretera, le lleva a la rambla del río. Sólo hay que subir unos quinientos

acueducto es monumento nacional. Igual que el columbario, y que la factoría de salazones de "El Majuelo".

## Piedad para la bella

Cuenta la leyenda, (que es prima hermana de la historia testimonial), que cuando Julio César destruyó las ciudades del Sur de Hispania que se encontraba al paso, recibió una petición de sus soldados para que respetara Almuñecar, ciudad anterior a la fundación de la propia Roma. Y así fue. Pero esto es transmitido por boca de juglar y a ella no puede ofrecerse más crédito que el personal de cada cual basado en la confianza de que Almuñecar no solamente era antigua, sino bella, amable y acogedora.

No solamente tiene Almuñecar un acueducto muy importante, sino que además posee varios columbarios, restos del templo romano a una divinidad, unas naves de silo, conocidas como "Las Cuevas de Siete Palacios", factorías de salazones, termas, un puente, y va-



Restos de las ruinas del templo romano de la Acrópolis, situada en la Era del Castillo. El templo parece que fue dedicado a Minerva.

Una página de Pedro Sagrario



# ALI BHUTTO TRAS LA AMISTAD DE INGLATERRA

## DENUNCIA EL MILITARISMO INDIO

RAWALPINDI BUSCA EN LONDRES UN PUENTE PARA DACCÁ

ROMA, 25. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi).—Tratamiento de choque para la economía italiana: así pueden quedar definidos los cinco decretos aprobados hoy por la Comisión competente de la Cámara de Diputados y que a partir de mañana serán discutidos por la Asamblea, en la esperanza de llegar al voto final entre el viernes de esta semana y el martes de la próxima. El mismo procedimiento de urgencia será aplicado cuando los cinco decretos pasen al Senado, con el fin de llegar a su aprobación definitiva dentro del 10 de agosto, fecha en que las Cámaras iniciarán sus vacaciones.

### CONGELACION DE PRECIOS

Los decretos en cuestión establecen que los precios de veintidós géneros de primera necesidad quedarán bloqueados durante tres meses, hasta el 31 de octubre, al nivel alcanzado el 16 de julio. Entre dichos géneros figuran: la carne, las pastas, el arroz, el aceite, la manteca, la margarina, el queso, los embutidos, el bacalao, los alimentos en conserva, los congelados, la verdura, la fruta, el agua mineral, la cerveza, el vino, los alimentos para la infancia, el jabón, los detergentes y el gas en bombonas.

Todos estos géneros, en los primeros seis meses de este año, acusaron ya aumentos de hasta el treinta por ciento sobre el precio original que tenían en el mes de enero. Inspectores especiales controlarán que los vendedores respeten ahora el bloque de los precios y su labor se desarrollará paralelamente a las denuncias que cualquier particular podrá elevar a las autoridades contra eventuales infractores.

Las penas son muy severas: desde cincuenta mil liras (unas cinco mil pesetas) hasta diez millones de liras (cerca de una millonada de pesetas). A esta multa se añadirá una cantidad igual al doble del margen de ganancia ilícita. Según la gravedad de los casos, estas multas pueden llegar hasta 150 millones de liras (unos quince millones de pesetas), recargados por una cantidad equi-

valente al triple de la ganancia ilícita. Los comerciantes a los que se le retiren el permiso de venta por grave infracción del decreto sobre los precios, no podrán beneficiarse, en su caso, del decreto que establece el bloqueo del precio de los alquileres.

### BLOQUEO DE LOS ALQUILERES

En efecto, otra medida importante de ese "tratamiento de choque" es el bloqueo del precio de los alquileres, al nivel actual, hasta el 31 de enero del año que viene. Quedan anulados todos los aumentos estipulados bajo cualquier pretexto, incluido el de la devaluación progresiva de la lira.

Los cinco decretos contienen toda una serie de medidas encaminadas a detener la marcha hacia la inflación, pero como deberán ser discutidos y quizá modificados por las Cámaras, a mi juicio, habrá que esperar algún tiempo para saber sobre su real eficacia. Tras este primer grupo de medidas habrá otras intervenciones más profundas. Las primeras reacciones son, por lo general, favorables, aunque muchos opinan que no resultarán suficientes para resolver la gravísima crisis de la economía italiana, ya que los sindicatos no quieren colaborar en una política de bloqueo de salarios que, con sus continuos aumentos favorecen la tendencia inflacionista; la indisciplina social y la falta de autoridad en Italia es enorme y a la hora de la verdad resultará imposible de frenar la acción de los transgresores, y en el mercado, dominado por esa indisciplina y por egoísmos de grupos con sus precios de rapiña, se provocaría la gradual desaparición de los géneros de primera necesidad, a pesar de los fuertes importaciones previstas en los decretos que se están discutiendo.

Y habría que acudir al mercado clandestino, a precios infinitamente más altos. Una política fuerte y severa en el sector de los precios sólo puede hacerla un Gobierno fuerte y estable. Y queda aún por ver si el duodécimo Gabinete de centroizquierda lo es.

## Irán comprará armas a Estados Unidos

- NIXON Y EL SHA DIALOGAN PARA UNA MAYOR COLABORACION NORTEAMERICANA
- AMBOS CONSIDERAN LA SITUACION DEL ORIENTE MEDIO GRAN AMENAZA POTENCIAL PARA LA PAZ MUNDIAL

WASHINGTON, 25. (EFE).— Irán comprará a Estados Unidos de seis a doce supermodernos cazas «F-14» para fortalecer sus defensas en el potencialmente explosivo Golfo Pérsico, según trascendió hoy.

Fuentes extraoficiales informaron que

### Pablo VI recibe un grupo de peregrinos españoles

El cardenal Narciso Jubany preside el grupo

CIUDAD DEL VATICANO, 25. (PYRESA).— En la audiencia general de esta mañana, Pablo VI recibió a una numerosa representación española procedente de varias localidades y presidida por el cardenal Narciso Jubany. "Tenemos ante nosotros —dijo en español el Papa— un numeroso grupo de peregrinos, presidido por el señor cardenal Narciso Jubany, arzobispo de Barcelona, que pertenece a la obra de ejercicios espirituales de esta archidiócesis, con representantes de otras obras de ejercicios de varias naciones. A todos damos nuestra palmera y cordial bienvenida".

Tras congratularse con los peregrinos por la labor desarrollada en los últimos cincuenta años por la obra de ejercicios espirituales Pablo VI recordó cuan importante, "en un mundo como el nuestro dominado por el afán del resultado inmediato", dedicar unos momentos a la reflexión, a "mirarnos por dentro, a hacer como una radiografía de nuestro espíritu, para reparar posibles defectos y colmar grandes vacíos todavía existentes en nosotros".

El grupo español estaba integrado por peregrinos procedentes de Barcelona, Sarrià, Alcoy, Gerona, Granada, Giron, Santmarat, Jove, Torrelavega, Valencia, Tarrega y Calella.

estaba a punto de llegarse a una decisión, coincidiendo con la visita del sha de Irán a Washington y sus entrevistas con el presidente Nixon.

Sin embargo, los portavoces oficiales sólo anunciaron que el sha examinaría «muy posiblemente» un modelo del caza, que Estados Unidos está dispuesto a vender al país árabe dentro de un esfuerzo por contrarrestar la influencia soviética en la zona y establecer el equilibrio militar.

Nixon y el sha concluyeron hoy sus conversaciones privadas, aunque el jefe de Estado árabe permanecerá todavía dos días más en la capital norteamericana reuniéndose con altos funcionarios del departamento de Estado.

Ambos dirigentes han declarado que consideran la situación en Oriente Medio, y especialmente en el Golfo Pérsico, como la mayor amenaza potencial para la paz mundial.

Los dos han hecho votos por una solución del conflicto árabe-israelí, que no parece encontrar una salida: en las Naciones Unidas reinaba hoy el pesimismo ante la noticia de que muy probablemente Estados Unidos vetaría una resolución presentada por varios países en el Consejo de Seguridad.

La resolución, aunque levemente crítica de Israel por su ocupación desde hace seis años de territorios árabes, pide un supremo esfuerzo para llegar a una solución.

En Washington se considera que la adquisición por Irán de los aviones «Tomcat» significaría una mayor garantía de tranquilidad en la zona.

Nixon y el sha, además de discutir problemas militares, están intercambiando impresiones en tono a una mayor colaboración norteamericana en el desarrollo económico de Irán, que el año pasado fue superior al once por ciento.

Irán, por su parte, ha propuesto un plan a Estados Unidos para hacer inversiones en todos los procesos de comercialización de su producción de petróleo, según fuentes oficiales. El plan prevé una colaboración de Teherán y las compañías norteamericanas.

## La agencia "EFE" se enlaza vía satélite con Colombia

Esto la convierte en la primera agencia internacional que se comunica por dicho método con Iberoamérica

MADRID, 25. (CIFRA).— La agencia «Efe» ha inaugurado este mes una línea de teletipo con su delegación de Colombia, vía satélite, sobre el Atlántico, que ya está suponiendo una mejora y mayor rapidez en la comunicación de noticias entre Madrid y Bogotá.

Con esta conexión, «Efe» ha completado su red vía satélite de transmisiones con América del Norte, Centro y Sur, que están unidas con la delegación central de Madrid, en dos vías, durante 24 horas diarias.

El nuevo sistema de comunicación sirve desde el pasado día 5 de julio para hacer llegar las noticias de «Efe» a emisoras de radio y televisión más importantes del país y a diarios de Bogotá, Medellín, Manizales y Cali.

«Efe» se convierte así en la primera agencia de información internacional que ha completado su red de transmisiones íntegramente a base de satélites artificiales a los principales puntos de Iberoamérica.

## PABLO VI RECIBE A STROESSNER EN CASTELGANDOLFO

RELACIONES SATISFACTORIAS ENTRE PARAGUAY Y LA SANTA SEDE

CIUDAD DEL VATICANO, 25. (Del corresponsal de «Pyresa», Alejandro Pistolesi).— En su residencia veraniega de Castelgandolfo, Pablo VI recibió esta mañana al presidente del Paraguay, general Alfredo Stroessner. La audiencia terminó poco después de la una y duró exactamente cincuenta minutos. Tras la entrevista privada, fueron admitidas a la presencia del Pontífice las numerosas personalidades del séquito oficial entre quienes figuraban los ministros de Exteriores, Obras Públicas y Gobernación, el presidente del Banco Central de Paraguay, el subsecretario de Asuntos Económicos y el consejero militar del presidente. El general Stroessner presentó además a Pablo VI a sus dos hijos Gustavo Adolfo y Alfredo.

Antes de trasladarse a Castelgandolfo, el presidente Stroessner había recibido en el Gran Hotel de Roma, donde reside, a monseñor Agostino Casaroli, secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia, que ejerce las funciones de ministro de Exteriores del Papa. A primera hora de la mañana, el presidente visitó la basílica de San Pedro y esta tarde ha celebrado un encuentro privado en el palacio apostólico del Vaticano con el cardenal Villot, secretario de Estado.

### COMPRESION Y COLABORACION RECIPROCAS

En los ambientes vaticanistas se subraya esta tarde que las relaciones entre la Santa Sede y el Paraguay pueden considerarse "satisfactorias", si bien no han faltado en épocas recientes momentos difíciles y de tensión entre el Poder político y algunos exponentes del clero local. A este respecto se da por descontado que las largas conversaciones del general Stroessner con Pablo VI y sus dos colaboradores principales, monseñor Casaroli y el cardenal Villot, fueron dedicadas a una serie de problemas relacionados con esos incidentes. No hay que olvidar que en algunos casos el Gobierno del general Stroessner consideró indispensable expulsar del territorio de Paraguay a cierto número de sacerdotes cuya actividad resultaba "subversiva y peligrosa" para la paz interior del país.

El observador vaticanista de la agencia «Italia» dice esta tarde que el año pasado varios sacerdotes fueron expulsados del Vaticano por su actitud ante una postura moderada entre el clero local y las autoridades civiles de Paraguay, pidiendo, para el bien de todos, «comprensión y colaboración recíprocas».

### A las Nixon les llevan la boutique al hotel

NUEVA YORK, 25. (PYRESA).— La esposa del presidente de los Estados Unidos y su hija Julie han hecho una serie de compras en la propia suite del hotel Pierre, en el que se hospedan en la ciudad de los rascacielos.

Las mejores casas de modas de la ciudad enviaron lo más selecto de sus existencias para que Pat y Julie no se vieran obligadas a salir del hotel. Según las expertas cronistas locales de sociedad, la esposa y la hija menor de Nixon compraron varias faldas de verano, trajes - pantalón y vestidos de cocktail cortos y largos.

## ITALIA CONTRA LA INFLACION

- CINCO DECRETOS PARA TOMAR MEDIDAS CONTRA LA SITUACION ECONOMICA
- ESTABLECEN LA CONGELACION DE PRECIOS DE LOS PRINCIPALES ALIMENTOS HASTA EL 31 DE OCTUBRE
- ASIMISMO SE PREVEE UN BLOQUEO DEL PRECIO DE LOS ALQUILERES

LONDRES, 25. (Del corresponsal de «Pyresa», ANTONIO PARRA).— Los vapores del alcohol, el humo de los cigarrillos puros y la charla bonancible de las sobremesas no acostumbra a ser el campo abonado para el cultivo de exabruptos. Esto quedó bastante claro a lo largo del diálogo que se entabló a

los postres del banquete, con que la Asociación de la Prensa Extranjera de Londres agasajó al presidente Ali Bhutto. El político debió de dejarse los carcos de las críticas contra Gran Bretaña en Rawalpindi. Porque a Londres se lo trajo lirios de amistad. Posteriormente, en la cena de gala que le ofreció el primer ministro británico se habló con el mismo tono encomiástico y el propio Mr. Heath declaró que esta visita, concluida a primeras horas de hoy, fue muy positiva y fructífera.

Se temía que el «Immigration Act», legislación que, como ya es sabido, compromete la presencia de muchos pakistaníes en Gran Bretaña, y contra la cual Ali Bhutto había formulado un ataque sin paliativos, fuera un obstáculo para el buen desarrollo de estas conversaciones. Las relaciones Londres-Rawalpindi, tras el reconocimiento inglés al régimen de Bangla Desh, habían atravesado por una fase muy difícil. En represalia, Pakistán abandonó la Commonwealth.

### TENSION RAWALPINDI - DACCÁ

Ahora han cambiado las cosas. Rawalpindi busca en Londres la cabeza de púente que le permita entablar un diálogo con Dacca. Mujibur Rahman contestó con evasivas a las llamadas hechas por Ali Bhutto para sentarse a la mesa de la negociación. Ni Rahman olvida su encarcelamiento en el Pakistán occidental, antes de producirse la guerra del 71, ni Rawalpindi se aviene a reconocer a Bangla Desh. Entre los dos Estados aún se halla pendiente la cuestión de un trasvase masivo de grupos étnicos. Unos 150.000 bengalíes residentes en Pakistán desean retornar a Bangla Desh, mientras que casi 260.000 biharíes, de religión musulmana y urduparlantes, que viven en Pakistán oriental, hoy Bangla Desh, quieren hacer lo contrario.

Un segundo polo de fricciones en aquella zona del subcontinente, que lleva camino de convertirse en área conflictiva, con carácter permanente, por mor de las tensiones chino-soviéticas, lo constituye la retención de 93.000 prisioneros pakistaníes, que el Gobierno de Nueva Delhi se resiste a reparar, en contra de las estipulaciones de la Convención de Ginebra de 1948.

### PARA MEJORAR LA IMAGEN DE SU PAIS

Con su visita a Londres, el dinámico Ali Bhutto ha ganado, al parecer, bastantes cosas, en primer lugar hizo relaciones públicas de la mejor índole. Su nombre no gozaba de muy buen cartel en algunos periódicos ingleses, los cuales lo tenían algo enfilado, por haberse excedido en sus declaraciones antibritánicas en más de una ocasión. Aparte de eso, consiguió pasear por Londres una nueva imagen de su país, que está resucitando después de los destrozos de la guerra del 71. Y, finalmente, ha tenido ocasión para denunciar al militarismo indio. La maoumaria amenazante de tal militarismo obligó a Pakistán, según Bhutto, a andar precavido y obrar en consonancia con el mismo. Es un hecho la historia de «si vis pacem para bellum», que en nuestro mundo de hoy tanto se repite, y por desgracia, en países en vías de desarrollo, que deberían estar atendiendo a necesidades mucho más urgentes. No es un secreto el que uno de los propósitos de la visita de Ali Bhutto a la ciudad del Támesis ha sido la compra de armamento a los ingleses.

### ALMUNECA: Ciudad con tres monumentos nacionales

(Viene de la pág. anterior)  
ruinas de estas salazones se encontraron en el Peñón Santo. Si a esto le añadimos muchos restos de construcciones, venerables piedras con el evidente lustre del tiempo, las ánforas encontradas en nuestro mar, monedas, molinillos, y otras piezas menores, tenemos lo que es la historia escrita en piedra.

Y todas estas cosas, a veces poco conocidas por nuestros visitantes, son las que hacen de la vieja Ex. de la antigua Sexi romana, disponer de un porte señorial, ser un museo caliente y vivo. Almuñécar tiene en su corazón la profunda llamada de su antigua vida, cuando los romanos parece que intuían que aquí el mundo era otro mundo. Finisterre no tuvo que estar en Finisterre. Tuvo que estar aquí.

# LOS TOROS

## SANTIAGO LOPEZ CORTO DOS OREJAS EN AVILA

LA TONICA GENERAL EN OTRAS PLAZAS FUE DE FAENAS MEDIOCRES

VICENTE PUNZON MEJORA DE SU GRAVISIMA COGIDA

AVILA, 25. (CIFRA). — Se ha celebrado esta tarde de hoy una corrida por motivo de las fiestas de verano. Un tercio de plaza.

Toros de Pío Tabernero de Vilvis, de Salamanca, sosos y desiguales, para José Fuentes, Santiago López y Julián García.

José Fuentes, en su primero faena artística y valiente, un pinchazo y entera. Ovación, una oreja y vuelta.

En el cuarto, faena valiente y man-



SANTIAGO LOPEZ

doma, metiendo el estoque hasta la bola. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

En el cuarto, faena valiente y mandona, metiendo el estoque hasta la bola. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Santiago López, en su primero, estuvo soso con la muleta. Lo mejor de su faena fueron dos largas cambiadas con que recibió al toro, pinchazo y entera. Silencio.

En su segundo, realizó una faena valiente y torera para matar de una entera, dos orejas, vuelta y saludos.

Julián García, hizo una faena deslucida al primero de su lote lo mató entre protestas de dos pinchazos y una casi entera. Pitos.

En el que cerró plaza, bronqueado por su cogerla, Julián García no pudo hacer nada. Mató en medio de las protestas del respetable de media y descabello. Silencio.

Parte facultativo. — Al terminar la lidia del tercer toro, ingresó en la enfermería de la plaza el banderillero Antonio Ortega Mora, con traumatismo torácico en el hemitórax izquierdo, que le impidió continuar la lidia. Pronóstico leve salvo complicaciones. Firmado: Alberto Dorrego.

### CORRIDA MEDIOCRE, EN BARCELONA

BARCELONA, 25. (PYRESA). — Plaza Monumental. Menos de media entrada. Se lidiaron toros de don Ernesto Louro Fernández de Castro, de Portugal, bien presentados y que cumplieron.

Damaso González en el primero, faena dominadora y templada, para una buena estocada, una oreja. En el cuarto logró pases de calidad, pero precisó tres pinchazos, antes de la estocada definitiva, siendo ovacionado.

El Niño de la Capa estuvo muy torero en el segundo, aunque el trasteo resultó algo rápido, debido al genio del toro. Mató de estocada y fue ovacionado. En el quinto hubo de limitarse a machetearle, debido a lo incierto del toro. Mató de varios pinchazos, estocada y descabello. Silencio.

Paco Bautista, que repararía después de su perance en Llorent de Mar, aunque mermado de facultades, estuvo valentísimo, logrando una buena faena en el tercero. Mató de estocada y corrió una oreja, con petición de otra, dando dos vueltas al ruedo. En el último, estuvo igualmente muy valiente. Mató de tres pinchazos y estocada y dio la vuelta al ruedo.

### EN VALENCIA NO SE CORTO NINGUNA OREJA

VALENCIA, 25. (CIFRA). — Quinta corrida de feria. Tres cuartos de plaza. Toros de José Luis Osborne, mansos y deslucidos.

José Mari Manzanares fue aplaudido

con la capa al lancear a su primero. Faena variada por naturales y pases de todas las marcas, estando muy artista y torero. Un pinchazo y media que hace doblar al toro. (Ovación y saludos.)

A su segundo lo fijó con varios lances que se jalearon. A fuerza de valor y temple consiguió ligar faena con la muleta a un toro difícil. Dio buenas series de naturales, con desplantes, para matar de dos pinchazos, bien señalados, y dos descabellos. (Ovación.)

José Luis Galloso recibió a su primero con verónicas. Faena valiente con la muleta, con molinetes, naturales y otros sobre ambas manos. Mató de una estocada entera que hizo doblar al toro. (Silencio.)

A su segundo lo fijó tras muchas carreras, al no querer embestir al capote. Con la muleta, faena variada con giraldillas y naturales sobre ambas manos. Una entera que bastó. (Ovación, petición y saludos.)

Julio Robles intentó fijar a su primero, huidizo. Faena breve de alivio, para cinco pinchazos y seis descabellos. (Pitos.)

Al que cerró plaza, también huidizo, lo fijó con varios lances que se jalearon. Con la muleta pases de todas las marcas, rodillazos y faena con ambas manos, templando en varios naturales. Desplantes y adornos, para matar de un pinchazo y una entera. (Ovación.)

### BRONCA POR NO CONCEDER UNA OREJA

PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz), 25. (CIFRA). — Corrida de toros. Reses de doña María Isabel Ybarra Ybarra, de Jerez, bravos y bien presentados. Todos fueron aplaudidos en el arrastre. Mas de media entrada en la plaza. Tarde muy calurosa. Los toros dieron en vivo los siguientes pesos, por orden de lidia: 500, 471, 485, 505, 535 y 490.

Adolfo Avila «El Paquirri», en su primero lancea a la verónica con arte. Brinda al público e instrumenta buenas series de pases por ambos lados, pinchazo, estocada y descabello. (Ovación, vuelta y saludos). En su segundo, se luce con el capote, escuchando palmas. Hace un quite y por delante que se aplaude. Gran faena de muleta con la derecha y por naturales. Manoleínas mirando al tendido, se adorna tocando con la frente en el testuz del toro. Mata de tres pinchazos y estocada. (Ovación, vuelta y saludos.)

Julio Vega «Marisneño», se luce en el primero al torear a la verónica. Bien con la muleta por ambos lados, adornos, pinchazo sin soltar y estocada hasta la bola. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos). En su segundo, que derrota en tablas llegando a arrancar algunas, el diestro lancea a la verónica con decisión y oye palmas. Trasteo ante el aplomo del toro, que con media estocada se echa. Lo levanta el puntillero, y el diestro lo remata de seis descabellos.

José Luis Parada, en su primero es aplaudido en verónicas. Con la muleta pases por alto y de todas las clases. Tres pinchazos y estocada. (Ovación, vuelta y saludos). En el que cerró plaza, bien con el capote. Con la muleta realiza una faena valiente con pases de todas las marcas. Mata de estocada y descabello. (Ovación, petición de oreja y vuelta. Bronca a la presidencia por no conceder la oreja.)

LOS HERMANOS PERALTA CORTARON UNA OREJA

BENIDORM (Alicante), 25. (CIFRA). — Media entrada. Cinco novillos de Clemente Tassara y uno de García Barroso, corrido en quinto lugar, que cumplieron en la presentación y fueron desiguales en la lidia.

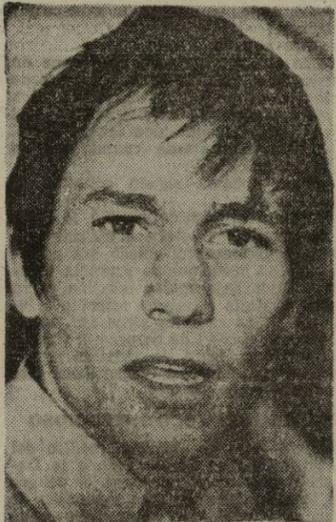
Angel Peralta colocó cuatro rejonos de castigo al primero, seguidos de dos pares de banderillas a una mano, uno a dos manos, y tres rosas en una sola embestida. Con el acero pinchó y consiguió después medio rejón y uno entero, que le valieron una oreja, ovación, vuelta y saludos.

Rafael Peralta porfió mucho y de cerca en el suyo, consiguiendo colocar tres rejonos de castigo, dos pares de banderillas a una mano y uno a dos manos, banderillas cortas y una rosa. Mató de dos rejonos y descabello al tercer golpe, sonando un aviso en el momento de doblar el toro. (Ovación, vuelta y saludos.)

Alvaro Domecq, colocó tres rejonos de castigo, tres pares a una mano, un par de las cortas, un rejón de muerte, dos pinchazos y otro rejón. (Palmas.)

José Samuel Lupi clavó cuatro rejonos de castigo y cinco pares de banderillas a una mano, dos de ellos al quiebro. Tras un par de banderillas cortas, mató de un rejón, pinchazo y descabello pie a tierra. (Una oreja, ovación, vuelta y saludos.)

El quinto novillo lo lidiaron los hermanos Peralta, que clavaron dos rejonos cada uno, dos pares a una mano



y un par a dos por cabeza. Dos rosas y entraron a matar los dos consiguiendo un rejón cada uno, que les valió una oreja, ovación, vuelta y saludos.

El sexto fue torreado por Domecq y Lupi, que colocaron cuatro rejoncillos, seguidos de cuatro pares a una mano y dos pares de cortas, clavando al quiebro el portugués. Tras un rejón de Domecq, éste, pie a tierra, descabelló al cuarto golpe. (Muchas palmas.)

### TRIUNFO DE PALOMO LINARES

SANTANDER, 25. (CIFRA). — Primera corrida de abono de la feria de Santiago. En el coso taurino de Cuatro Caminos se lidiaron seis toros de Antonio Pérez de San Fernando, de Villa de los Alamos (Salamanca), que resultaron regulares.

Palomo Linares muy torero en su primero, con una serie de naturales y redondos. Con la muleta realiza varios pases de rodillas. Mata de una estocada. (Dos orejas y vuelta.)

En su segundo, faena sumamente variada y, asimismo, torera; Mata de media. (Una oreja y vuelta.)

Paquirri bien con la capa en el primero de su lote, al que pone tres pares superiores. Faena voluntariosa y porfiada con la muleta, obligando a pasar al toro, ya que éste se queda. Mata de una estocada. (Oreja y vuelta.)

Mantiene la misma tónica que en el anterior con su segundo, al que banderillea al cuarto. Con la muleta, a la que llegó el toro incierto, faena muy voluntariosa. Mata de gran estocada que hace rodar al bicho. (Oreja y vuelta.)

El Norteño, torero de la tierra, bien con capa y muleta. Desafortunado con el estoque. Mata de una estocada y múltiples descabellos. (Aplausos.)

En el que cierra plaza, acertado con la muleta pero nuevamente con poca fortuna en la muerte suprema. Cae la res después de innumerables descabellos. (División de opiniones.)

### CORRIDA DESLUCIDA EN TUDELA

TUDELA (Navarra), 25. (CIFRA). — Corrida de feria, toros de Fernando Martínez Gallardo, de Sevilla. Los cuatro primeros, buenos, y los dos últimos, mansurrones. Casi lleno. El viento molestó mucho a los matadores.

Asisten a la corrida el capitán general de la sexta región militar, Angel Campano, y el gobernador civil de Navarra, José Ruiz de Górdoa.

Curro Romero lancea a su primero entre olés, faena inteligente a un enemigo de embestida coria, media estocada. (División de opiniones.)

A su segundo faena con muchas precauciones sin confiarse. Pinchazo y estocada. Bronca.

El primero de «El Viti» se rompe un cuerno en un burladero, por lo que el público pide su sustitución y el presidente no accede. El diestro salmantino realiza una buena faena en la que destacan las tandas de naturales, pinchazo, estocada y descabello al primer intento. Ovación, una oreja y vuelta.

A su segundo, un toro muy difícil, consigue sacarle faena muy meritoria, tres pinchazos y estocada. Ovación, vuelta y saludos.

Ruiz Miguel, en su primero, faena con pases de todas las marcas. Dos pinchazos y estocada. Petición de oreja y vuelta al ruedo.

Al que cerró plaza, faena de alifio porfiando mucho, tres pinchazos. Ovación.

Ruiz Miguel y «El Viti» son despedidos con una ovación y Curro Romero con pitos.

### MEJORA DE PUNZON

MADRID, 25. (PYRESA). — Ha desaparecido la gravedad del diestro Vicente Punzón, que el domingo fue cogido por el primer toro en la plaza de las Ventas. En enfermo responde favorablemente al tratamiento y puede considerarse normal el proceso postoperatorio.

## EXAMENES PARA PROFESORES DE AUTO-ESCUELAS

Los solicitantes a las pruebas de aptitud para profesores de Escuelas particulares de conductores, convocadas por la

Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico,

deberán personarse en Sevilla para realizar las pruebas de selección primera y segunda, el día 28 del actual, a las ocho horas, en la Universidad Laboral José Antonio.

Para los que solicitaron todas las pruebas en Madrid, la fecha señalada de examen será el día 31 del presente mes, a las ocho horas, en la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense (Ciudad Universitaria).

Los que deseen mayor información pueden solicitarla en el Sindicato Provincial de Enseñanza (Grupo Autónomo de Auto-Escuelas), o en cualquiera de las Auto-Escuelas de nuestra ciudad.

## GARBANCITO CORTO DOS OREJAS Y RABO EN ALMERIA

VIRGILIO RECUENCO, BANDERILLERO, COGIDO EN LAS VENTAS

VILLANUEVA DE LOS INFANTES (Ciudad Real), 25. (CIFRA). — Se ha celebrado esta tarde una novillada picada con motivo del segundo aniversario de la muerte del torero José Mata. Lleno. Seis novillos de Frías Piqueras, difíciles, para Juanito Martínez «El Maletilla de Oro» y Angel Rafael.

Juanito Martínez, en su primero, faena artística, mató de una estocada. Dos orejas y dos vueltas al ruedo.

En su segundo, faena valiente con pases de todas marcas. Mató de media y descabello, dos orejas petición de rabo.

El Maletilla de Oro, en su primero cumplió, matando de dos pinchazos y una entera, dos descabellos, silencio. Escuchó un aviso.

En su segundo, faena valiente, estocada. Dos orejas y vuelta.

Angel Rafael, en su primero toreó muy bien de muleta, matando de una entera, por lo que se le concedieron las dos orejas.

En el que cerró plaza, gran faena valiente y artística, media estocada y descabello, recibió las dos orejas y fue largamente ovacionado.

Antes de comenzar la lidia, se guardó un minuto de silencio en recuerdo del valiente torero José Mata.

### APOTEOSIS DE «GARBANCITO»

FINANA (Almería), 25. (CIFRA). — Segunda novillada con motivo de las «Fiestas del Sol en la Sierra», cinco novillos de Pérez y Soia, de Granada mansurrones.

Juan Antonio Cobo «Garbancito» valiente en su primero. Pinchazo y estocada (ovación). En su segundo, faena temeraria para una estocada, dos orejas y rabo.

José Muñoz «Joselito», en su primero faena variada, una estocada. Dos orejas, en su segundo, pinchazo y estocada, una oreja.

Juan Salvador «Juanirri» fue aplaudido en el último.

### NOVILLADA MEDIOCRE

TORREMOJINOS (Málaga), 25. (CIFRA). — Novillada sin picadores. Media

entrada, cuatro novillos de Antonio Chaves García de Villegas, regulares.

Joselito Torres, media estocada (una oreja).

Juan España (El Rebelde), un pinchazo, media estocada, una entera y seis descabellos, escuchó un aviso (aplausos). Diego Claros, media estocada y una entera (dos orejas).

Sebastián Ariza «El Algarroboño», un pinchazo, media estocada, una entera y ocho golpes de descabello. Escuchó dos avisos (pitos).

### COGIDA EN LAS VENTAS

MADRID, 25. (CIFRA). — Resultó cogido —pronóstico grave— el banderillero Virgilio Recuenco, en la novillada celebrada esta tarde en la Plaza de las Ventas.

Más de media entrada. Ganado de Sotillo Gutiérrez de Madrid, de bonita presentación, duro, con genio y peligroso, fueron pitados en el arrastre.

Manolo Rubio recibió al primero con un farol de rodillas. Este novillo fue lidiado entre sustos, por su peligrosidad, buscando el cuerpo de los toreros en varias ocasiones y llevándose por delante al banderillero Virgilio Recuenco, que fue trasladado a la enfermería en brazos de las asistentes. Un gran quite de Peña Hererra a un peón apurado al poner un par de banderillas. Manolo Rubio, después de una faena para igualar mata de dos estocadas atravesadas y descabello al cuarto intento. Palmas a voluntad.

En el cuarto, Rubio oyó palmas con la capa, faena comenzada con pases por bajo, estuvo más voluntarioso que con acierto. El novillo llegó «quedado» hasta la muleta y el diestro, a fuerza de insistir, cuajó algunos pases. Un pinchazo y una estocada. Un aviso. (Silencio).

Pedro Sánchez oyó olés con la bapa en el segundo de la tarde, faena por bajo y al torear con la izquierda, el torero fue levantado por la res, sin consecuencias. Sigue torreado con muchas precauciones. Dos estocadas atravesadas y al intentar el descabello fue seriamente achuchado por el animal. Acertó a descabellar al cuarto intento. (Silencio).

En el quinto escuchó olés con la capa. Hizo un quite con mucha oportunidad a un picador en una caída al descubierto, faena por alto, con derechazos y redondos, mató de cuatro pinchazos y descabello al cuarto intento. (Silencio).

Edgar Pefaherrera, de Quito (Ecuador), nuevo en esta plaza, se libró de una seria cogida de su primero al lancear en tablas. El novillo saltó al callejón por el tendido 9. El ecuatoriano oyó palmas al torear de capa, llegando el novillo aplomado a la muleta. Pases por bajo porfiando mucho y derechazos para un pinchazo a toro arrancado y una estocada. (Muchos aplausos).

En el último, un novillo manso que derribó varias veces a los picadores en sus embestidas aisladas, el diestro escuchó palmas con el capote. Pases de castigo y derechazos. Una estocada atravesada y otra buena, un aviso. (Muchas palmas).

Parte facultativo. — Durante la lidia del primer novillo ingresó en la enfermería el banderillero Virgilio Recuenco, que fue asistido de herida por asta de toro en el triángulo de Scarpa del lado derecho, con trayectoria de quince centímetros hacia arriba que produce intensa contusión en el paquete vascular, contusión en el hemitórax derecho, con probable fractura de costillas, contusiones y erosiones múltiples y shock traumático, pronóstico grave. Firma el doctor Máximo García de la Torre. El herido fue trasladado al sanatorio de toreros.

## Posible asociación de la Comunidad Económica Europea con países africanos

BRUSELAS, 25. (EFE). — En nombre de los nueve países de la Comunidad Económica Europea, el presidente en ejercicio de las mismas, el danés Ivar Nørgaard, propuso hoy en el palacio de Egmont de Bruselas a los representantes de 42 países en vías de desarrollo, la mayoría de ellos africanos, una asociación sobre la base de la igualdad.

Esta asociación tendría cuatro grandes capítulos. En primer lugar, un régimen de intercambios comerciales que prevea la libre entrada de lo esencial de la producción de los asociados bajo reserva de un régimen particular para los productos agrícolas homologados y concurrentes. En segundo lugar, la salvaguardia de los intereses de los países asociados cuya economía dependa ampliamente de la exportación de los productos de base.

Completan el marco de la asociación una ayuda financiera en pie de igualdad e instituciones paritarias entre la C.E.E. por un lado y los países en vías de desarrollo, por otro.

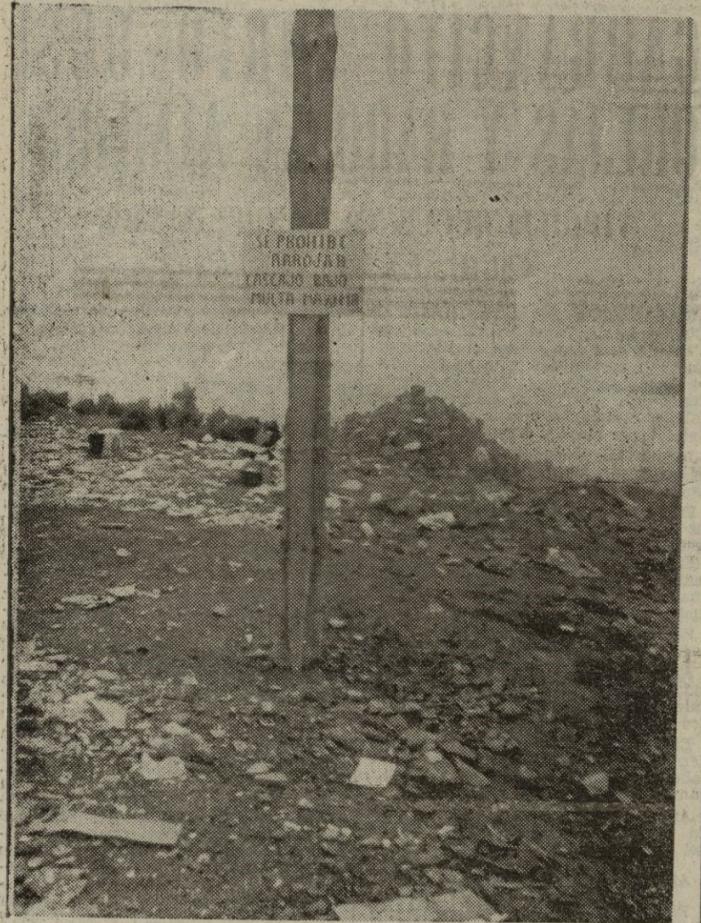
- ADEMAS DEL "VOLCAN" SERCONSA -

# OTRA MANCHA NEGRA EN LA BELLEZA DE ALFACAR

- EL ENORME MONTON DE BASURA JUNTO AL PUENTE DE PANADEROS
- LA DELEGACION DE SANIDAD ORDENO SU RETIRADA, PERO SE SIGUEN ARROJANDO DESPERDICIOS
- SE ENCUENTRA DENTRO DE UNA FINCA PARTICULAR, CUYO DUEÑO HA DENUNCIADO VARIAS VECES AL AYUNTAMIENTO

En Alfacar, a la entrada por el puente de Panaderos, en una de las partes más atractivas del pueblo, se ven tres o cuatro columnillas de humo. Por esa parte el olor es muy desagradable. Luego, al pasar el puente, se observa que el causante del humo y el mal olor es un montón enorme de basura de varios

charradas, es propiedad particular de un vecino. Don Nicolás Sánchez Ortiz es el propietario del terreno situado en la finca llamada «El Molino». Es un hombre joven que compró la finca que su suegro había vendido para instalarse en ella durante los meses de verano con su fa-



Este es el cartel que prohíbe arrojar cascajo. ¿No es más peligroso para el ambiente verter basuras y desperdicios que cascotes? El otro cartel, el de la basura, lo tiraron y no se ha vuelto a poner. — (Foto FERRER)

metros de alto que baja desde el camino vecinal hasta el cauce del riachuelo. Hace un tiempo se publicó en la Prensa granadina una foto del lugar y un comentario al respecto. Ahora, cuatro años después de la primera basura, el monte de desperdicios denota falta de preocupación por parte del Ayuntamiento.

Resulta paradójico, que cuando más fuertes son las críticas hacia Serconsa por su fumarola perenne que ya ha costado la vida de un hombre, haya en una de las entradas del pueblo un pequeño remedo en forma de montón insalubre de basura. Por otra parte, las circunstancias son también distintas, ya que el terreno donde se emplaza ese montón de cajas, latas y mondas achi-

milia. La casa está por debajo del basurero. —¿Es suyo el terreno? —Por lo menos eso es lo que dicen las escrituras.

#### PAPELES Y DENUNCIAS

En una bolsa de plástico tiene los documentos que le acreditan como dueño legítimo del terreno. Pero al lado de las escrituras y del plano hay un fajo de papeles con membretes de centros oficiales.

—¿Esto qué es? —Denuncias y contestaciones de la Delegación provincial de Sanidad, de la Comisaría de Aguas, del Gobierno Civil... —¿Denuncias de qué?

—De ese montón de basura que hay en el puente.

Entre los documentos y oficios hay uno del delegado provincial de Sanidad, con fecha 8 de junio pasado, en el que insta al alcalde de Alfacar a retirar de aquel lugar los desperdicios y las basuras y llevarlas a algún terreno más alejado para proceder a su inhumación o cremación.

—¿Se ha empezado ya a transportar la basura?

—Mire aquello. En lo alto del basurero se detiene un carrito lleno de desperdicios y cajas de cartón. Boni, empleado municipal, para la mula y, después de desenganchar el carro, arroja el contenido ladera abajo. Se sorprende bastante cuando me ve haciendo una foto.

—¿Pero todavía siguen echando la basura aquí?

—Cuando el alcalde recibió la nota en la que se le invitaba a utilizar otro lugar como basurero, colocó dos carteles. En uno decía que se prohibía arrojar cascotes bajo multa máxima, y en el otro se decía lo mismo respecto a las basuras. El de cascotes sigue ahí, atado a un poste, pero el de basuras lo tiraron y ahora es el carro de recogida municipal el que echa los desperdicios tres o cuatro veces al día.

#### PELIGRO DE FOCO INFECCIOSO

El jefe local de Sanidad, médico del pueblo, en un escrito dirigido a la Delegación provincial, denotaba el peligro que supone tener un foco infeccioso de estas características cerca del pueblo, tan cerca de las primeras casas del casco urbano. Se han intercambiado papeles, se ha casi obligado repetidas veces al alcalde a retirar ese polo de insalubridad que afecta al pueblo, pero el resultado... Boni llega con su carro y hace crecer la montaña cada día.

—¿Usted ha dado permiso al Ayuntamiento para que utilicen su terreno como vertedero?

—¿Cómo voy a hacer yo eso! Si traigo a los crios para que pasen el verano y esto de noche, con el fuego que se organiza es un peligro con el humo y los olores que echa.

#### LA NUBE DE SAN FERNANDO

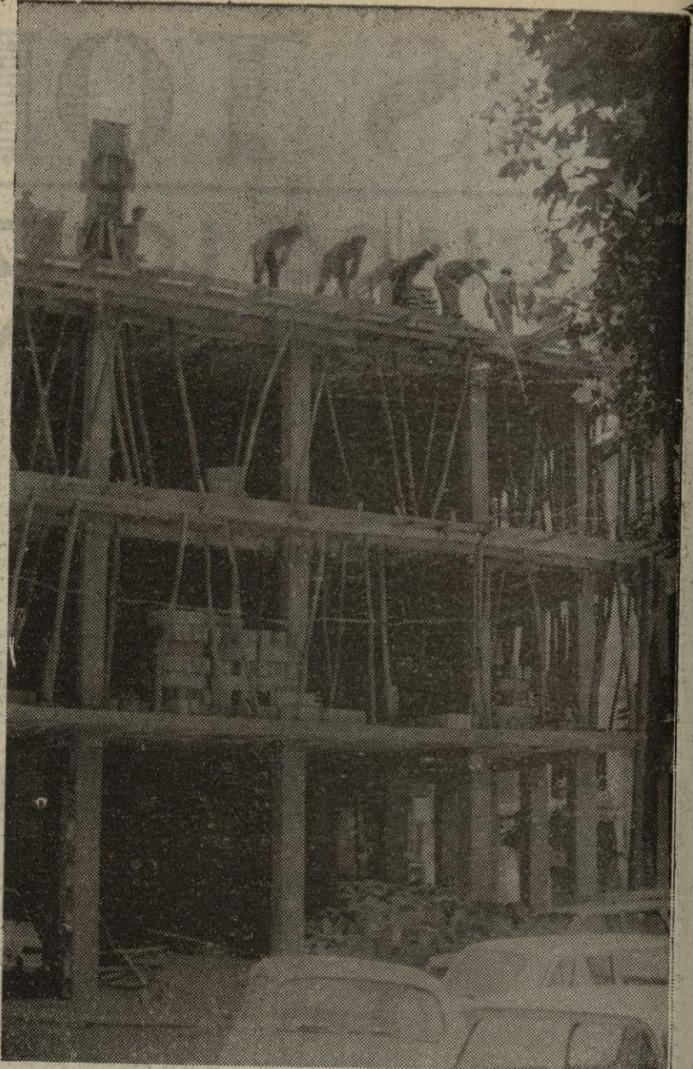
Algunos de los vecinos que pasan por allí, dicen que eso es una vergüenza para Alfacar.

—Como venga otra vez la «nube de San Fernando», va a haber aquí un desastre.

La nube de San Fernando vino hace unos años, provocando la crecida del río y llevándose por delante todo lo que encontraba. En uno de los recodos hay un bocado de la riada en la que se llevó un buen pedazo de tierra. Ahora el puente por el que discurre tranquilo el riachuelo, está medio tapado por la basura. Si viniese una riada se llevaría la base del montón, los cimientos, y todo lo que hay arriba se desplomaría produciendo graves pérdidas en los campos. No hay que olvidar que este pequeño río discurre luego por la vega granadina, y está contaminado por la basura. Es una lástima que un pueblo como Alfacar, de gran belleza y atractivo para los que buscan un lugar de descanso estival, vea crecer cada día más este lunar que afea mucho y que supone, indiscutiblemente, un lugar de contaminación. La campaña que desarrolla la Delegación provincial de Sanidad, loable desde cualquier punto de vista, parece que no ha tenido la respuesta adecuada en esta bella localidad a sólo siete kilómetros de la capital.

José MARIA BAVIANO

**"MAS VALE tarde que nunca es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir."**



A los señores de la obra se les cayó por descuido una carretilla cargada de cemento, con la mala suerte de que fue a pingar un coche que había debajo, y con la doble mala suerte de que el dueño anduviese por los alrededores y empezase a quejarse airadamente, como es lógico. Uno de los productores trata de corregir el desperfecto con una manga y un lavado. Algo es algo. — (Foto FERRER)

## SUCESOS, EN GRANADA

### IMPORTANTE INCENDIO FORESTAL EN UNAS FINCAS DE LA CARRETERA DE LA SIERRA

Gracias a la rapidez en los trabajos de extinción, el fuego no tomó grandes proporciones

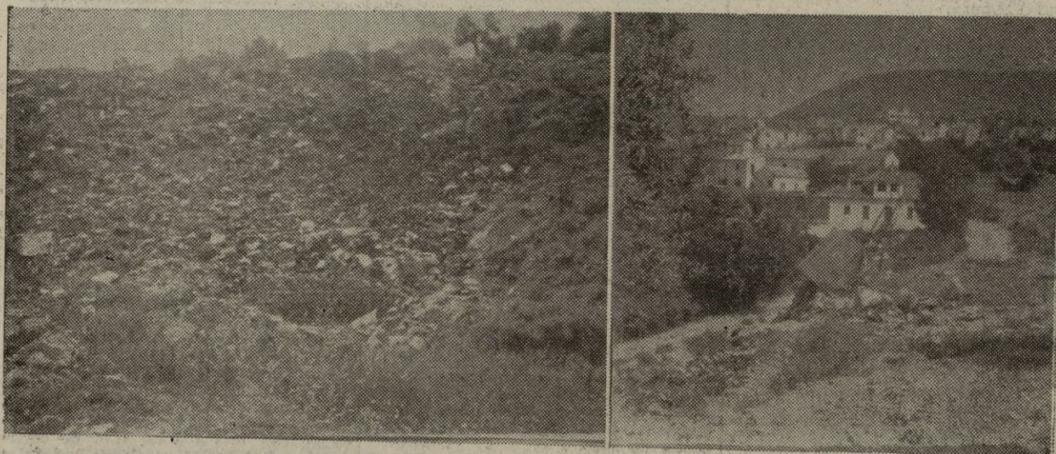
Un importante incendio forestal se declaró en la tarde de ayer en unas fincas situadas sobre el kilómetro dos de la carretera de la Sierra. El fuego tomó rápidamente grandes proporciones y gracias a la prontitud con que se acudió, las llamas no continuaron extendiéndose. Los bomberos junto a la colaboración extraordinaria de la Policía Armada, Guardia civil y Policía Municipal, trabajaron denodadamente y en poco más de dos horas, quedó totalmente extinguido, aunque dejando en el lugar siniestrado una vigilancia en evitación de una posible reactivación de las llamas. Las fincas afectadas pertenecen a Antonio Peso, viuda de Gaspar Echevarría, José Castillo y Manuel Vargas Ruiz.

#### COLISION DE VEHICULOS

Cerca de las doce de la mañana, en la carretera de Jaén, término muni-

cipal de Albolote, el ciclomotor que conducía Juan Manuel Ruiz Aguilar, de 34 años, vecino de Albolote, colisionó con el automóvil francés matrícula 2256-QF-64, conducido por Pierre Eyhara, vecino de Francia. Ninguno de los dos conductores sufrió lesión alguna, aunque los vehículos resultaron con desperfectos que fueron valorados en mil y ocho mil pesetas, respectivamente. En las diligencias del suceso intervino la Guardia civil de Tráfico.

LA DELEGACION provincial de la Juventud te ofrece sus campamentos. Vive tu aventura juvenil este verano.



A pesar del pequeño muro de contención, la basura rebosa ya y amenaza con inundar terrenos de cultivo y regadío. Lo inexplicable es que esta tierra es de un señor que no autoriza el vertido de basuras en su finca como es lógico. Y el carrito llega cada día a dejar su «recuerdo» en dos o tres ocasiones.

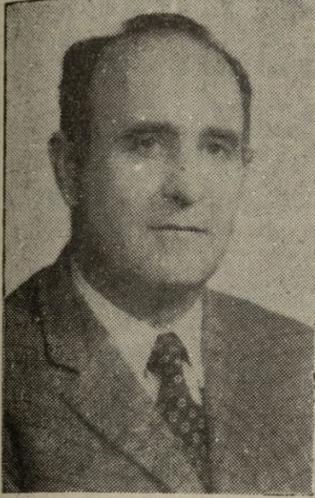
## —HERNIA—

Operada, reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Balmes, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos.

Distribuye ahora, en exclusiva para España el genial invento "809 NYLON-FLEX", sin hierros, ni correajes, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINICULO HERNISAN. La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. ¡Confíe su seguridad y bienestar en HERNISAN!

Visitamos en Granada el sábado, día 28 de julio, de 10 a 1, en el consultorio de la C/. Horno Espadero, 13 y 15.

**INGRESO DE DON MIGUEL MARTINEZ MASEGOSA EN LA ORDEN DE ALFONSO X EL SABIO**



Una orden ministerial de Educación y Ciencia acaba de conceder el ingreso en la Orden Civil de Alfonso X el Sabio a don Miguel Martínez Masegosa. Dicho ingreso le ha sido concedido con la categoría de cruz y por orden del pasado 16 de julio.

En la actualidad, don Miguel Martínez Masegosa es director de la Casa de la Cultura, jefe provincial de los Servicios de Archivos y Bibliotecas de Jaén, y vocal nacional de Bibliotecas en la Junta Facultativa de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas en Madrid.

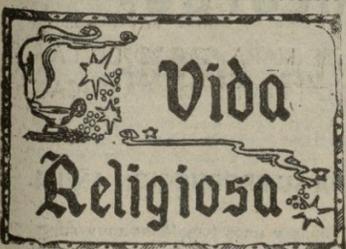
Tan preciada distinción le ha sido otorgada en virtud de sus méritos contraídos en la dirección y aplicación del Plan de Desarrollo bibliotecario y la moderna organización de los servicios bibliográficos, biblioteconómicos y de extensión cultural.

Ha desarrollado una labor altamente fructífera en el Levante español, en centros de Madrid, en la Universidad de Granada, y en los tres últimos años en nuestra capital y provincia.

De toda esta amplia geografía, donde dejó numerosos amigos, está recibiendo felicitaciones, así como de nuestra ciudad y provincia.

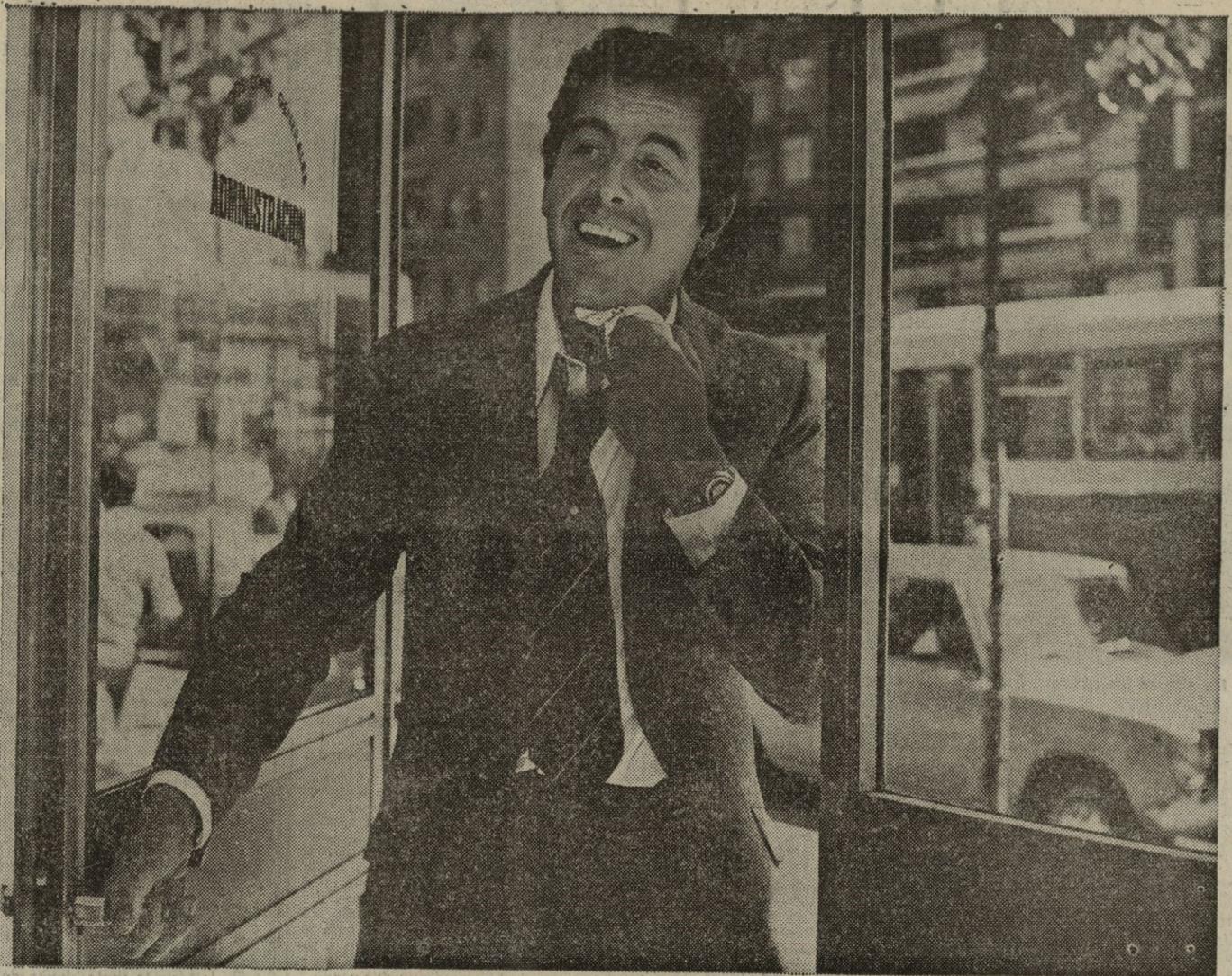
**PROXIMAS EXCURSIONES DE "JUVENTUDES MUSICALES"**

La Sociedad Juventudes Musicales, prosiguiendo su programa de excursiones de verano, organiza una para el próximo domingo, día 29, a Almuñécar. Pueden efectuarse inscripciones en el local social de la entidad, Campillo Bajo, 2 (Edificio Maciá), en horas de ocho y media a diez de la noche.



SANTORAL. — Joaquín y Ana. JUBILEO CIRCULAR.—En la iglesia de Santa Ana.

**UNDERWOOD - OLYMPIA**  
MAQUINAS DE ESCRIBIR,  
SUMADORAS, CALCULADORAS  
Y CONTABILIDAD.  
TALLER DE REPARACIONES.  
**CUTILLAS**  
PLAZA NUEVA, 2. Telf. 222988



**Este señor está entrando en el paraíso.**

Va a trabajar. Viene de su casa por la calle. Es la hora del calor. Cuando parece que el sol estuviese estacionado sobre Andalucía. Está cansado y suda.

¿Puede una persona en estas condiciones producir, realizar bien su trabajo?

Sí.

Gracias a la electricidad, la técnica moderna ha creado nuevas y eficaces formas de convertir en "paraísos" los lugares de trabajo.

El acondicionador de aire es el mejor.

Cada vez mayor cantidad de empresas en Andalucía los instalan y consiguen un clima fresco y agradable para sus empleados, que así trabajan mejor y rinden mucho más.

Sevillana de Electricidad está siempre a su disposición para aclarar dudas y responder consultas.

Anúnciese en "PATRIA"

**PREMIO "RAMON SALANOVA"**

Ha sido creado por la Feria de Muestras de Zaragoza

La Feria Oficial y Nacional de Muestras, crea, con carácter anual, el premio periodístico «Ramón Salanova», como homenaje perdurable a la memoria del que fue excelente profesional en la Prensa y Radio zaragozanas, y que se distinguió por su constante afecto ininterrumpido hacia la Feria, desde la inauguración de la misma en 1941.

Podrán concurrir los autores de trabajos publicados en Prensa o emitidos por Radio nacionales, durante el período comprendido entre el 25 de julio al 1 de octubre inclusive, del presente año de 1973, y que comenten: «La Feria Oficial y Nacional de Muestras como vehículo comercial y su significado para Zaragoza».

Se establecen dos premios: uno de quince mil y otro de siete mil quinientas pesetas.

La extensión de los trabajos no excederá de tres páginas tamaño folio, mecanografiados por una sola cara a doble espacio.

También se concederá un diploma de mérito a los medios de difusión que hayan divulgado los trabajos premiados.

Para poder optar a este premio deberán enviarse tres ejemplares de cada una de las publicaciones en que hayan aparecido los artículos.

Cuando se trate de trabajos radiados, los concursantes habrán de presentar una certificación del director de la emisora por la que haya sido radiado el trabajo presentado a concurso, haciendo constar por separado la dirección postal completa del autor.

La recepción de los artículos se cerrará el día 5 de octubre de 1973. Cada concursante podrá presentar

**TELEFONOS DE "PATRIA"**

DIRECTOR	229913
REDACCION	222595
ADMINISTRADOR	229915
ADMINISTRACION	222593
TALLERES	229914

cuantos trabajos crea conveniente, sin limitación alguna.

El Jurado encargado de discernir los premios será designado por el Comité Ejecutivo de la Feria y su fallo será inapelable.

El fallo se hará público a través de los medios habituales de difusión y el autor premiado recogerá personalmente el premio en acto oficial, que se anunciará oportunamente, y siempre antes del 15 de noviembre de 1973.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

Farmacias que estarán de guardia mañana — próximo sábado — desde las 11 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno segundo:

Navas, 19; Puerta Real 2 (junto al hotel Victoria); Gran Vía, 15; Zacañín, 2; Plaza de los Lobos, 2 (esquina a Fábrica Vieja); Sagrada Familia (esquina a Fuensanta); La Chana; Avenida Doctor Olóriz 14; Cuesta del Pescado 9; Camino de Ronda, 121 (frente a la Casa Renault); Pedro Antonio de Alarcón 2; Avenida de Dílar (La Cruzada); Avenida de Caive Sotelo, 2 (Triunfo); Avenida de América bloque D 70 (Los Vergeles); Ribera del Violón, bloque sexto Francisco Hurtado Izquierdo 10 (Polígono de Cartuja, barriada La Paz) y Carretera de Pinos Puente Casas ferroviarias (frente a Villarejo); Transversal Avenida Cervantes (Paralela anterior a Sancho Panza); Fajalauza, 12 Haza Grande (Antes Camino de San Antonio).

Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las once a las 9,30 de la mañana

Marqués de Falces, 3 (calle situada entre las casas 27 y 29 de Gran Vía); Plaza del Cardenal Cisneros, 7 (Cercado Bajo de Cartuja) y Fontiveros, 4 (frente Segura Ctra. de Dílar) y Recogidas, 31.

# Un grupo de teatro realmente popular



Un alto en los ensayos. Intérpretes y director cambian impresiones acerca de la obra. Es necesario humor y compenetración.

- SUS REPRESENTACIONES SON FINANCIADAS DESINTERESADAMENTE POR AMIGOS Y COMPAÑEROS DE TRABAJO DE SU DIRECTOR
- "EL FIN PRIMORDIAL DEL TEATRO ES EDUCAR", dice Manuel de Pinedo

Manuel de Pinedo es un hombre granadino que además de trabajar algunas horas en un Banco, se dedica durante el resto de la jornada a leer, escribir y montar obras de teatro.

Hoy y mañana se presenta en el Centro Artístico, con el Grupo de Teatro Popular, al cual dirige.

Y como es raro que en esta época proliferen este tipo de espectáculos y el tema de gran interés, nos ponemos en contacto con el señor De Pinedo, al cual arrancamos, con previo aviso, de sus ensayos para que nos cuente cosas sobre su grupo y el teatro en general.

—¿Cuánto tiempo hace que funciona?  
—De una manera concreta y definida, desde primeros de año.

—¿Cuáles han sido sus actividades hasta la fecha?  
—Hemos dado tres representaciones de obras de tema infantil: «La campana», «El faro» y «Como aquellos árboles del camino». Las tres originales mías e interpretadas en su mayor número por gente muy joven. Niños de diez a catorce años. «Como aquellos árboles del camino» fue estrenada en marzo en el teatro del colegio de la Sagrada Familia. Y precisamente ahora la reponemos junto con el estreno de «Crimen perfecto», de Frederick Knot.

—¿Y por qué ese interés en trabajar con niños?  
—En realidad porque son muy disciplinados. Da gusto ensayar con ellos. Además pienso que cuando estos chavales tengan dieciocho o veinte años, serán ya unos actores estupendos y con un gran veneno teatral dentro de ellos.

## NUESTRA PROXIMA CAMPANA

—La razón de que hayamos escogido Granada y esta época para representar es sencilla. Es probable que a primeros de septiembre realicemos una gira por los pueblos más importantes granadinos: Guadix, Baza, Motril..., patrocinada e impulsada por el Aula de Cultura de la Jefatura provincial del Movimiento, gracias a Sebastián Pérez Linares, que es el subjeje provincial del Movimiento, muy amigo mío y con el cual hice teatro en mis tiempos jóvenes. A él se le ocurrió la idea y yo he querido dar estas representaciones preliminares para ver cómo responde el público. Si sale bien la obra, nos lanzamos. Si ocurre lo contrario, nos quedamos en casa.

Hablamos a continuación sobre los grupos «amateurs» y sus problemas.

—El conflicto principal reside en la lucha que hay que mantener para que todos acudan a los ensayos programados. No obstante, la gente está muy concienciada y responde muy bien en todos los aspectos, aunque son muy jóvenes.

—¿Y la cuestión económica?  
—Para nosotros no es demasiado importante. Yo lo resolví de la siguiente forma: cuando se constituyó el grupo de manera definitiva, creé unas tarjetas de «Protectores del Grupo de Teatro Popular», las cuales repartí entre amigos y compañeros de trabajo para que cada uno aportara lo que quisiera. Al final recogimos una cantidad considerable que ha servido para el montaje de las obras actuales y que, por supuesto, no recuperaremos. Desde luego, el dinero nos será imprescindible cuando deseemos montar una obra consistente y de más envergadura. Pero, hoy por hoy, no.

## TEATRO PROFESIONAL

La charla continúa y le pedimos que manifieste sus pareceres a cerca del teatro profesional y comercial.

—Bueno, nosotros somos prácticamente profesionales, lo que pasa es que no

cobramos. Realmente nos tiramos siete u ocho horas ensavando como cualquier profesional y a nosotros nos puede gustar tanto como a ellos. Lo que pasa con el profesionalismo es que se diluye la vena artística. Y si va nos metemos en el terreno comercial ocurre que se monta lo que la empresa quiere, lo que se sabe que va a tener gran concurrencia de público. Es va una degeneración.

—¿Cuál cree que es la finalidad del teatro?  
—En primer lugar educar y formar. También desempeña una labor crítica. Asimismo entretiene, pero siempre se debe sacar algún fruto de él.

## EL TEATRO EN GRANADA

—Aquí existen muchos grupos de teatro aficionado. Y es bueno que el número se incremente.

—¿Existen salas apropiadas para dar representaciones?  
—Normalmente éstas suelen darse en el Centro Artístico o en colegios. Y no es muy interesante. En Granada existe un teatro que es «Isabel la Católica», allí es donde hay que hacerlo porque el recinto reúne las condiciones requeridas. Nosotros, en concreto, no podemos hacer un teatro con muchas presiones porque tropezamos con problemas de instalación de luces, para lograr efectos especiales medianos y otros por el estilo. Las obras hay que representárselas en lugares destinados a ello.

—¿De quién es la culpa?  
—Yo pienso que de la gente que no se lanza, no se arriesga. Nosotros deseamos montar, si tenemos suerte en las representaciones actuales, en el citado teatro granadino, aunque tengamos que soltar bastantes miles de pesetas.

—¿Al granadino le gusta el teatro?  
—El teatro tiene que gustar a casi todo el mundo. Lo que ocurre es que como en Granada no hay teatro, pues la mayoría no tiene el hábito adquirido. Pero si hubiese, seguro que iría.

—La entrevista toca a su fin y le inquirimos para que nos informe acerca de sus proyectos.

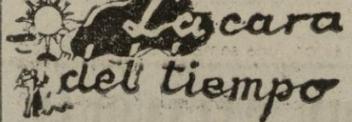
## LAS CORTES, INACTIVAS HASTA OCTUBRE

MADRID, 25. (CIFRA). — Mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado» una disposición de las Cortes Españolas por la que se suspenden las sesiones y trabajo de las mismas desde el día 1 de agosto hasta el 30 de septiembre, incluso.

VICTORIA BARRAGAN

## Siguen los chubascos en el Norte

MADRID, 25. (PYRESA). — Durante el día de hoy el cielo ha estado cubierto en el Cantábrico y nuboso en Galicia y Canarias, registrándose precipitaciones en el Norte y Noroeste de la Península. Totalizaron 18 litros de precipitación San Sebastián, 13 Bilbao, 10 Avilés, 8 Santander, 3 Lugo, 2 La Coruña, Santiago de Ovedo y 1 El Ferrol y Vigo. El resto de España estuvo despejado y las temperaturas han continuado subiendo, alcanzando 42 grados de máxima Sevilla, Córdoba, Jerez y Morón; 41 Jaén, 40 Granada, 39 Albaete y Badajoz, 38 Ciudad Real, 37 Cáceres y 36 Madrid, Toledo y Cádiz, como valores más destacables; en cuanto a las mínimas, la más baja la registró Burgos, con 9 grados.



INFORMACIÓN TÉCNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana por el servicio Meteorológico nacional dan un anticiclón en Azores y otro en Gran Bretaña. En el Mediterráneo hay una zona de bajas presiones y los vientos en la Península soplarán fuertes del nordeste. Con esta situación deberá continuar mañana nuboso el Cantábrico y con menor cantidad de nubes el norte de Galicia. Habrá también nubes en el nordeste de la Península, que alcanzará hasta el norte de Levante y a Baleares, con chubascos en todas estas regiones. En el resto de España continuará el buen tiempo, con vientos racheados en la mitad septentrional de la Península y temperaturas probablemente algo más bajas, debido al componente de los vientos dominantes. En Canarias cielo poco nuboso.

PRONOSTICO MARITIMO

Sureste, flojo, en Gran Sol, con marejadilla. Este bonancible; en Vizcaya, con marejada. Nordeste, bonancible a fresco; en Cantábrico, con marejada o fuerte marejada. Nordeste, fresco, en Finisterre con fuerte marejada. Temporal del norte, en San Vicente, Cádiz y Canarias, con mar gruesa. Fiejos, de primer cuadrante, en Alborán, Palos, con marejadilla. Nordeste, bonancible, en Baleares, con marejada y nordeste; fresco, en León con fuerte marejada o mar gruesa.

# ¡AQUI ESTA EL VERANO! ¡AQUI ESTA EL EXTRA VERANIEGO DE 7 FECHAS!

AHI LO TIENE, A LA VUELTA DE LA ESQUINA, EN EL PRIMER QUISCO. EL "¡NO VA MASI" DE UNA PUBLICACION.

132 páginas apretadas de texto, ilustradas, impresas en nítido hueco grabado.  
¿Quiéres usted chistes?  
Centenares de ellos, acompañados de anécdotas, sucesos y pasatiempos.  
También por centenares, los de más moderna técnica y más gozosa solución.

Porque el EXTRA VERANIEGO DE 7 FECHAS se escribe pensando en usted y en sus vacaciones

Para despreocuparle, "preocupándole", con sus rompecabezas y acertijos.  
Para distraerle con una colección de reportajes actualísimos, inteligentemente elaborados.

- Lea, lea nuestras pimpantes páginas:
- Suba, suba a la montaña. Para eso le contamos toda la historia del montañismo. ¿Sabía que los pioneros de este deporte son los españoles?
  - Entérese de las alegrías, las penas y las satisfacciones de esos alegres muchachos y muchachas que viven para las canciones. Conozca la historia de un conjunto musical por dentro.
  - La todavía bellísima Lana Turner vivió las horas más horribles de su vida cuando su hija mató al "gangster" Stompanato. Una historia que todavía pesa en el alma de la estrella.
  - ¿A qué juegan las señoras? Siempre la sociedad ha tenido juegos especiales para las mujeres, desde el "bridge" y el "tresillo" a la "canasta", los juegos de "prendas" y otros muchos más llenos de feminidad y gracia.
  - Marino Amaya: el escultor que domina la pequeña escultura y triunfa en la estatuaría monumental.
  - Azorin: Los cien años de un periodista. El maestro del estilo no abandonó nunca el trabajo de los periódicos.
  - Hay pueblos llenos de ímpetu que guardan viejas y bellas historias: Conozca la de Navalcarnero.
  - Los supervivientes de la tragedia de los Andes, incorporados a la vida normal, después del tiempo, narran sus dramáticas experiencias.
  - "¡Hijas de mi vida!" Esta exclamación le saldrá a flor de labios cuando contemple la serie de guapísimas señoras que le presentamos en forma de "test" caracterológico. Díganos cuáles le gustan y le diremos su carácter.

Y, además, chistes y más chistes, crucigramas y más crucigramas. Una publicación cuya lectura y disfrute da para más de un verano.

ADQUIERALA HOY MISMO

Está a punto de agotarse y sólo cuesta 25 pesetas

## El Gobierno francés ayudará a la comercialización del Concorde

- EL TESORO PUBLICO SE HARA CARGO DE LA DIFERENCIA ENTRE EL PRECIO DE FABRICA Y EL DE VENTA
- ASIMISMO SE LIMITARA SU PRODUCCION ANUAL

PARIS, 25. (Del corresponsal de «Pyresa, ENRIQUE LABORDE»). — Si el avión supersónico franco-británico «Concorde» necesitaba algo para rebautizarlo «Discorde» ese «algo» será una de las medidas en favor de la industria aeronáutica.

Dada la importancia que tiene la industria aeronáutica en el comercio exterior francés, el Gobierno ha pensado en poner en práctica una serie de disposiciones destinadas a reorganizarla así como a proteger los principales programas en curso, entre ellos el de «Concorde» en este último caso el tesoro público tomará a su cargo la diferencia entre el precio de fábrica y el precio de venta. Para que el «Concorde» sea rentable, habrá que producir ciento cincuenta ejemplares y, además, venderlos, esto es hoy por hoy una fantasía. Para resolver la situación y llevar adelante la operación de prestigio y de anticipación técnica que constituye ese avión, el tesoro francés —con la cooperación del británico— participará en su comercialización, esa diferencia, se cree que será de unos veinte millones de francos por ejemplar.

## SE LIMITARA LA PRODUCCION

PERO como eso que se llama el tesoro público es a fin de cuentas, el dinero de los contribuyentes. Hay que imaginar la nueva ofensiva con argumentos de esa naturaleza. Indudablemente, el Gobierno podrá justificar su decisión con la sola evocación de que en Estados Unidos y en Gran Bretaña se llevan a cabo políticas similares de protección a la industria capital. Asimismo podrá invocar los beneficios que reporta a la economía nacional ese vasto complejo en el que entran la fabricación y venta de aviones de todos los tipos, helicópteros, cohetes, equipos aerospaciales, motores, etc., que proporciona trabajo a más de ciento diez mil per-

sonas y unos beneficios muy superiores a los cinco mil millones de francos anuales.

Pero el caso «Concorde» es siempre un factor de discordia, y la ofensiva aumentará cuando se conozca esta nueva intención de los fondos públicos y cuando se sepa que existe la intención de limitar la producción anual a unos ochenta ejemplares, no obstante, la lucha entre partidarios y adversarios del discutido supersónico es el eterno combate entre los que más allá de sus narices y los que no quieren mirar más lejos de su cartera. No hay más que revisar la historia de la aviación —y en general la historia de los grandes descubrimientos técnicos— para comprender que, esta polémica de ahora no tiene sentido y que lo que hoy ocurre con «Concorde» pasará mañana con otra creación anticipada, adelantada a su tiempo.

## Los vecinos de Vigo limpian su propia playa

VIGO, 25. (PYRESA). — Ante la deficiente limpieza de varias playas de la ciudad, algunos vecinos han dispuesto resolver el problema por sus propios medios. Así, en Corrujo concretamente, en la populosa playa de la Sirena, después de numerosas solicitudes de los bañistas para que se limpiaran las playas, y en vista de que sus solicitudes no eran tenidas en cuenta, un numeroso grupo de mujeres, superior al medio centenar, acompañadas de niños, se dedicó a limpiar con rastrillos el arenal, y la playa presenta ahora un aspecto completamente diferente.

# BREVISIMO

Mañana, en Los Cármenes, presentación de las plantillas. Tres, a falta de una. Y hoy, virtualmente, el retorno de los rojiblancos, cada cual del punto elegido para su verano. Y quién sabe también si hoy —cuando mejor?—, ese notición que el presidente tiene prometido insistentemente.

Joseito, en estas mismas páginas, decía el sábado sin ir más lejos, que el Málaga estaba como el Granada, o sea, con las redes tendidas en varios clubs, a ver si algo picaba, pero, en realidad, habiendo fichado tan sólo un jugador. Lo demás, como en nuestro caso, rumores. Ya el Málaga ha fichado un segundo jugador. Y el Granada sigue con las redes tendidas. ¿Será hora de recurrir al radar, a ver si hay mejor suerte?

¿Volveremos a ver a Porta, la temporada 73 - 74, con el número ocho? Nadie ha olvidado —y Joseito tampoco, claro—, que con aquel número a la espalda, Porta fue "Pichichi" de la temporada 71 - 72.

Bien es verdad que para esto —para volver a ver a Porta con el número ocho—, será indispensable que el Granada consiga el hombre rompedor que anda buscando: Quino, Quini, vayan ustedes a saber al final quien. En ese caso sí que creemos que Porta volvería a su puesto verdad.

Y no es que con el nueve, Porta lo hiciera mal en modo alguno. Que anduvo rozando la docena de goles el año. No alcanzó los brillos obtenidos en el puesto número ocho el año anterior, pero se ganó el sueldo como lo que es, un hombre que se entrega como pocos. Al final, y con el número nueve, resultó que Porta había dado crecidas satisfacciones también.

¿A quién sustituirá Montero Castillo en la media? En buena lógica, Jaén no puede salir de medio de cierre. Y si tenemos presente que ese puesto lo ha cubierto Fernández con éxito, la solución parece bien clara.

¿Qué pensará Joseito del ala derecha del ataque? ¿La encontrará demasiado "asistida", con Oliveros, con Gruart y con Marcote, caso de que éste último agrade al preparador? No digamos cómo hubiera estado ese ala derecha si al cabo hubiese venido Alvarez, que aunque con menos coraje que Oliveros, arrocha técnica y tiene algunos años menos.

Aunque nos imaginamos que el puesto que traerá desvelado a Joseito, de momento, es el del delantero centro, un puesto para el que, teóricamente, sólo cuenta con Porta. Y decimos teóricamente, porque seguimos sin saber qué resultado daría Dueñas jugando regularmente en ese sitio. Su estatura, su capacidad para el salto, su buen juego de cabeza, el año pasado apenas si alcanzaron a vislumbrarse. Fue como un destello, pero gustó las veces que se vio.

Ahora bien, supongamos que Dueñas juega con el número nueve y Porta sale, otra vez, con el ocho a la espalda. Para el diez, el único interior izquierdo del "once" sería Echecopar. ¡Menos mal que las cosas han rodado para que, al fin pueda jugar! ¿Y si Echecopar acabara siendo, por carambola, el fichaje "bomba"? Sería con efecto retardado, pero...

¿Y de la defensa, qué piensan ustedes? Salvo el puesto central, con Aguirre Suárez, Aguilera o Pla, la derecha y la izquierda, a pesar de la estimable temporada de sus titulares —mejor en Falito—, está de "mirame y no me toques".

En fin, en las vísperas, como está mandado: combinaciones. A éste que lo ponga aquí y aquel que lo baje al puesto del otro. Y uno que me sobra y otro que me falta. Y así comenzará pasado mañana a correr el balón en los primeros entrenamientos. Bienvenidos. Y a trabajar, que el Trofeo espera. Y nueve días después, la Liga. Y dieciséis, el primer partido en Los Cármenes. Con el Real Madrid. ¿Quién dijo miedo?

BUSTOS

# DEPORTES

## VILLEGAS, DE NUEVO ENTRENADOR DEL LOJA

El "I Trofeo Ciudad de Loja" lo jugarán el Recreativo, Motril y el conjunto local

EL SABADO, ASAMBLEA GENERAL DEL CLUB

LOJA. (De nuestro corresponsal, MANOLO MARTIN). — Villegas, de nuevo dirigirá al Loja durante la próxima temporada. Esta gestión ha sido la pri-



VILLEGAS

mera afrontada por el presidente don José Ropero León, para que la consumación de todos los fichajes en perspectiva sean de acuerdo con el criterio del primer responsable ante la afición del rendimiento de la plantilla.

El nuevo entrenador, no necesita presentación ante la afición lojeña. Dirigió técnicamente a nuestros jugadores durante las temporadas 69-70 y 70-71, habiéndose conseguido durante su actuación al frente de los colores locales la mejor clasificación de toda la vida balompédica lojeña. Era un paso difícil el encontrar dirección técnica para el equipo después de haber disfrutado del período de Antonio Romero, hombre que llegó a todos los lojeños, que tuvo a la afición siempre con él, que pudo ocupar durante varias jornadas los lugares últimos de la clasificación, incluso el farolillo rojo, sin que la afición dejara de reconocer sus cualidades humanas y su gran conocimiento táctico y técnico del juego, consiguiendo con el material disponible mantenerse en la categoría, a sólo tres puntos del quinto clasificado. Esta lección no debe ser olvidada por la afición, ya que ha demostrado cómo apoyándose todos, es posible acabar victoriosos.

De nuevo la ilusión del Loja C. D. será el mantener la categoría una temporada más. Villegas conoce perfectamente a dónde viene. Creemos seguirá la línea de Antonio Romero, incluyendo el mayor número posible de valores locales en el primer equipo, para lo cual contará con la colaboración de "Collados", segundo entrenador que también este año sustituye a "Quinito".

"Quinito - Romero", un tandem difícil de ser sustituido, pero creemos será bien reemplazado por el de "Villegas - Collados"; lo creemos acertado y esperamos que un día, ojalá lejano, cuando haya que por ley natural suplantarlo o reponerlo, nos quede la misma añoranza. Cualidades tienen, por lo que no sería difícil.

Las vacaciones han terminado para toda la plantilla después del paréntesis en que la atención se desplaza hacia otras modalidades deportivas; nuevamente se acerca la temporada y son in-

numerables las gestiones de distinto carácter que hay que llevar a cabo; se han nombrado dentro de la directiva comisiones para ir poniendo al día los distintos asuntos, fichajes, tramitaciones de documentación, organización de la temporada, organización del "I Trofeo Ciudad de Loja", etc.

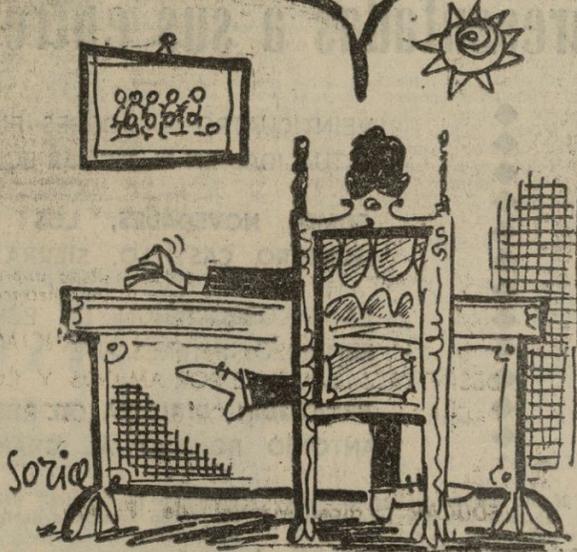
El primer fichaje, el de entrenador ha caído muy bien entre los aficionados que no se lo esperaban, pero que manifiestan era su deseo; se trabaja sin descanso, estando las gestiones muy avanzadas para el fichaje de cinco jugadores, dos de ellos pertenecientes al equipo campeón de Andalucía en la categoría juvenil en la pasada temporada, valores que si se consiguen tienen mucho porvenir. Por otro lado, en la secretaría del club, es continuo el movimiento, sucediéndose numerosas entrevistas con el presidente, de directivos, jugadores y hasta promotores de jugadores (los futuros Quijarro). Creemos que de toda esta gestión resultará un equipo con fuerza suficiente para hacer un buen papel en la competición que se avecina.

En el "I Trofeo Ciudad de Loja", donado por el Ayuntamiento participarán, va que han prometido hacerlo, el C. D. Motril y el Recreativo de Granada, junto al equipo local, con lo cual será este trofeo el de mayor categoría de participación de todos los veraniegos celebrados hasta ahora. Por otro lado, también participará el Loja C. D. en el trofeo "Ciudad del Torcal", que todos los años organiza el C. D. Antequera, con vistas a su puesta a punto para el principio de temporada.

Creemos que todas estas perspectivas, se verán confirmadas, y dejamos la secretaría del club, donde se trabaja activamente ultimando la preparación de la próxima junta general, que ha sido señalada definitivamente para el próximo día 28, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Casa Sindical, y a la que, dado el ambiente reinante en los medios deportivos de Loja a los comentarios sobre posibles fichajes, unos con fundamento y otros auténticos «macutazos» sin base por el momento, se espera acuda una numerosa asistencia.

## SORIASPORT

¿DIRECTIVA? ¡JA, JA!  
"EL GRANADA SOY YO"



## Intensa actividad de los clubs granadinos de natación

NEPTUNO, HIPICA Y ZAIDIN OJE, CUENTAN CON GRAN NUMERO DE PRACTICANTES

TODOS LOS ENTRENAMIENTOS ESTAN SIENDO DIRIGIDOS POR MONITORES ESPECIALIZADOS

La temporada de natación estival despliega gran actividad en estos días. El Club Neptuno, primero en iniciar sus entrenamientos de temporada, ha empezado a cosechar triunfos al obtener 32 medallas de oro en los recientemente celebrados campeonatos de alevines, infantiles y juveniles. Sus «incipientes» nadadores están muy ilusionados y siguen afanosamente sus entrenamientos de siete a nueve, todas las tardes en la piscina Neptuno, bajo la dirección técnica de Julio Latorre.

A los setenta nadadores de competición que integran el club se están uniendo bastantes niños y niñas «saltadores de trampolín», quienes magistralmente dirigidos por su preparador Baltasar Fábregas, siguen a diario igualmente sus entrenamientos con vistas a los inminentes campeonatos regionales de natación y saltos que van a tener lugar en nuestra ciudad.

La Real Sociedad Hípica, accediendo a las gestiones realizadas cerca de su Junta directiva, los señores Ortiz Cantos y Galdo Seco, han autorizado la creación de una sección de natación que viene a potenciar al ya existente club de natación «Hípica», cuyos nadadores iniciarán sus entrenamientos hoy, a las siete de la tarde, bajo la dirección de Rafael de Luque, auxiliado por los socorristas-monitores del club.

Todos los socios aficionados a la natación pueden solicitar su inscripción a partir de hoy, a las siete, en la piscina de la «Hípica».

El Deportivo «Zaidín OJE» inicia igualmente hoy sus entrenamientos en la piscina del «Estadio de la Juventud», a partir de las siete y media de la tarde, estando al frente de dicho club, el monitor-entrenador Alejandro de Astica.

Cuantos jóvenes nadadores deseen formar parte de este nuevo club de natación Zaidín OJE, puede inscribirse libremente, bien en el Hogar del Zaidín, Santa Adela, 47, o en la propia piscina del Estadio, todos los días, a partir de las siete de la tarde.



CANARIAS.	• • • • •	avión desde Granada,	
MALLORCA.	• • • • •	una semana, desde ...	6.100 ptas.
IBIZA	• • • • •	avión, una semana, desde	3.050 "
LONDRES	• • • • •	avión, una semana, desde	3.225 "
NUEVA YORK	• • • • •	avión, una semana, desde	8.000 "
FATIMA-LISBOA.	• • • • •	autocar, cinco días ...	16.650 "
PARIS.	• • • • •	autocar, siete días ...	3.600 "
ITALIA	• • • • •	autocar, catorce días ...	6.600 "
			11.850 "

PARA INFORMES E INSCRIPCIONES, EN

## VIAJES BONAL S.L.

Agencia de Viajes - Grupo A - Título 243  
AVDA. DE CALVO SOTELO, 50  
Teléfonos 27-31-00 - 27-31-04 - GRANADA

### LA F.E.S.S. ADVIERTE:

El caso más frecuente en las HIDROCUCIONES es el motivo por haber expuesto largo tiempo el cuerpo al sol y entrar rápidamente en el agua. Por ejemplo, con agua a 18 grados y temperatura exterior cutáneo-torácica de 39'50 el hidroschock puede fácilmente sobrevenir como si la temperatura del agua fuera de 15 grados.

# MAÑANA, A ESCENA

A las diez, las plantillas del Granada, Recreativo y Granada "B" serán presentadas a sus entrenadores

VEINTICUATRO JUGADORES FIGURAN EN LA ACTUALIDAD EN EL PRIMER EQUIPO

COMO NOVEDADES, LOS FICHAJES DE MONTERO CASTILLO, SIERRA Y MARCOTE

LA INCORPORACION DE ECHECOPAR, UN REFUERZO INTERESANTE

ERRAZQUIN DIRIGIRA AL RECREATIVO Y ANTONIO ROMERO AL GRANADA "B"



GRANADA. — Un año más estamos a las puertas de que los equipos granadinos hagan la presentación de sus respectivas plantillas a los entrenadores correspondientes. La gran atracción sin duda de la jornada de mañana será la presentación del Granada que para algo es el «grande» de los clubs de nuestra provincia.

UN año más que los jugadores del Granada van a ser presentados a su entrenador, en esta ocasión un conocido: Joseito. Mañana a las diez, en el estadio rojiblanco de Los Cármenes, la plantilla granadina estará para comenzar el trabajo de cara a la próxima temporada. Pero en esta ocasión, no sólo los muchachos de Joseito deben estar en el campo de la carretera de Jaén, sino que también están citados los componentes del Recreativo y Granada "B". Los tres equipos van a cumplir el requisito de la presentación a sus respectivos entrenadores con el objeto de comenzar los entrenamientos a la jornada siguiente.

puchinos. El "mister" decidirá si hay sesión sencilla o doble de entrenamiento.



RECREATIVO. — Con Errazquien al frente, se dispone el Recreativo a comenzar una nueva temporada. ¿Conseguirá el filial hacer una buena campaña que permita el ascenso a la categoría nacional? Este es el deseo de todos.

## El Granada

Veinticuatro jugadores, exceptuando a los que están cedidos, tiene el Granada en la actualidad. A ellos habrá que añadir esos fichajes que están anunciados y que es de lógica esperar se produzcan de un momento a otro. En este número que facilitamos a nuestros lectores entran naturalmente las nuevas adquisiciones que como se sabe han sido el defensa Sierra, el medio Montero Castillo y el delantero Marcote.

La plantilla en su totalidad queda de la siguiente forma:

Porteros. — Izcoa y Nito.

Defensas. — Sierra, Toni, Aguirre Suárez, Aguilera, Falito, Zunino, Susi y Lelo.

Medios. — Jaén, Fernández, Montero Castillo y Pla.

Delanteros. — Oliveros, Gruart, Garre, Porta, Dueñas, Santi, Eche- copar, Quiles, Castellanos, Chirri y Marcote.

Tras la presentación de la plantilla a Joseito habrá misa en los Ca-

en la pasada Liga logró un éxito que pocos esperaban. Ahora lo ideal sería conseguir el ascenso a categoría nacional.

Tras las bajas concedidas a Ochoa, Marino y Tono, quedan en la plantilla Delgado, Diego, Josele, Gerardo, González, Vicente, Jorge, Gregorio, Porlan, Jover, Esteban y Abelenda.

Un cuadro corto que será incrementado en días sucesivos ya que la campaña se presenta comprometida, si sobre todo, se pretende lograr el ascenso ya que hay otros rivales, entre los que figura el Motril, que cuentan con muchas posibilidades y que han reforzado sus plantillas de una forma considerable de cara a la próxima temporada.

## El Granada "B"

Como novedad, la presentación del Granada "B". El recién ascendido a Primera Regional deberá acudir al igual que Granada y Recreativo a Los Cármenes para el acto de presentación.

Antonio Romero será el encargado de dirigir al cuadro en la temporada que está próxima a comenzar. Y para afrontar la campaña, que no va a ser fácil precisamente, tiene a su disposición a los siguientes jugadores: Maldonado, Angulo, Fullerat, Chispa, Rubio, Garzón, Sierra, Sánchez, Ortega, Calera, Puebla, Funes, Orihuela, Ocaña, Pepito, Castillo, Pozuela, Lete, Suez, Blanco y José Manuel.

Otra temporada a punto de comenzar. El telón de la presentación, que da pie a los entrenamientos, está a punto de levantarse. Mañana, a escena.

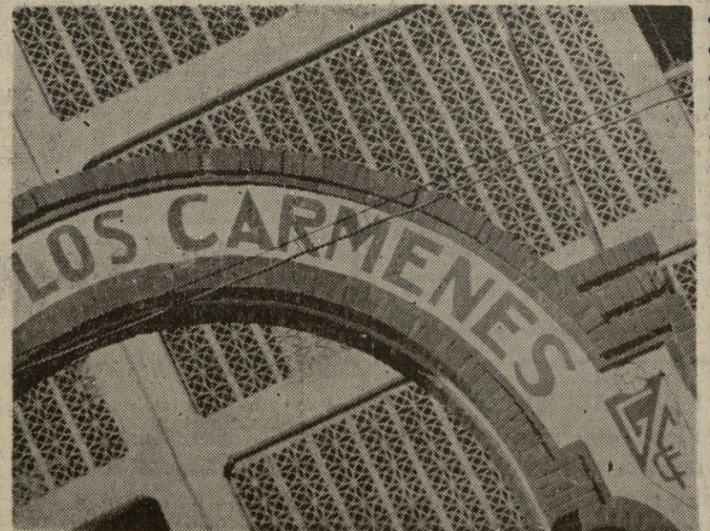
## El Recreativo

Como decimos anteriormente, también las plantillas del Recreativo y Granada "B" deben acudir mañana a Los Cármenes. El Recreativo, que se dispone a afrontar una nueva campaña en Primera Regional, estará dirigido por Errazquin que ya

Escribe:  
NONO HIDALGO  
Fotos: FERRER



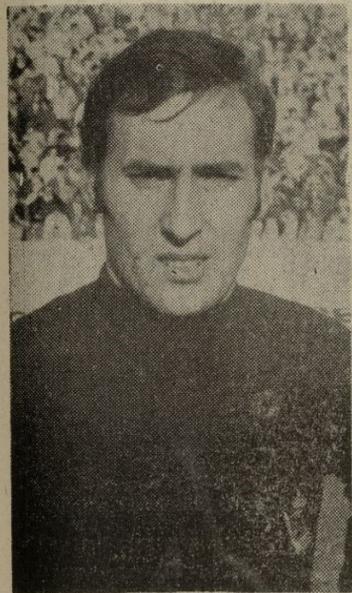
GRANADA «B». — Antonio Romero será el encargado de dirigir al Granada «B», que tan brillantemente logró el ascenso en la campaña anterior cuando le entrenaba Yedidi. Ilusiones en todos los componentes del nuevo Primera Regional y un deseo unánime: no perder la categoría.



# Doce millones de pesetas pagará el Betis por Esnaola

- ES EL FICHAJE MAS CARO DE TODA LA HISTORIA DEL CLUB VERDIBLANCO
- OTRO EXTRANJERO A ESPAÑA: EL CHILENO HODGE AL REAL GIJON
- PUSKAS PARTIDARIO DE LA IMPORTACION, "SI PUEDEN ENSEÑAR ALGO", claro

SEVILLA, 25 (ALFIL). — Al pagar, según se asegura, doce millones de pesetas por el traspaso de Esnaola, el Betis



ESNAOLA

se coloca entre los equipos españoles de cabeza, en cuanto a la cifra más elevada que se paga por el fichaje de un futbolista español. Es también el precio más alto que se ha pagado por el Betis a lo largo de toda su historia por la contratación de un jugador.

Pero esos doce millones que el club sevillano ha pagado a la Real Sociedad no han sido al contado: el Betis ha pagado la mitad y los otros seis millones los satisfará de aquí a un año.

Por lo que se refiere a Esnaola, de 27 años, la cantidad obtenida en concepto de traspaso se acerca al millón de pesetas por cada una de las tres temporadas a que alcanza su compromiso con el Betis.

## UN EXTRANJERO PARA EL GIJON

MEJICO, 25 (ALFL). — El jugador de fútbol, mediocampista, Roberto Hodge, de Chile, que ha militado varias temporadas con el América, de Méjico, ha sido transferido al Sporting de Gijón.

Hodge marchará el domingo próximo

## SE DISUELVE EL EQUIPO DE BALONCESTO "PICADERO"

BARCELONA, 25. (PYRESA). — La junta directiva del Picadero Club de Barcelona ha facilitado la siguiente nota: "Al reconsiderar especialmente la actual coyuntura del deporte español en relación directa con la participación del club en las competiciones oficiales de la próxima temporada, hemos tomado el acuerdo de dar la baja en la Federación Española de Baloncesto al equipo de Liga nacional masculino de Primera División, renunciando a cuantos derechos tuviese adquiridos el mismo.

Es por ello que agradecemos públicamente y expresamos el reconocimiento y afecto del club a todos los jugadores, técnicos y delegados que a través de 22 años de existencia del primer equipo masculino de baloncesto ha defendido los colores del Picadero honrando su nombre en todos los campos de España y muchos del extranjero. Seguiremos vinculados al baloncesto mediante la participación de equipos de la entidad en las categorías juveniles, junior y femeninas. Asimismo, los equipos de baloncesto masculino y beisbol seguirán como hasta ahora, esperando que consigan los mejores resultados deportivos. Finalmente, queremos reiterar el agradecimiento del club a todos los medios informativos por el apoyo que siempre le han prestado, haciendo votos para que el mismo no falte en esta nueva etapa que se inicia".

LA DELEGACION provincial de la Juventud te brinda su experiencia de treinta y cinco años organizando campamentos pensando siempre en ti y para ti.

lo que respecta a los extranjeros, lo mismo sin son jugadores que preparadores, si son muy buenos deben venir, porque siempre enseñan algo.

En cuanto a los actuales fichajes ha manifestado: —"Di Stefano, Rial, Kopa y yo, juntos, no costamos lo que un jugador «estrella» de hoy".

## MEJORA JOSE VILLALONGA

MADRID, 25 (PYRESA). — Continúa mejorando paulatinamente don José Villalonga, ex seleccionador nacional de fútbol y director de la Escuela de Preparadores, quien sufrió un infarto de miocardio en la mañana del pasado viernes, por lo que hubo de ser internado en el Hospital Militar «Gómez Ulla». Continúa aún en la unidad coronaria del citado centro, ya el que se vigila el proceso de recuperación del enfermo.

## GIRA POR ESPAÑA

SANTIAGO DE CHILE, 25 (ALFIL). — El equipo de fútbol de la Unión Española de Deportes, saldrá para Madrid el próximo viernes, iniciando así una gira por España.

# VICTORIA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA EN LAREDO

## GAÑO LA PRIMERA REGATA DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE "SOLING"

SANTANDER, 25. (PYRESA). — El Príncipe de España, don Juan Carlos, ha sido el ganador de la primera regata del Campeonato de España de Vela de la clase «soling», que se ha disputado sobre un recorrido de diez millas en aguas de Laredo. Ramón Balcells junior e Ib. Andersons, completaron la tripulación del «Fortuna».

Por la mañana, los componentes de las seis embarcaciones que intervienen en este Campeonato de España oyeron una misa de campaña en el propio Club Náutico de Laredo, haciéndose, seguidamente, a la mar. El comienzo de la regata estaba previsto para las once y media, pero hubo de demorarse hasta las doce. A la hora del inicio de la prueba, la fuerza del viento era de 3-4, que fue aminorando después; marejadilla en la mar y visibilidad mediana.

En los comienzos de la regata se situaron en cabeza las embarcaciones «Basta» y «Ababeth», patroneadas por Ramón Balcells y Juan Costas, pero a

partir de la tercera boya se puso en cabeza el «Fortuna» del Príncipe de España, que cruzaría la línea de llegada con más de dos minutos de ventaja sobre la segunda embarcación «Chuvias», de Angel Armada, que tras realizar una salida defectuosa en último lugar fue superando embarcaciones hasta acercarse a la que mandaba don Juan Carlos.

Las clasificaciones de la primera prueba fue la siguiente: Primero, «Fortuna», del Príncipe de España, que invirtió en las diez millas un tiempo de 2-1-50 (0 puntos); segundo, «Chuvias», de Angel Armada (Club Náutico de Vigo), 3 puntos; tercero, «Malagueña», del duque de Arion (Club Marítimo de Málaga), 5,7; cuarto, «Abubeth», de Juan Costas, 8 puntos; quinto, «Basta», de Ramón Balcells (Club Náutico de Barcelona), 10 puntos; y sexto, «Nortada», de José Manuel Fango (Club Náutico de Laredo), 11,7 puntos.

Mañana se celebrará la segunda y tercera regatas sobre el mismo recorrido.

## EN PRAGA

PRAGA, 25. (ALFIL). — La pareja española Paquita Castells-Angel Gutiérrez se han clasificado segundos en la tercera regata de los campeonatos de Europa de «yachting 420».

Las regatas se disputaron ayer y en la segunda de las tres celebradas, la pareja española Francisco Ortiz-Fernando Moreno se clasificó cuarta.

En los campeonatos intervienen un total de 86 embarcaciones.

## LLEGADA DE LA PRINCESA

SANTANDER, 25. (PYRESA). — En el avión de línea regular Madrid-Santander, llegó esta tarde, poco después de las seis, al aeropuerto de Parayas la princesa de España doña Sofía que, inmediatamente después, emprendió viaje por carretera a Laredo, en cuya localidad fue recibida por el Príncipe de España, don Juan Carlos, que se halla en dicha villa marítima participando en el campeonato de España de vela de la clase soling. Acompañaba a la princesa en el viaje el infante don Felipe.

En el aeropuerto santanderino, doña Sofía fue cumplimentada por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y otras autoridades, así como por el ayudante de jornada de Sus Altezas.

## España, virtual finalista europeo de baloncesto juvenil

Derrotó a Yugoslavia, su más directo rival, por 78-73

ANGRI (Italia), 25. (AFIL). — Al vencer anoche a Yugoslavia, el equipo más fuerte de su grupo, por 78-73, España se ha proclamado virtual finalista del campeonato europeo «junior» en baloncesto.

Después de haber superado victoriosamente las cuatro primeras jornadas y tras una jornada de descanso, la selección juvenil española se presentaba ante su más difícil compromiso: el partido con Yugoslavia. Tras este triunfo, España deberá afrontar con una cierta tranquilidad sus dos próximos encuentros contra Checoslovaquia y Portugal en la seguridad de que adjudicándose por lo menos uno de ellos podrá pasar a las semifinales, probablemente en compañía de Yugoslavia para disputar la medalla de oro del campeonato contra los dos primeros clasificados del segundo grupo que serán casi seguro, Rusia e Italia.

Frente a Yugoslavia, España planteó una defensa de zona y se lanzó al ataque. En los primeros diez minutos de juego acumuló hasta un máximo de nueve puntos de ventaja. Los yugoslavos trataron desesperadamente de reducir distancias y al terminar el primer tiempo consiguieron situarse a sólo un punto de los españoles, con 33-32. Después del descanso la lucha fue reñidísima y el marcador fue señalando predominio alterno para unos y otros, llegando los yugoslavos a aventajar a sus adversarios con seis puntos. Entusiasta reacción española y el tanteo se inclinó decididamente en su favor.

Encestadores:  
ESPAÑA: Delgado (18), Fermosell, Puente (4), Bosch (14), Mula (23), Beltrán (7), Sagi Vela (12).  
YUGOSLAVIA: Krisnar (4), Bosicic (7), Zupancic (11), Thkneeco (7), Honorovic (12), Pribanovic (5), Vulic (16) y Bosnic (11).

VICTORIA DEL SHIMMENTHAL  
PALERMO, 25. (ALFIL). — El Shimenthal de Milán ha resultado vencedor del torneo internacional de baloncesto a vencer en el partido decisivo a Rusia por 88-78.

La clasificación final del torneo es la siguiente: Shimenthal, 6 puntos; Rumania, 4; Bulgaria, 3 y Rusia, cero.

# EBRO SIATA 40

## AHORRA UN VIAJE DE CADA DOS PORQUE CARGA EL DOBLE.

Hay una sola furgoneta que carga hasta 3 m<sup>3</sup> en un solo viaje: SIATA.

Su altura, su ancho, sus dos grandes puertas laterales, admiten prácticamente cualquier tipo de carga ligera, hasta 490 Kgs.

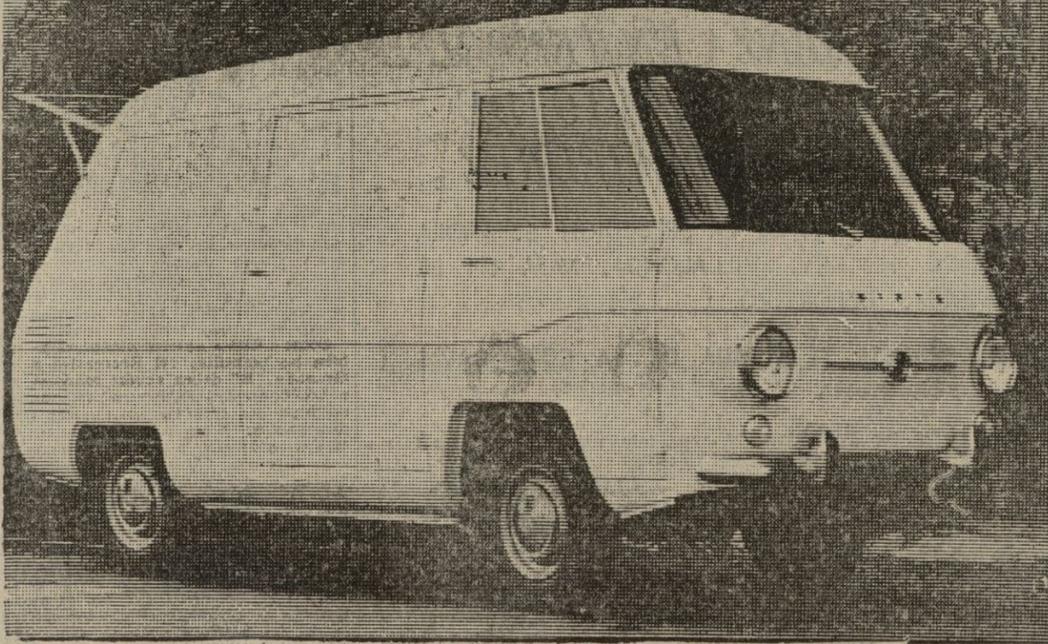
Más carga por viaje significan ganancias.

Desde una granja a un parvulario, SIATA es apta para todos los usos comerciales.

Aparca donde aparca un 600. Motor de 757 cm<sup>3</sup> montado sobre bastidor Seat. En versiones para carga o para pasajeros, o para ambas a la vez. Pruébela, cómprala y comience a ganar más dinero.



Motor Ibérica sa



Concesionario Oficial

# EBRO y MASSEY-FERGUSON

# F Y M S A

CENTRAL Y TALLERES: PASEO DE RONDA, s/n. TELEFONOS 234509 - 235905

SUCURSALES: MOTRIL: Squilache, 4. Telf. 600074.

HUESCAR: Calle Mayor. Telf. 237

# HA MUERTO RAMON MELCON

Famoso como árbitro de fútbol ejerció la crítica deportiva con gran éxito ERA, ADEMÁS, PROFESOR DE LA ESCUELA NACIONAL DE PREPARADORES

MADRID, 23. (ALFIL).— A la una de esta tarde ha fallecido en Madrid el conocido crítico deportivo Ramón Melcón, víctima de repentina e inesperada enfermedad. El señor Melcón se sintió repentinamente indispuerto esta mañana y fue inmediatamente trasladado en una ambulancia al hospital clínico de Madrid, donde los médicos nada pudieron hacer para impedir el fallecimiento.

La triste noticia se supo rápidamente y fue su sobrino, Gerardo García, crítico deportivo del diario "As" quien la comunicó esta tarde a "Alfil".

Ramón Melcón había nacido en Madrid el día 30 de noviembre de 1900. Famoso como árbitro de fútbol, pasó después a ejercer con éxito la crítica deportiva en periódicos y emisoras de Madrid y como crítico en el diario "Marca" de "Auriba", titular de la sección deportiva de "El Alcázar" y del desaparecido diario "Madrid". Ramón Melcón fue seleccionador nacional de fútbol y actualmente, además de sus múltiples actividades periodísticas, había iniciado, en colaboración con Miguel Vidal, la enciclopedia del fútbol, que ha publicado ya varios fascículos.

Hombre de inmensa y admirable humanidad, entrañable y generalmente querido, Ramón Melcón era también profesor de la Escuela Nacional de Preparadores de fútbol, donde vertía en los alumnos sus muchos co-

nocimientos sobre el fútbol y sobre el deporte en general, del que era maestro.

Ramón Melcón fue, además, creador de una dinastía periodística, su hijo, Ramón Melcón, es también periodista y titular de la sección deportiva de "Nuevo Diario", sus sobrinos, Gerardo García y Andrés García, más conocidos por el pseudónimo de "Simón Rufo", ejercen el periodismo deportivo en el diario "As", el primero como crítico de fútbol y el segundo como crítico de ciclismo y autor de libros deportivos de éxito.

Ramón Melcón había nacido en Madrid el día 30 de noviembre de 1900 está, pues próximo a cumplir los setenta y tres años de edad. Hombre dotado de una salud de hierro, desarrollaba una actividad ingente como periodista, profesor de la Escuela Nacional de Preparadores, colaborador de numerosas publicaciones y emisoras. Nada hacía esperar un fallecimiento repentino.

Será enterrado mañana, a las cinco de la tarde, efectuándose la conducción del cadáver desde el hospital clínico.

Al dar la triste noticia del fallecimiento de tan querido compañero, la redacción de "Alfil" testimonia a sus parientes su más sentido pésame, en especial a la viuda y a don Ramón Melcón Simón y Gerardo y Andrés García Simón.

## Victoria de Lazcano en la prueba internacional de Villafranca

● A CONTINUACION SE CLASIFICARON GALDOS Y LÓPEZ CARRIL, GANANDO EL "KAS" TODOS LOS PREMIOS

● SIETE VECES PINCHO GIMONDI, LO QUE LE PRIVO DE ESTAR ENTRE LOS PRIMEROS

VILLAFRANCA DE ORDICIA (Guipúzcoa), 25. (ALFIL). Santiago Lazcano, del equipo "Kas", ha sido el brillante vencedor de la «50 prueba internacional de Villafranca», corrida hoy sobre una distancia de 215 kilómetros con los altos de Vidaña y Mandubia, como principales obstáculos de la carrera.

Cuarenta y seis corredores han tomado la salida y entre estos, además de los de los equipos nacionales «Kas», «La Casera» y «Monteverde», figuraban los italianos Gimondi y Motta, el francés Aimar y otros corredores portugueses del equipo «Coleimas».

Nada destacable en los primeros 130 kilómetros en que se rodó en pelotón. Fue a partir de entonces cuando Lazcano, Santisteban y Nistal, representando a los tres equipos nacionales saltaron del grupo obteniendo tres minutos de ventaja. En las primeras rampas de Vidaña, Lazcano dejó a sus compañeros, haciendo el resto de la carrera, destacado con López Carril y Galdós, que también habían saltado en Vidaña, pisándole los talones.

Los tres corredores del «Kas» mantuvieron una distancia de un minuto entre sí, con Lazcano siempre en cabeza, presentándose por este orden en la línea de llegada:

1. Santiago Lazcano («Kas»), 5:46:38; un minuto y un segundo Galdós y López Carril; a cuatro minutos y 21 segundos, Jesús Manzanque; Miguel María Lasa y Gonzalo Aja, a 4:27, es decir en 5:51:26; a continuación, Zurano, Méndez, Urbezubia y Aimar, en 5:55:51; U. Ventura Díaz, 5:55:55; hasta 37 clasificados.

A destacar los siete pinchazos sufridos por Felice Gimondi y los tres del campeón de España, Perurena.

La clasificación de las metas volantes ha sido ganada por Santiago Lazcano, seguido de Elorriaga y Nistal, los tres con ocho puntos.

El «Kas», al situar a tres de sus hombres en los primeros puestos venció por equipos.

Una buena organización en medio de un gran ambiente, a cargo del club ciclista «Txapelgorri», de Villafranca de Ordicia y «La Voz de España» de San Sebastián, conmemorando así con brillantez las bodas de oro de esta clásica prueba presenciada hoy por el goberna-

dor civil de Guipúzcoa, señor Salmerón Mora, al que acompañaba el señor Orbeagozo, delegado provincial de deportes.

## HOY COMIENZA EN TENERIFE EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AJEDREZ

● EL CAPITAN DE LA SELECCION ESPAÑOLA DE HOCKEY, VILLALONGA, BAJA EN EL REUS DEPORTIVO

● FRANCIA, ELIMINADA DE LA COPA DAVIS POR RUSIA

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 25. A partir de mañana y hasta el 5 de agosto se disputará en esta isla el XXXVIII Campeonato de España de Ajedrez, que organiza la Federación tinerifeña. En total, participarán setenta y ocho ajedrecistas incluidos los representantes de las dos provincias canarias.

Al mediodía de mañana los jugadores serán recibidos por el alcalde. Al término de la recepción, seguida de vino de honor, se celebrará el sorteo de la primera ronda, que se iniciará a las cuatro de la tarde en un hotel de la isla. El campeonato se disputará por el sistema suizo.

Entre los jugadores participantes figuran el maestro internacional Medina, el actual campeón de España, Visier; el excampeón Bellón; y otras destacadas figuras. Noficiando su ausencia Arturo Pomar y Torán.

El próximo día 29, fecha de descanso, la Federación regional ofrecerá una excursión por las rutas turísticas de la isla a los participantes en estos campeonatos.

EXTRAÑA BAJA BARCELONA, 25. (PYRESA).— El Reus Deportivo ha concedido la baja al capitán de la selección española de hockey sobre patines, Joaquín Villalonga, después de nueve años de militar en las filas del club reusense. Hay rumores de que el Barcelona, que en la temporada próxima tiene que jugar la Copa de Eu-

# Comenzó la Campaña Nacional de Seguridad del Peatón

En la carretera, al igual que en las guerras, el dolor se olvida pronto. La Jefatura Central de Tráfico se dio cuenta de este hecho y justo a los tres años de haber terminado la Primera Campaña de Seguridad del Peatón, inicia la segunda:

—Los resultados de la campaña del año 70 fueron realmente muy positivos. "La gente atendió los consejos que se daban. Esto fue, más que nada, lo que nos hizo comprender que era necesario repetirlo" —dice don Eladio Fernández Nieto, jefe provincial de Tráfico de Granada.

Objetivo de esta Campaña? Prevenir al peatón en razón de la prudencia, porque el peligro no avisa. Recordarle esa regla de oro de primero mirar y después cruzar, pues tan malo es conducir mal un coche como caminar anárquicamente; y lo más doloroso: El peatón juega siempre la rifa de las desgracias.

### ESTADISTICAS

Entre los dos tercios y las tres cuartas partes de los casos (con tendencia creciente) los peatones infractores en accidentes de carretera lo son por irrumper en la vía antirreglamentariamente. Alrededor del 15 por ciento en el caso de los accidentes con víctimas y del 20 por ciento en los mortales son debidos a estar o marchar por la calzada antirreglamentariamente. Si a ello añadimos de que en más del 80 por ciento de los accidentes con implicación de peatones, se aprecia infracción de estos, nos daremos cuenta de la necesidad de esta Campaña que con muy buen sentido ha emprendido la Jefatura Central de Tráfico.

Campaña, por otra parte, de difícil ejecución. De sobra sabemos lo completo que resulta el problema de la seguridad del peatón. Problema que afecta distintamente en relación con las edades.

En efecto: el mayor porcentaje de accidentes lo proporcionan los niños menores de quince años y los ancianos de más de sesenta.

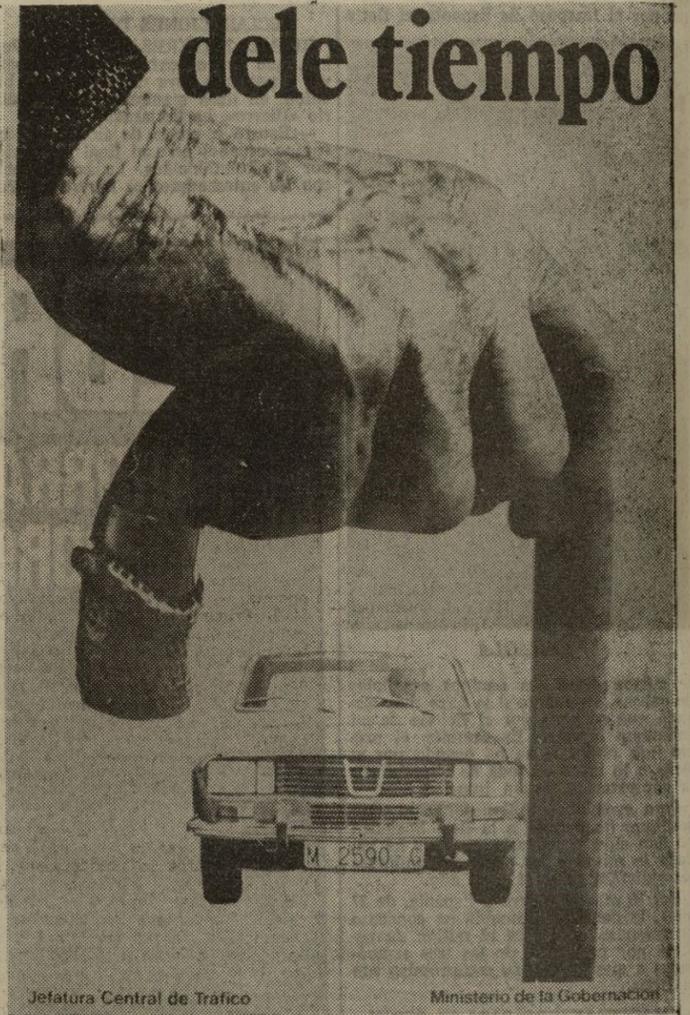
A los primeros es más fácil llegar, contando con la ayuda de los centros educativos y de la enseñanza obligatoria en las escuelas de las zonas de circulación. A esto hay que añadir la labor de los cincuenta Parques Infantiles de Tráfico, repartidos por toda la geografía nacional.

En este sentido, los resultados han sido espectaculares: En el año 1960 el cuarenta por ciento de los peatones muertos en accidente de tráfico eran niños. Hoy ese índice se ha reducido a la mitad. "Los Ayuntamientos, también colaboran decisivamente en esta labor, organizando concursos de ordenación de tráfico entre los chavales, de los que salen campeones, que luego compiten con los de otras provincias y en el extranjero".

### LO QUE HAY QUE TENER EN CUENTA

—¿Problemas?  
—Especialmente la falta de incenti-

- TAN MALO ES CONducIR MAL COMO CAMINAR ANARQUICAMENTE
- CIEN PEATONES MUERTOS Y CUARENTA Y UN HERIDOS GRAVES ES EL BALANCE DE LA PROVINCIA DE GRANADA EL PASADO AÑO
- UNA LLAMADA DE ATENCIÓN PARA TODOS



Jefatura Central de Tráfico

Ministerio de la Gobernación

vos. Un caso: Nosotros hemos facilitado al Ayuntamiento de Motril doscientas cincuenta mil pesetas en concepto de ayuda para estos casos. Pues bien: Al cabo de dos años, nos las ha devuelto íntegras por no tener donde emplearlas". "En cuanto a los ancianos las posibilidades de influir sobre ellos son mucho menores. Aquí, cabría más que nada una llamada a los conductores: "A ese anciano que cruza torpemente, a esa persona que cruza por donde no debe, conductor... ¡dale tiempo! Los slogans que van a ser utilizados, van dirigidos al insustituible binomio peatón - conductor, pues sin la colaboración de ambos, los resultados serían más que dudosos: "Peatón, no espere en la calzada". "Todos somos peatones: Conductor, espere al peatón". Con independencia de estas ideas centrales, la Campaña incide también sobre otros puntos: Cruzar correctamente por los pasos señalizados. Hacerse visible en carretera, adaptar la velocidad a las condiciones de tráfico, etc. En zonas urbanas, dos infracciones son las predominantes: Ir rumpir en la vía antirreglamentariamente y cruzar fuera de la zona marcada. Otros factores humanos apreciados en los accidentes en los que se ven implicados peatones, destacan por la importancia de sus cifras la desatención o distracción, en especial en zonas urbanas, tanto del conductor, como aún en mayor grado del propio peatón, no debiendo tampoco olvidarse el número relativamente alto de los usuarios que se encuentran bajo los efectos de bebidas o estupefacientes, con cifras más altas en carretera que en las zonas urbanas.

### ESPERANZAS

—¿Cuándo se plantea una campaña, qué objetivos se proponen alcanzar?

—Desde luego, el objetivo inmediato es reducir el número de muertos. La experiencia que tenemos, nos demuestra, que en un plazo muy corto, sobre todo si hay constancia en la reiteración de consejos y normas, que el número de accidentes de peatones disminuye notablemente.

—¿En qué situación se encuentra Granada en relación con el número de peatones muertos en accidentes de tráfico?

—Granada se encuentra en una proporción muy normal con respecto a otras capitales de provincia. Quizá un poco más alta debido a la sinuosidad de sus calles, y a la orografía del terreno.

—¿Disponen ustedes de cifras?

—Desde luego que sí. Un momento... En el año 1972 hemos tenido, en números redondos, cien muertos, además de cuarenta y un heridos graves y sesenta y siete leves...

(Claramente no se puede dudar de que la nota sangrienta de nuestra provincia es alta).

### SE PUEDEN EVITAR MUCHOS

—Señor Fernández Nieto, para finalizar, ¿está usted de acuerdo con esa frase que dice que en principio todos los accidentes se pueden evitar?

Los accidentes son evitables en noventa por ciento. Pero el resto es imposible hacerlo desaparecer por circunstancias de muy diverso tipo, entre las que no es de menor grado la de las dificultades que presentan algunas vías...

Nada nos resta por preguntar. Realmente son cuestiones que todos tenemos muy claras, pero que muy pocas veces presenten. La Segunda Campaña de Seguridad del Peatón, viene a recordarnoslo. Ha nacido con la idea de salvar muchas vidas humanas. En cualquier caso, el ahorro de unas cuantas —aún en la hipótesis de que no fueran muchas— justificaría con creces el esfuerzo que con doble finalidad se realiza en estos momentos.

El resultado depende de todos: De usted, peatón, que se para a conversar alegremente con el amigo en medio de la calzada, o que adopta esa posición de rebeldía y desafío frente al ocupante de un volante, y a usted, conductor, cuya responsabilidad es tal vez mayor porque siempre lleva las de ganar. La Segunda Campaña Nacional de Seguridad del Peatón, nos viene a recordar los frágiles que somos; tenemos que aprender a ceder de nuestros derechos: No colaboremos con la desgracia.

### E. GARCIA DE MERAS

EL CAMPAMENTO juvenil es escuela de camaradería y convivencia. Forja tu cuerpo y tu espíritu a la sombra de las banderas de la Patria.

# Programas de RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:54: Apertura y voz para el alma. — 8: España a las ocho. — 8:15: Granada actualidad. (Primer informativo). — 8:30: Gran matinal. — 8:35: El día de hoy. — 8:45: Granada está más cerca. — 9: Tiempo para la música. — 10: Al habla la Oficina de Colocación. — 10:05: Trabajando y cantando. — 10:50: Folklore español. — 11: Contil de lujo informa. — 11:05: La mujer y su mundo. (Revista femenina). — 11:30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12:02: Voz para el alma. (Plegaria del mediodía). — 12:05: Sólo para enamorados. — 12:30: Novedades musicales. — 13: Melodías del corazón. — 13:30: Aperitivo con un famoso.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 14: La copla y la guitarra. — 14:30: Conexión con Radio Nacional de España. — 10: Panorama. (Segundo informativo). — 15:30: Canciones para la sobremesa. — 16: Andalucía y su duende. — 16:30: Simplemente María.

PROGRAMA DE TARDE. — 17:30: El juego de la radio. — 18:30: La hora camp. — 19:30: Canto rosario. — 19:45: Club gente joven. — 20:30: Concierto.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21:30: Granada, actualidad. (Tercer informativo). — 21:50: Antena de los deportes. — 21:55: Granada a la vista. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22:30: El número premiado. — 22:35: Canciones en la noche. — 23: Hispanoamérica canta. — 23:30: Viaje al paraíso. — 23:55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora amable. — 0:58: Momento poético. — 1: Cierre de la estación.

## RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:58: Matinal, Cadena Ser. — 8:30: Matinal, Granada. — 9: Las mañanas de Radio Granada. Musicalísimo. Coser y cantar. Musicalísimo. Su horoscopo y su música. Paco Ruiz, detective privado. Musicalísimo. Todo música. Microdiario de los discos. Musicalísimo.

PROGRAMA DE MEDIODIA. — 12: Mediodía, Cadena Ser. Musicalísimo. — 13: Hora trece. Musicalísimo. Felicidades. Musimosa. Los cuarenta principales. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 15: Radioverano 73. Guía del espectador.

PROGRAMA DE TARDE. — 16: Radionovelas. Sombras que matan. El miedo nos une. Microdiario de los discos. Jane Eyre. Una canción para usted. El cielo que nunca vi. Programa especial. La canción del verano. La voz de Gardel. La rival. Guía del espectador.

PROGRAMA DE NOCHE. — 19:30: Trotadiscos. — 20: Pepe Machado. — 21: La hora flamenca. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. Cupón pro-ciegos. — 22:30: Granada 22.30. Discoteca selecta. La radio es joven. Las semanas de la Ser. — 24: Hora 35. 1.30: Madrugada de Radio Granada. — 3: Cierre de la estación.

## En enero inaugurará Raphael en Madrid un "music-hall"

VIGO, 25. (PYRESA). — En unas declaraciones el cantante Raphael ha manifestado que en sus contratos tiene una cláusula que le permite anular las actuaciones si tuviera que ir al lado de Natalia por el nacimiento de su hijo. Por otra parte, el famoso cantante ha revelado que para diciembre o febrero próximos inaugurará en Madrid un «music hall», que se denominará «El Raphael», por donde desfilarán las mejores atracciones mundiales. El cantante ha dicho que cuenta para la inauguración de la sala con Liza Minnelli, que cobrará un millón de pesetas por actuación. Además, la primera parte del espectáculo será una historia de la revista en España en la que actuarán los mejores de este género del país, encabezados por Celia Gámez.

Asimismo, Raphael ha manifestado que para próximas actuaciones cuenta con Shirley Bassey, Petula Clark, Tom Jones y otras figuras.

## TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR, 229913  
REDACCION, 222595  
ADMINISTRADOR, 229915  
ADMINISTRACION, 222593  
TALLERES, 229914

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

— Sesiones: 5, 7, 9 y 11 —  
UNA HISTORIA MISTERIOSA E INQUIETANTE!

### El visitante nocturno

Autorizada mayores de catorce años y menores acompañados de padres o tutores  
— TECHNICOLOR —  
Con todas las estrellas preferidas de IGMAR BERGMAN

### CAPITOL

— REFRIGERADO —  
— Desde las 5, última a las 11 —  
— ULTIMO DIA —  
SUPERIOR AL MIEDO, EL TERROR ES

### TINIEBLAS

— Technicolor —  
● ROGER MOORE  
● OLGA GEORGES  
(Mayores de 18 años)

### GOYA (Refrigerado)

— ULTIMO DIA —  
CUATRO PISTOLEROS DE SANTA TRINIDAD

Eastmancolor = (A. mayores 14 años y menores acompañados.)  
Mañana: Interesante estreno de la terrible historia de un hecho bélico... ¡sin frente de batalla! OK. STUCHENSKO. Eastmancolor. (A. may. 14 años.)

### CINE GRANADA

— Sesiones: 5, 7, 9 y 11 —  
UNA PELICULA LOCA, LOCA, LOCA, LOCA.

### RECLUTAS A LO LOCO

(Para todos los públicos)  
— EN EASTMANCOLOR —

### ISABEL LA CATOLICA

REFRIGERACION CARRIER  
— A las 5, 7, 9 y 11 —  
DELICIOSA, ATREVIDA, AUDAZ Y DIVERTIDA

### CANDIDA... PERO NO TANTO

— Eastmancolor —  
● BARBARA FERREIS  
● HARRY ANDREWS  
(Mayores de 18 años)

### MADRIGAL

Su local refrigerado por ANGLO  
— A las 5, 7, 9 y 11 —  
(Para todos los públicos)

### TRES GANGSTERS EN LAS CARRERAS

— Eastmancolor —  
Robert Dhery - Colette Brosset  
Esta es la sabrosa mentira de la trampa y el engaño ¡DIVIERTASE, AMIGO!

### PALACIO DEL CINE

— REFRIGERADO —  
— Desde las 5, última a las 11 —  
● DUSTIN HOFFMAN ●  
EN SU MEJOR CREACION

### PERROS DE PAJA

— Technicolor —  
Humana, explosiva, tremendamente emocionante  
(Mayores de 18 años)

### REGIO

— REFRIGERADO —  
— Desde las 5, última a las 11 —  
Una sátira donjuanesca a cargo de

### JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ LA CERA VIRGEN

— EASTMANCOLOR —  
● Con CARMEN SEVILLA  
(Mayores de 18 años)

## PROGRAMA DE TELEVISION



### PROGRAMA DE SOBREMESA

13:45: Carta de ajuste. El mundo de la opereta. — 14: Avance informativo. — 14:05: Primera edición. Primer espacio informativo del día. Gran antena: Intervención de unidades regionales. Panel: Tiempo, Bolsa, deportes. Hoy noticia: Los personajes del día. — 15: Noticias. Información nacional e internacional, precedida de un resumen del espacio. Hoy mismo: Avance y análisis de los acontecimientos que se producen hasta el término del programa. — 15:35: Los payasos. Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki. Tres simpáticos personajes van a estar 13 semanas en antena. Son tres payasos, tres de los mejores payasos del mundo. Gaby, Fofó y Miliki van a cantar, con y para los niños. Además contarán anécdotas, chistes y muchas cosas divertidas. Sus aventuras nos harán pasar un rato muy agradable en la tarde de los jueves. — 16: Jennie, la hija del gobernador: «El debate». En vísperas de celebrarse las elecciones para gobernador, el nuevo candidato cita al padre de Jennie para realizar con él un debate en televisión. Todos temen este momento, porque el nuevo candidato es un gran experto en este medio y puede, fácilmente, dejar en evidencia al gobernador. — 16:30: Despedida y cierre.

### PROGRAMA DE TARDE

17:45: Carta de ajuste. La orquesta de André Kostelanetz. — 18: Apertura y presentación. — 18:01: Avance informativo. — 18:05: La casa del reloj: «El día y la noche» (I). Repetición. — 18:25: Con vosotros. Fábula. Libro: «El lago de los sueños», de Juana Spyri. — Los Picapiedra: «La historia de los caballeros del aire. El abuelo de Pedro ha decidido ir a visitarlos. Para halagarlo, el matrimonio coloca bien a la vista todos los objetos que aquél les regaló y que tenían arribados en un desván. Entre todo ello aparece el diario del viejo, que luchó en la guerra como piloto y tuvo que capturar a una peligrosa espía. Pedro y Pablo reviven la historia narrada por el diario, dándole un feliz e insólito remate a la aventura. — Centinelas del bosque: «La tribu perdida». Los chicos encuentran una cueva con vestigios de arte indio, por lo que avisan a un científico interesado en el tema. Pero un viejo indio se enfada, por lo que él estima que es una profanación. Por entonces el científico

### Dió a luz en una lancha

VIGO, 25. (PYRESA). — A bordo de una de las lanchas de pasaje entre Cangas y Vigo nació hoy un niño. La vecina de Cangas, María de Carmen Fandiño Fernández embarcó a las seis de la mañana en una de las lanchas rápidas con objeto de trasladarse a Vigo. Mediado el trayecto y auxiliada por otras mujeres que viajaban en la misma embarcación, dio a luz un niño con toda normalidad, pese a las dificultades ocasionadas por la carencia de medios.

La lancha rápida, que cuenta con radiotelefonía, aceleró la marcha y en Vigo ya a esperaba una ambulancia de la Cruz Roja, que trasladó a la parturienta al sanatorio, donde comprobaron que tanto la madre como el niño se encuentran bien.

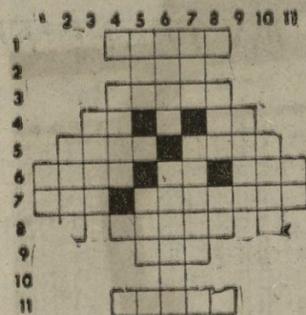
El patrón de la lancha se ha ofrecido para apadrinar al recién nacido.

cas enfermo, con lo que parece cumplirse la leyenda que asegura que la cueva encierra una maldición. — 19:30: Los Chiripitífuticos. — 19:40: Buenas tardes. Miscelánea.

### PROGRAMA DE NOCHE

20:30: Novela. (Capítulo III): «La actriz». Jorge André declara su amor a la actriz, pero ésta se muestra altiva. En realidad quiere fugarse con el doctor Lanfiois, a lo que éste se niega. Rose decide volver a París a reanudar su carrera en el teatro. Langlois aconseja a Jorge que se aparte de Rose. — 21: Telediario. Información nacional e internacional. — 21:35: Sesión de noche: «Arsénico por compasión» (1944). Un crítico teatral, famoso también por su defensa del estado de soltería, se casa. Vive con dos tías solteronas y un hermano loco. Cuando va a emprender el viaje de bodas descubre que sus tías son dos asesinas de ancianos, a los que conocen so pretexto de alquilarles una habitación. Los matan para «ayudarles a encontrar su reposo» sin dar importancia a sus crímenes. Son dos señoras bondadosas y felices que creen hacer el bien. — 23:35: Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos. 24: Oración, despedida y cierre.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Temas de un discurso; 2: Número de gramos de una sustancia química que es igual a su peso molecular; 3: Dicho; 4: Voz para ahuyentar animales. Símbolo químico; 5: Pérdida o baja de un individuo. Soplo de aire que mueve una cosa; 6: Burla y escarnio. Recreio; 7: Temporada larga. Ciudad de Siria; 8: Caja transparente en cuyo interior se pone luz; 9: Cabeza de ganado; 10: Consonante; 11: Planta gramínea medicinal.

VERTICALES. — 1: Pronombre personal; 2: Metaloides de color pardo oscuro; 3: Indemne. Ileso; 4: Fira de tela con que se rodea el cuerpo; 5: Nombre de letra. Donar, entregar; 6: Reducir. Reparar el casco de una nave; 7: Nombre árabe. En plural, ciertos árboles; 8: Emperador de Rusia. Símbolo químico; 9: Presos; 10: Infierno; 11: Río de Lugo.

### Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Talar; 2: Gas; 3: Capaz; 4: Do. Ac; 5: Jato. Aral; 6: Seto. Sr. Dos; 7: Ama. Confite; 8: Sanea; 9: Sos; 11: Anodo.

VERTICALES. — 1: Sa; 2: Jeme; 3: Data; 4: Coto; 5: Aga. Cas; 6: Lapa. Sonoro; 7: Asa. Arnes; 8: Zar. Fa; 9: Cadi; 10: Lote; 11: Se.

## Cine de reestreno

### GRAN VIA (Refrigerado)

5, 7, 9 y 11  
Hoy y mañana, últimos días! de la divertidísima comedia musical, en Eastmancolor,

### "EN UN LUGAR DE LA MANGA"

Por Manuel Escobar, Conchita Velasco y José Luis López Vázquez. — (Mayores de 18 años.)

Próximamente: En Eastmancolor, LA REBELION DE LOS BUCANEROS. (Tolerada.)

## ARTE Y ENSAYO

### PRINCIPE

SOLO TRES SESIONES: a las 7, 9 y 11

### LOS TRENES RIGOROSAMENTE VIGILADOS

(Mayores de 18 años)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### TRASPASOS

LA CASA de huéspedes "Santa Teresa", sita en Aduana Vieja, número 10, de Almuñécar, que era propiedad de doña Teresa Martín Torres, a partir de la fecha pasa a don Manuel Muñoz Márquez, por traspaso del negocio.

### TRABAJO

El artículo sexto del Decreto de 9 de Julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesitan

### TELEFONOS DE PATRIA

Dirección... 229913  
Redacción... 222595  
Administración... 229915  
Administración... 222593  
Faltares... 229914

### ORGANIZACION SINDICAL

### SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION

### OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:

- Oficiales de pelequería.
- Cocineras.
- Auxiliares administrativos, ambos sexos.
- Aprendices.
- Empleadas de hogar.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n., donde se les facilitará más información.

### CUPON PRO CIEGOS SORTEO MAYER

### VENTAS

LOCALES comerciales junto Puentezuelas y Recoletas, Construcciones Alcázar. Teléfono 254431.

FUTBOLINES desde 3.000 pesetas. Billares, desde 10.000. Accesorios, billares, tizas, tacos. Verónica Magdalena, 30. Granada.

VENDO pisos, solares, dinero para hipotecas. Domingo Vicente, San Pedro Mártir, 33. Tel. 22.34.82.

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

Suscribese a

### PATRIA

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficinas, 8, teléfonos 222593, 222595, en Agencia de Publicidad ALAS Millagro, 6, teléfonos 227590, 226790, Agencia de Publicidad CID Avda de Madrid 5, 2º D, teléfonos 273450, 54, 58 y en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfono 222128 - 227693

## TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD, MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS

Bomberos	23 32 22
Casa de Maternidad (B de San Juan de Dios), centralita	23 35 09
Casa de Socorro	22 12 63
Comisaria del Campillo	22 49 84
Comisaria del Salvador	27 93 26
Comisaria del Zaidín	25 01 05
Compañía Sevillana de Electricidad	22 14 65
Estacion Alsina Graells	25 13 58
Estacion "Renfe"	22 31 19
Autedia	22 10 48
Guardia Civil	22 14 39
Hospital Clínico	27 02 00
Hospital de San Juan de Dios	22 25 00
Jefatura Superior de Policía	27 95 03
Oxígeno medicinal	22 09 55
Policia Armada	27 83 24
Policia Municipal	22 15 45
Seguro de Enfermedad (Postigo de Velutti)	27 83 11
Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	22 25 21
Trafico (Guardia Civil)	27 36 04
Urgencia medica particular	23 10 15

# ANIMALES VIVOS Y ANIMALES MUERTOS



El cuidado de estos pequeños animales requiere dedicación y paciencia.—(Foto FERRER)

- "La cría de pájaros no es rentable como negocio, se hace por afición"
- "El disecar un animal es casi una función de escultor"

EL coleccionar es una distracción que se presta a los más variados caprichos. Don Alfonso Roldán ha sido un gran coleccionista de pájaros; nos cuenta que llegó a tener hasta 250 variedades entre exóticos y del país.

—¿Por qué la dejó usted?  
—Porque exigía demasiado trabajo. Algunos sólo comían frutos o insectos, son muy difíciles de cuidar.

Actualmente, el señor Roldán tiene una tienda en la que vende animales. Según las épocas suele tener unas 20 ó 30 variedades de pájaros, en su mayoría exóticos, procedentes de muchos países, nos va explicando: de Japón, de Australia, de Tanganica; éstos pequeños son los que normalmente llamamos "pájaros mosca", vienen del Senegal y comen muy poco, solamente mijo. Venden además otros animales: monjes, ardillas rayadas de Corea, conejillos de indias, ratones blancos... Se ven por el establecimiento tortugas, un camaleón y, ¡hasta serpientes!

—¿También están a la venta?  
—Sí, sí, naturalmente.  
—Pero, ¿hay quien las compre?  
—Sí, se venden aunque no mucho. Tenemos además otros reptiles.

—¿Qué animalillos son los que más venden?  
—Las aves, es lo más popular. Entre los demás animales... los que compran los niños: ratones, hamsters, tortugas. Los que menos se venden son los monjes porque no hay sitio normalmente donde tenerlos, bueno y, las aves de precios altos, que las piden solamente un determinado tipo de aficionados.  
—¿Entre qué precios oscilan las aves?

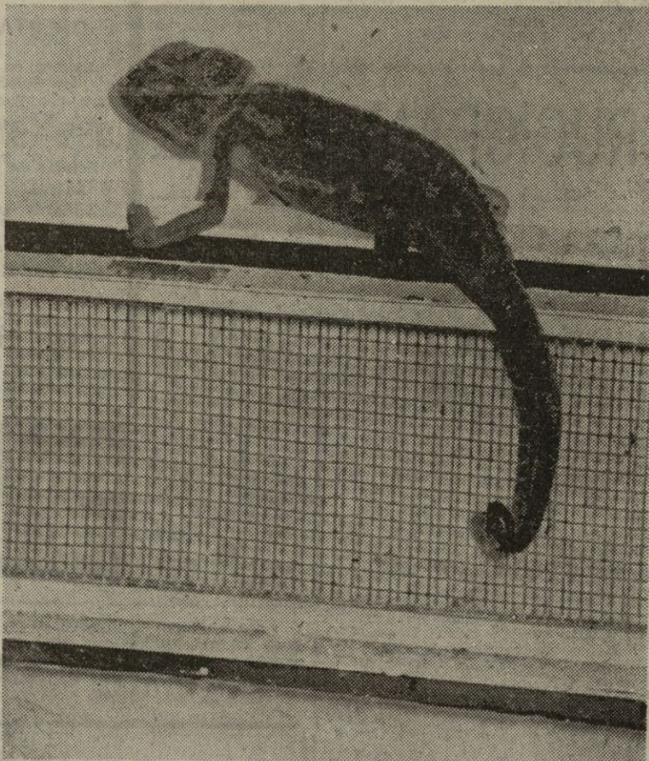
—Entre los más caros está el "cardenalillo" de Venezuela, que vale aquí unas 6.000 pesetas, es un pájaro muy bonito, rojo y negro, con el que se sacan los canarios rojos. Hay otros muy caros de 7, de 10 o de 12 mil pesetas. Quizá el más caro de todos es la paloma "reina Victoria" que vale unas 14.000 pesetas la pareja. Después hay ejemplares que, su rareza y el hecho de que es muy difícil conservarlos, les encarece.

—Y, ¿el más barato?  
—El más barato, entre los que tenemos, es quizá el pájaro "mosca", aquí los vendemos a 100 pesetas, supongo que en Senegal, donde se cazan deben resultar baratísimos.

**Bélgica y Holanda, los grandes mercados**

—¿De dónde traen ustedes las aves?

—Bueno, depende... Los grandes mercados están en Bélgica y Holanda. Ellos los recogen de todo el mundo y los mandan luego a los almacenistas.



Es en este camaleón quizá en lo primero que uno se fija al llegar a la tienda.—(Foto FERRER)

—¿Es rentable la cría de pájaros?

—No, no es rentable, se hace por afición, no como negocio. Es muy difícil conseguirlos. Este año por ejemplo esperábamos conseguir 500 canarios y quizá no consigamos más que 300.

—¿Qué medidas de sanidad suelen ustedes tomar?

—Las medidas de sanidad son difíciles, las vacunas casi no son posibles. Las únicas medidas que pueden tomarse son: mucha limpieza, aislar a los que puedan tener alguna enfermedad para que no contagien a los otros y, a veces se les suministran antibióticos en pequeñas dosis. Hay algunas variedades, que por sí son débiles, muy difícil es de conservar y que, precisamente por lo difícil, tienen más interés.

**Si no hay afición no se consigue nada**

—¿Cómo se consiguen 'os quevos tipos?

—Son debidos a mutaciones espontáneas. Cuando aparece un animal diferente se le intenta conservar.

—¿Cómo se le ocurrió poner esta tienda?

—Es completamente por afición. Si no hay afición no se consigue nada, porque esto es muy esclavo.

—¿Como cuantas horas trabaja usted al día?

—Muchas, entre el criadero —el señor Roldán tiene un criadero de canarios y perros— y la tienda... más de diez horas.

—¿Tiene usted preferencia por alguno de sus animales?

—No, todos tienen su belleza. Bueno... los perros son siempre más cariñosos.

**Al habla con un taxidermista**

De un hombre que se dedica a la cría, cuidado y venta de animales vivos, pasamos a otro cuya profesión es el cuidado de animales muertos.

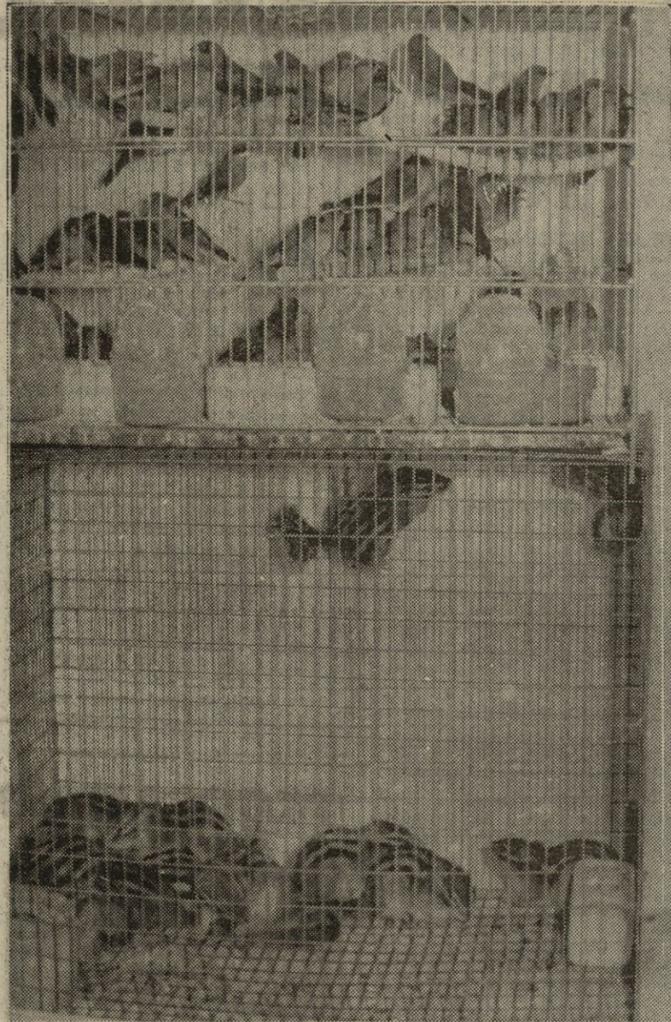
En la calle Verónica de la Magdalena, encontramos a don José Sierra Arija, taxidermista. Taxidermia —nos explica— es el cuidado y preparación de pieles. Se confunde con mucha frecuencia el disecado con el embalsamamiento y no es lo mismo. El embalsamamiento —nos dice el señor Sierra Arija— es la conservación del cadáver; el disecado es la preparación y conservación de la piel de los animales.

—¿Qué clases de animales disecciona usted?

—De todos, llevo 50 años diseccionándolos, monjes, elefantes..., creo que de todo tipo.

—¿Tiene muchos clientes?

—Sí, vienen de toda la provincia y hasta de América. A veces devuelvo trabajo porque no puedo con todo. Trabajo solamente 6 meses al año.



La ardilla rayada de Corea es uno de los animalillos más simpáticos y juguetones.—(Foto FERRER)

cómo lo hago. Los demás lo hacen con paja, viruta o algodón, yo tengo mi método, pero no me interesa decirlo.

El señor Sierra Arija tiene un libro escrito que se titula «Aprenda usted a disecar», suponemos que tampoco en su libro divulgará el secreto.

**Es necesario conocer la anatomía del animal**

—¿Qué condiciones tiene que tener un animal para estar bien disecado?

—Tiene que tener las mismas condiciones que tiene en vivo. Es necesario por ello, conocer la anatomía del animal. Es casi una función de escultor: lo difícil es «darle vida», a un animal muerto.

—¿De qué son los ojos que pone?

—Los fabrico yo también, con arena de playa, un mechero a gas y un molde de escayola.

—¿Hay algún otro profesional de taxidermia en Granada?

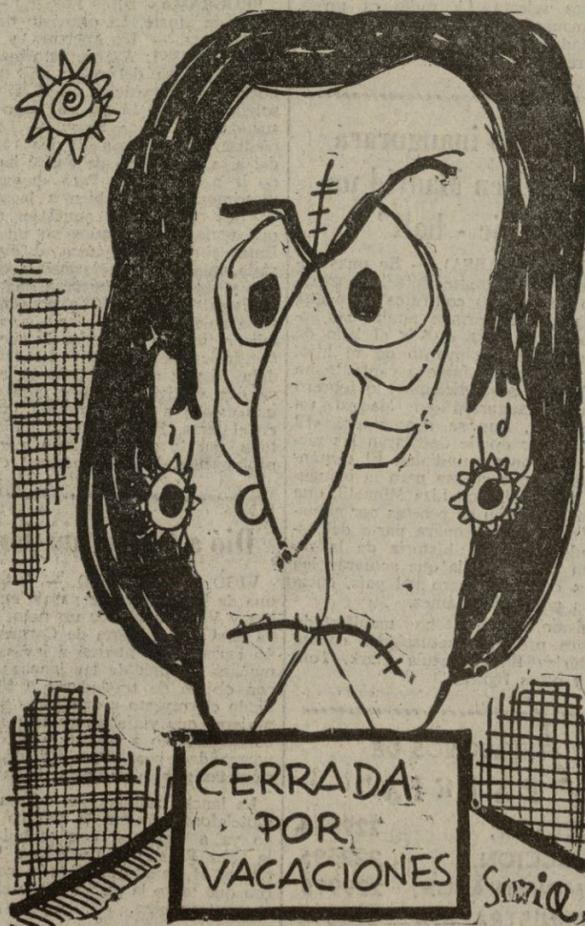
—No. Profesionales no hay ningún otro. Aficionados hay varios, algunos han aprendido por mis libros.

—¿Le ha ocurrido alguna vez, estar tan satisfecho de un trabajo que le dé pena entregarlo?

—Sí, con muchos. A veces he ofrecido dinero para que me los dejen y no me los han dado. El último animalillo que he disecado fue un mono titi; hay quien se le muere un animalillo al que ha cogido cariño y lo trae a disecar para conservarlo—nos dice el señor Sierra, un santanderino que vino por ocho días y lleva 12 años en Granada.

G. LOBATO

## SORIAHUMOR



**No me interesa divulgar mi método**

—El trabajo más caro de taxidermia, que usted ha realizado, ¿de qué importe ha sido?

—30.000 pesetas por una cabeza de cebra. El más barato... puede ser por disecar un canario, que viene a costar unas 200 pesetas.

—¿Qué tiempo suele tardar usted en disecar un animal?

—Un jabalí o un ciervo, tardó normalmente unas 50 horas y cobro 12.000 pesetas. Para disecar un animal pequeño, un pajarillo, por ejemplo, pudo tardar una media hora.

—Supongo que uno de los puntos más importantes en el disecado es el relleno de la piel ¿no es cierto?

—Sí, pero no me interesa divulgar